

migoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No.: 214

WOENSDAG 20 SEPTEMBER 1978

SAOEDI-ARABIE EIST MEER CONCESSIES VAN ISRAEL

Sadat bedreigd met isolatie in Arabische wereld

Domper op Camp David

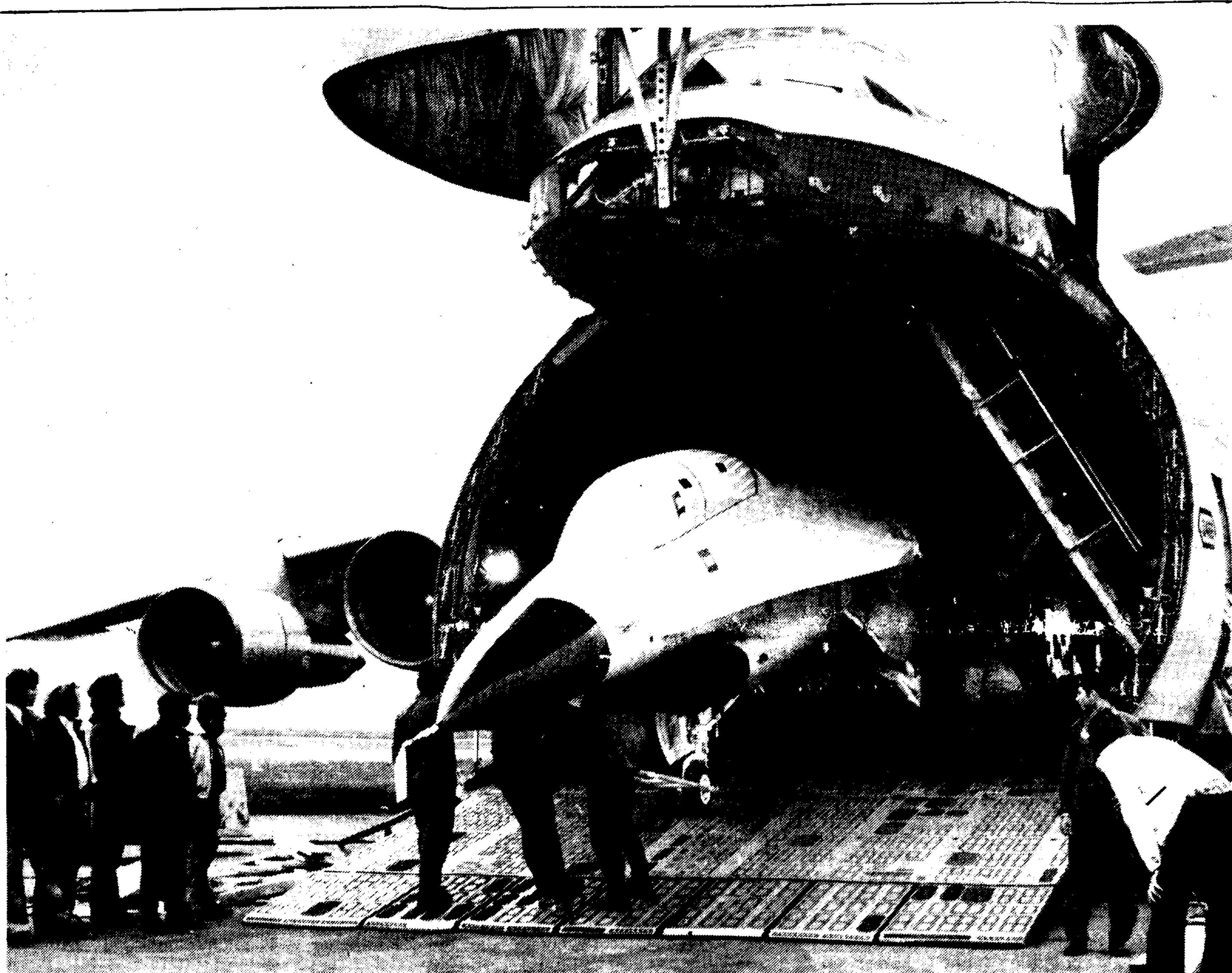
WASHINGTON/AMMAN/RIAD — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance is gisteren naar het Midden-Oosten vertrokken om steun te krijgen voor de plannen die op de topconferentie in Camp David gesmeed zijn. De kansen dat Vance met zijn missie in Jordanie, Saoedi-Arabie en Syrie succes zal hebben worden vooralsnog niet hoog aangeslagen. Vlak vóór zijn vertrek uit Washington verklaarde Vance dat de afwijzende reacties uit de Arabische wereld gegrond zijn op het feit dat zij niet aanwezig waren op de topconferentie in Camp David en zodoende de sfeer en de filosofie die daar ontstaan is moeilijk kunnen begrijpen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken zal eerst naar de Jordaanse hoofdstad Amman reizen om een bespreking te hebben met koning Hoessein. Daarna gaat hij naar Saoedi-Arabie en Syrie.

Jordanie en Saoedi-Arabie hebben gisteren een behoorlijke domper gezet op de tamelijk optimistische stemming na afloop van de topconferentie in Camp David, waar de Egyptische president Sadat en de Israelische premier Begin het onder leiding van de Amerikaanse president Carter eens werden over een kader voor vrede in het Midden-Oosten. De Jordaanse regering maakte gisteren na een buitengewone zitting van het kabinet onder leiding van koning Hoessein bekend dat Jordanie zich in het geheel niet moreel of wettig gebonden acht aan de resultaten van Camp David waaraan zij niet heeft deelgenomen. De Jordaanse regering is van oordeel dat elke afzonderlijke deelneming van een Arabisch land aan een oplossing via onderhandelingen de Arabische positie als geheel verzwakt en de vredeskansen doet verminderen. Jordanie herinnerde nogmaals aan de eis dat Israel zich volledig moet terugtrekken uit de in 1967 bezette gebieden, inclusief oost-Jeruzalem. Ook dient het recht op zelfbeschikking van het Palestijnse volk erkend te worden, zo meent Jordanie.

Saoedi-Arabie, toch zeker niet behorend tot de harde Arabische landen, heeft gisteravond de vredesformule van Camp David verworpen. Koning Khalid verklaarde dat de formule niet aanvaardbaar was omdat deze niet absoluut Israels bedoeling duidelijk maakte zich terug te trekken uit alle bezette Arabische gebieden, waaronder Jeruzalem. Saoedi-Arabie mist in de formule het recht van het Palestijnse volk op zelfbeschikking en de rol van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO.

Jordanie en Saoedi-Arabie hebben de deur niet definitief gesloten maar zij eisen meer concessies van Israel en het is zeer de vraag of Carter Begin daartoe kan bewegen. Zonder de medewerking van Jordanie bij het plan voor een regeling op de

(Men leze verder op pag. 10)



SCHIPHOL — Aankomst van een Amerikaans transportvliegtuig Galaxy C5, het grootste ter wereld. Aan boord van dit toestel bevond zich een compleet gevechtstoestel type F 16. De lading is deels bestemd voor Fokker Nederland en de Belgische luchtmacht.

Knesseth voor keus: vrede of vestigingen

Vredesverdrag binnen 3 maanden mogelijk

TEL AVIV — Israel heeft nu de keuze tussen vrede of opgeven van de vestigingen in de Sinai. Dit moet de Knesset, het Israelische Parlement, doen. Dan zal er binnen drie maanden een vredesverdrag met Egypte zijn. Dit verklaarden de Israelische ministers van Buitenlandse Zaken en defensie, Dajan en Weizman, dinsdag bij de terugkeer van de hele Israelische delegatie op premier Begin na. Deze keert vrijdag naar Israel terug uit de VS.

Een akkoord van de Knesset met opgeven van de vestigingen zit er voorlopig in. Gestemd wordt in de komende twee weken. Het akkoord van Camp David voorziet niet in de mogelijkheid van de vestiging van een Palestijnse staat op de door Israel bezette westelijke Jordaanoever, doch Egypte heeft wel toegezegd met Israel te zullen blijven onderhandelen over de toekomst van dit gebied, ook al zou Jordanie niet willen deelnemen aan het overleg, zo zei Dajan.

Over de kwestie van de bestaande vestigingen op de westelijke oever of uitbreiding daarvan wordt in het hele akkoord met geen woord gerept, zo zei Dajan, doch men is van plan om zolang de onderhandelingen duren niet tot nieuwe vestigingen of uitbreiding van bestaande over te gaan. Er was nog geen enkele aanwijzing voor of tegen eventuele deelneming door Jordanie aan het overleg, zo zei hij.

Koning Hoessein van Jordanie riep dinsdag zijn kabinet voor een buitengewone vergadering bijeen en gematigde olielanden als Saoedi-Arabie en Koeweit, die ook nog niet op Camp David hadden gereageerd, zouden volgens Arabische diplomaten in contact zijn getreden met de maandag direct uit het buitenland teruggekeerde Jordaanse vorst. Jordaanse kranten hielden zich voorlopig op de vlakte. In Cairo kwam het Egyptische kabinet voor een spoedzitting bijeen om het akkoord van Camp David nader te bespreken.

In de Syrische hoofdstad Damascus riep het orgaan van de regerende Baath-partij het Egyptische volk op "de belediging te wreken die president Sadat zijn waardigheid heeft aangedaan door de vernederende akkoorden van Camp David te ondertekenen."

Water zakt in India

NIEUW DELHI — Duizenden mensen die door de grootste overstromingen van deze eeuw in India uit hun dorpen waren verdreven keren thans naar hun haardsteden terug. Sinds enkele dagen is het water begonnen zich terug te trekken. De Ganges, de grootste oorzaak van de watersnood, keert bijna overal snel tot haar normale peil terug.

In sommige delen van de deelstaten Oettar Pradesj, Bihar en West-Bengalen zijn de problemen echter nog lang niet voorbij. Daar is men nog steeds bezig met boten hulpgoederen naar geisoleerde vluchtelingen te brengen. De Indiase minister van Landbouw, Soerjit Singh Barnala, verklaarde dinsdag dat de overstromingen aan 1.222 mensen het leven hebben gekost. De schade schatte hij op 1,31 miljard roepees 350 miljoen Ant gulden).

Melaatse verbrand

JAKARTA — Het persbureau KNI meldt, dat een melaatse vrouw in Noord-Sumatra door verwanten om het leven is gebracht, teneinde verspreiding van de ziekte te voorkomen.

Zij brachten de 26-jarige Marina Boru Saragih, die twaalf jaar melaats is geweest, naar een hutje en staken dit in brand. De politie heeft de verwanten, die hun wandaad vorige maand begingen, aangehouden.

Gezamenlijke projecten voor Israel en Egypte uit ijskast

JERUZALEM — De inkt onder de overeenkomsten van Camp David is nauwelijks droog en een volledig Israelisch-Egyptisch vredesverdrag moet nog worden besproken, maar Israelische functionarissen zijn al druk bezig met de voorbereiding van een serie gezamenlijke economische projecten met hun voormalige vijand. De meeste voorstellen daartoe, varierend van kernenergiecentrales tot een natuurreservaat, waren al voorgesteld tijdens de jubelperiode na Sadat's historische bezoek aan Jeruzalem, vorig jaar november. Maar toen de besprekingen in het slop raakten en de wederzijdse verwijten scherper werden, belandden de plannen in de ijskast.

Een woordvoerder van het kantoor van premier Begin zei dat het ontstaan van sterke economische banden tussen Egypte en Israel een natuurlijke ontwikkeling zouden betekenen die „weldadig" zal zijn voor beide landen.

De gedurfdste plannen zijn die van de Israelische minister van Energie, Yitzhak Modai, die twee kernenergiecentrales in de Sinai-woestijn wil bouwen en een gemeenschappelijke maatschappij wil oprichten voor de ontginning van de olievoorraden in het gebied.

Modai zei tegen verslaggevers dat de VS waarschijnlijk bereid zal zijn financieel bij te dragen aan een gezamenlijk kernenergieproject, dat een investering van miljarden dollars zou vereisen.

Hij zei dat Israel in de Golf van Suez, bij A-Tur, een kustplaatsje in bezet Sinai, een nieuw olieveld heeft ontdekt. Een gezamenlijke oliemaatschappij zou het onderzoek kunnen voortzetten, raffinaderijen bouwen en busleidingen voor het transport van aardgas aanleggen, zei Modai.

E en functionaris van het ministerie van Handel, Amos Mar-Haim, zei dat een voorstel wordt voorbereid voor de vorming van een gemeenschappelijke markt voor het Midden-Oosten, bestaande uit Israel, Egypte, Jordanie, Saoedi-Arabie, Perzie en Soedan.

Met de geweldige ondergrondse watervoorraden in de Sinai zouden grote stukken woestijn tot bouwland kunnen worden gemaakt waarop gewassen zoals katoen, olienoten en groenten welig zouden groeien.

Maar de Israelische vereniging voor natuurbescherming heeft andere plannen. „Wij willen van het gebied het grootste natuurreservaat ter wereld maken — als symbool van de vriendschap tussen Israel en Egypte", aldus een woordvoerder.

Vorster afgetreden

PRETORIA — Premier John Vorster van Zuid-Afrika heeft vandaag (woensdag) meegedeeld, dat hij aftreedt als regeringsleider. Hij heeft deze post 12 jaar bezet.

* * *

Twee woningen afgebrand

WILLEMSTAD — Twee houten woonhuizen zijn gisteravond afgebrand in de Oranjestraat. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, hoewel er zich volgens de omstanders vier kinderen van onder de tien jaar in de woningen bevonden zouden hebben. De oorzaak van de brand is nog onbekend evenals de omvang van de schade.

De melding kwam om vijf voor tien bij de politie binnen. Volgens dit bericht stond perceel Oranjestraat 114 in brand. Bij aankomst van de politie en de brandweer stonden de percelen no. 112 en 114 in lichter laaie. Dit ondanks het feit, dat men snel ter plaatse was. Bij het blussen werden ingeschakeld de brandspuiten van Rio Canario, Steenrijk en Mundo Nobo. De leiding berustte bij brandweerofficier Ravelli. Men kon niet voorkomen, dat de twee genoemde percelen afbrandden. De woningen 108 en 110 liepen waterschade op.

De brand zou uitgebroken zijn in no. 114. Ten tijde van de brand was de bewoonster niet thuis. De kinderen is niets overkomen, die zich in de woning bevonden.

Nederland discrimineert wel degelijk

UTRECHT - Hoewel de Nederlandse bevolking traditioneel als verdraagzaam, tolerant, inschikkelijk of gastvrij tegenover „vreemdelingen" geldt, is de werkelijkheid anders. Dit blijkt uit een onderzoek dat een groep van in hoofdzaak Utrechtse antropologen verrichtte en waarvan de resultaten door dr. F. Bovenkerk van de vakgroep „Vergelijkende sociaal-economische studien" van de rijksuniversiteit in Utrecht, zijn beschreven in het boek „Omdat zij anders zijn."

Buitenlandse werknemers en Surinamers ondervinden in Nederland aantoonbare discriminatie bij het zoeken naar werk en woonruimte. In de grote steden zijn minderheidsgroeperingen aangewezen op de minst aantrekkelijke delen van de stad. De politie denkt weinig genuanceerd over Surinamers en bejegent hen aantoonbaar onrechtvaardig. „Hollanders vertonen in bussen de neiging om liever niet naast uitheemse typen plaats te nemen en bepaalde dagbladen rapporteren onevenredig vaak over misdaad waarbij Surinamers, Turken en Marokkanen betrokken zijn. De vakbeweging tenslotte heeft tijdens de grote staking begin 1977 allerminst solidariteit getoond voor buitenlandse werknemers, aldus het onderzoek.

Bij het onderzoek naar discriminatie in Nederland hebben Bovenkerk en zijn team zoveel mogelijk de werkelijkheid willen benaderen. Ze lieten bijvoorbeeld onderzoekers van verschillende rassen solliciteren.

Een gerenomeerd Amsterdams uitzendbureau wordt op een ochtend bezocht door een keurig geklede en voortreffelijk Nederlands sprekende jongeman van creoolse afkomst. „Heeft u werk voor mij?" Een juffrouw achter de balie is zeer verdiept in een stapel paperassen, ze kijkt vluchtig op en zegt: „Nee". Vijf minuten later komt een eveneens keurig geklede Nederlander van dezelfde leeftijd als zijn voorganger binnen en vraagt ook om werk. Hij kan dezelfde middag beginnen.

Aldus een (verkorte) passage uit het boek van Bovenkerk. Wat de juffrouw niet wist is dat de twee bezoekers lid waren van het onderzoekteam.

Bovenkerk liet in 1976, zes maanden lang, Spaanse en „Hollandse" sollicitanten reageren op een kleine 300 aanbiedingen voor werk in Amsterdam en omgeving.

De resultaten van het onderzoek wijzen volgens hem uit dat rasdiscriminatie op de Nederlandse arbeidsmarkt voorkomt. Een op de vijf maal werd een Surinaamse of Spaanse sollicitant afgewezen waar de Nederlander werd aanvaard.

Vandaag



MELVIN VORNIS
...news-manager...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

★ ★ ★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster De Lœuw, tel.: 54204 de wacht; ook te bereiken op pageboy 027-149.

★ ★ ★

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Bettina, tel.: 37716.

★ ★ ★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fleur de Marie en morgenavond te Tamarijn.

★ ★ ★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 The late show.
WEST-END: 19.00-21.00 Close encounters.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Doc savage.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 Close encounters.
CINE-RIO: 20.00 Three women.

★ ★ ★

diversen
receptie. /&.30-22.30 ivm vestiging kantoor F.van Lanschot Bankiers-Hotel Avila.

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 filmavond op de porch.

SPORT
JEUGDBASEBALL: 20.00 Eddine vs Winston-playoff A-kl.-Rifstadion.

VOETBAL: 20.00 Victory Boys vs Sithoc-SUBT-stadion.

VOLLEYBALL: 19.30 dames A-kl.: Olympia vs Caleche; heren A-kl.: Cadushi vs Stakamahachie; 20.30: dames hfdkl.: Xaverianen vs Salem; heren hfdkl.: Sithoc MS vs Jum's-Douaneclub, Mortiersweg.

★ ★ ★

DONDERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK Uitleenbibliotheek en Leeszaal (Joh. v. Walbeeckplein): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; dinsdag open van 14.00-20.00 uur en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zat. open van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER): dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20B): open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

ABC-DIENSTREGELING:
eerste rit vanaf St.Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur. **vertrektijden** vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur. **vertrektijden** vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

CHRISTOFFELPARK geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-15.00 uur; zaterdag en zondag gesloten.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharloweg 77, tel.: 12358 of 12473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

BEJAARDENSOC. COCOLISHI: 09.00-11.00 bijeenkomst-Club Oleander.

WILLEMSTAD — De verhuizing van het Autobus bedrijf Curacao (ABC) nv is onderweg. Van de vrij centraal gelegen garage bij Salinja moet men naar Buena Vista achter de Pablo Duarte-school. De foto geeft een beeld van de nieuwe ABC-huisvesting.

Voor al Uw
ADVERTENTIES
en
ZOEKERTJES
in de **AMIGOE**
moet U bij
Bon Publisidat
BOMADECO N.V.
zijn
Hoek Breedestraat/Kerkweg
telefoon 8939 - 8773

Mr Universe keuze

Alwin Djaoen naar Londen

WILLEMSTAD — Alwin Djaoen zal de Nederlandse Antillen vertegenwoordigen op de Mr Universe-verkiezing, welke op 22 en 23 september in Londen wordt gehouden. Zijn uitzending is mogelijk geworden door initiatieven van de Antilliaanse sportraad (ASR) en het Antillenhuis in Nederland. Eerder heeft de heer Djaoen de titel Mr. Holland in de wacht gesleept.

ROTARY: 12.00 lunch meeting (fellowship)-Hotel Curacao Plaza.

★ ★ ★

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.10 van gewest tot gewest; 17.52 McDuff; 18.19 schooladviesdienst; 18.36 bulletin tele-8; 18.52 deporte tele-8; 19.04 challengers to mankind; 19.25 rikeza universal; 20.00 notisiero tele-8; 20.38 lo imperdonable; 21.00 six million dollar man; 22.11 tempoe pa Dios; 22.22 Aspen; 23.57 notisiero tele-8 (repeat).

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
AANNAME van advertenties en zoekertjes: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★ ★ ★

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.30-22.30 schaken-BC Nikiboko.

★ ★ ★

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Ludovicusschool.

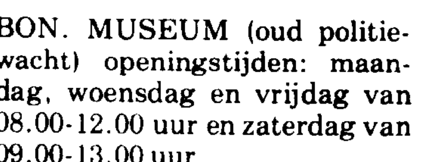
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

POSTSLUITING (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag): 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.



Somoza ongewenst bewoner van Amerika

BOGOTA — De Tweede Kamer van het Colombiaanse parlement heeft verklaard dat de Nicaraguaanse president Anastasio Somoza beschouwd dient te worden als ongewenste bewoner van Amerika.
In een met algemene stemmen aangenomen motie vraagt de Kamer nationale steun aan het volk van Nicaragua en veroordeelt er de onderdrukking.

Noodhulp voor Nicaragua

DEN HAAG — In verband met de nog steeds voortwoedende strijd in Nicaragua tussen de regeringstroepen en het Sandinistisch bevrijdingsfront heeft minister van Ontwikkelingssamenwerking, drs. J. de Koning, besloten 150.000 gulden beschikbaar te stellen voor hulpverlening aan de slachtoffers. Het geld zal worden besteed aan medische hulpverlening via het programma van de liga van de rode-kruisverenigingen.
Het rode kruis zorgt vanuit een tiental posten in Nicaragua voor de opvang van slachtoffers van het bloedbad.

Heer Bommel en de uitvalsels

0156 Het gesprek van heer Ollie met voorzitter Fanth was afgelopen, en hij liet opgelucht zijn gast uit. "Begrijp me dus goed," sprak deze. "Het bestaan van de Club is in gevaar. Er bestaan ernstige meningsverschillen in het bestuur, en het is wel zeker, dat u daar een rol in speelt. Ik weet niet hoe of wat, maar het heeft mijn gezichtspunt veranderd."
"Gelukkig," zei heer Bommel blij. "Ik hoopte al, dat u dat afwaswater verkeerd zag."
"Zo ver wil ik niet gaan," hernam de ander koel. "Maar als u meewerkt de zaak op te lossen, zullen we uw schorsing vergeten. Tenslotte zijn er meer opulente minimalisten onder onze leden. Juist. Kijk, nu heb ik het plan om een voorjaarsbal te geven. Verzorgd. Fijntjes. Een gelegenheid waarop alles kan worde rechtgezet."
"Een goed idee," riep heer Ollie uit. "Ik had het zelf kunne verzinnen. Ik zal graag meewerken, bedoel ik."
Met nieuwe hoop in zijn hart zag hij de voorzitter in zijn aut klimmen en zijn humeur werd nog beter, toen hij juffrou Doddel langs zag komen.
"Dag mevrouw," riep hij, terwijl hij zich van de stoe afhaastte. "Wat toevallig, dat ik u net tref. Ik bedoel; wij, van d Kleine Club, geven een feest. Heel fijntjes, met minilisten onde elkaar. En nu dacht ik.. eh.. Kijk, ik bedoel eh.. Hebt u soms zi om met mij mee naar dat feest te gaan?"

PAUL VLAANDEREN

GA NU MAAR NAAR HEM TOE, MAIO- EN STEL 'M OP Z'N GEMAK!
KIJKEN WAT HIJ NU VOOR SMOESJE HEEFT...
MET GENOEGEN, WALTER!



KIJK DAAR! OHH!
WAT IS ER? WAT GEBEURT HIER?
GOEIE HEMEL! EN IK DACHT DAT DIT EEN GOED HOTEL WAS!



Landbouw ingenieur Moenir Alam:

Wet nodig voor regeling exploitatie grondwater

WILLEMSTAD — Er moet een wet komen om de exploitatie van het grondwater te regelen op Curacao. Het onttrekken van het water heeft al catastrofen veroorzaakt, waarvan tot op de dag van vandaag de gevolgen voelbaar zijn. Ook moet er een wet komen op de Ruimtelijke ordening. Zo stelt landbouwingenieur I.F.R. S.A. Moenir Alam vast in een gesprek met het Antilliaanse orgaan Hacha van de stichting Kibra Hacha in Utrecht over de landbouwmogelijkheden op Curacao.

In verband met zijn studie heeft hij een literatuurstudie gemaakt over de geschiedenis van het water en de irrigatie op Curacao. Naar zijn mening is de opvatting wat overdreven van het Grontmij — Sogreah rapport dat één derde van de huidige fruit en groente-import teruggedrongen zou kunnen worden bij het benutten van de land-en tuinbouwmogelijkheden. De heer Moenir Alam denkt dat in het gunstigste geval een terugdringen van deze import met twintig tot 25 procent mogelijk is. Hoe dan ook: het zou heel wat kostbare deviezen sparen. Landbouw op grote schaal ziet hij niet zitten maar wel zijn er mogelijkheden voor groente- en fruitteelt. Een vreemde zaak is het dat Curacao fosfaat uitvoert, dat benut wordt voor de vervaardiging van kunstmest dat moest eigenlijk niet zo zijn: men moest hier zelf de kunstmest maken, maar belangen van de van de fosfaat lopen parallel met die van degenen die in landbouw geinteresseerd zijn. Bij een degelijke aanpak van de groente- en fruitteelt moet men in cooperatief verband gaan werken, zo meent ing. Moenir Alam. Ook is hij de overtuiging toegedaan dat het tijd wordt dat de eigen deskundigingen aan het woord gelaten worden en dat men niet steeds voor rapporten aanklopt bij ingenieursbureaus.

Natuurlijk milieu is een zeer belangrijke zaak, zo betoogt hij verder tegenover het blad Hacha. Men kan veel dingen doen om het natuurlijk milieu te bewaren en te beschermen. Door bv het water dat bij regen valt., niet zomaar naar de zee te laten weglopen. Men moet ook maatregelen voorkomen, welke schade aan het natuurlijk milieu kunnen berokkenen. De natuur is ook al belangrijk als men het toerisme wil bevorderen. Problemen van de erosie en van het los rondlopen van kabrieten moeten de aandacht krijgen van de overheid in verband met het behoud van het natuurlijk milieu. Een soort werkverschaffing moet hierin geintegreerd worden. Men moet volgens deze landbouwingenieur de landbouwproblemen op een meer practische wijze aanpakken. Een stevige landbouworganisatie is van essentieel belang. Ook is het een must volgens hem dat er continuiteit komt in het landbouw-beleid. Tot zover het Hacha-gesprek met ing. Moenir Alam.

WILLEMSTAD — De Wetenschappelijke bibliotheek is ondergebracht in het complex van de Antilliaanse hogeschool aan de Jan Noorduynweg. De verhuizing is al enige tijd achter de rug, maar het opzetten van een bibliotheek vergt enige tijd. Daarom is de uitleen nog niet begonnen. Wanneer het zover is, zal het publiek gewaarschuwd worden. Ondertussen wordt nog wel de gedachte gewekt dat men in Punda gevestigd. Op de plaats waar men vroeger gevestigd was — ingang Drukkerijstraat, maar ook gelegen aan de De Ruyterkade — hangt nog steeds het bord met Stichting Wetenschappelijke bibliotheek.

TE KOOP

NATIONAL 3 IN ONE STEREO SET	F. 400,—
1 KINDERFIETS	F. 100,—
1 PR WATERSKIES (nieuw)	F. 100,—
1 SET ACTION-MAN SPEELGOED	F. 75,—
1 COMPLETE GOLF SET z.g.a.n. met karretje	F. 450,—
1 TEAK HOUTEN KAPTAFEL DRESSOIR	F. 150,—

Te bevragen: Gaitoweg 24

Macuarima su Ex-komishon di Damas ke a rekorda den silencio nan Amiga y Miembra apreciá:

Sara van der Laar Ponson

den un Sakrificio di misa dia 21 di September pa 6.30 na Bonam.
Ku e akto aki duna nos tur konformidad.
Tur miembro y conoci ta keda kortesmente invitá.

SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE

cm
central madeirense
SCHOTTEGATW. NOORD 24

WEEKEND SPECIALS
IN ONZE TOKO:

3 stuks COLA GLAZEN	F. 1,19
1 Héél mooie DEURMAT	F. 10,95
1 KAARSFLES voor 7 daags kaarsen	F. 1,62

SUPER SPECIAL:

4 Kg HOLLANDSE AARDAPPELS	F. 3,85
1 Fles NESCAFÉ 100 gram	F. 3,29
1 Fles NESCAFÉ 50 gram	F. 1,89

IN ONZE SLAGERIJ

½ Kilo BRAADVLEES	F. 2,75
½ Kilo SPARERIBS	F. 1,45
½ Kilo Mooie Gezouten VARKENSTAART	F. 1,15

LUNCHPAKKET:
100 gram PALINGWORST
100 gram HAMWORST ... F. 1,88
100 gram JONGE KAAS

SPECIALITEIT VAN DE WEEK....
TUNASALADE
VERGEET UW HÉÉRLIJKE KIP AAN HET SPIT NIET!
Vrijdagavond Koopavond tot 9.30 uur.

SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE SAVE

STATENDELEGATIE DOOR DR VONDELING ONTVANGEN

Ministers in nota aan Tweede Kamer:

Zelfbeschikkingsrecht van Aruba niet erkend

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De Nederlandse regering is niet van plan het recht van Aruba om over eigen lot te beschikken te erkennen. Dat blijkt duidelijk uit de nota die minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) en minister Van der Stee (Antilliaanse Zaken) naar de Twee Kamer gisteren hebben gestuurd.

Het Arubaanse verlangen om erkenning van het zelfbeschikkingsrecht en het recht om zich van de vijf andere Antilliaanse eilanden te mogen afscheiden, komt donderdagmiddag ter sprake in de Tweede Kamer bij de behandeling van het VN-verdrag over de politieke en burgerrechten. Aan dit Kamer-debat mogen de Antilliaanse statenleden Betico Croes, Frans Figaroa en Don Martina deelnemen. Dit drietal, dat gistermiddag in Nederland is aangekomen, is een officiele statendelegatie.

AAN DE KAAK

Betico Croes wil dat de Tweede Kamer aan het VN-verdrag de aantekening toevoegt die de hele wereld duidelijk maakt dat Aruba het zelfbeschikkingsrecht heeft en zich eventueel van de andere eilanden kan afscheiden. In een nota aan de Tweede Kamer wijst de regering dit af. De ministers Chris van der Klaauw en Fons van der Stee doen dat met een beroep op de "dekolonisatieverklaring" van de Verenigde Naties waarin "elke poging die de gedeeltelijke of algehele ontwrichting van de nationale eenheid en territoriale integriteit van een land ten doel heeft", veroordeeld wordt. Deze uitspraak hebben de VN in 1960 gedaan op voorstel van Indonesie, dat daarmee de Nederlandse plannen om van Nieuw-Guinea een onafhankelijke staat te maken aan de kaak willen stellen. "Men mag dan ook niet van de Koninkrijksregering verwachten dat zij opnieuw meewerkt aan de overdracht van souvereiniteit tegen de wensen van betrokkenen aan slechts een deel van een land dat deel uitmaakt van het Koninkrijk der Nederlanden", schrijven de ministers.

Toch laat de regering Aruba niet in de kou staan. Van der Klaauw en Van der Stee wijzen erop dat de Koninkrijkswerkgroep (waarvan zij hopen dat die snel van start kan gaan) juist wordt ingesteld om een oplossing te vinden voor het staatkundige probleem van Aruba. "In de werkgroep zullen de wensen van alle eilanden van de Nederlandse Antillen — en dus ook de wensen van Aruba — ruime aandacht krijgen, opdat, nadat de werkgroep haar rapport zal hebben uitgebracht, beslissingen kunnen worden genomen **welke rekening houden met de bestaande wensen"**

aldus de nota, die werd ondertekend door de ministers Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken), Van der Stee (Antilliaanse Zaken), J de Ruiter (Justitie), Wiegel (Binnenlandse Zaken), Pais (Sociale Zaken) en Albeda (Sociale Zaken).

ONTWRICHTEN

Croes' grote vrees is dat als de VN-verdragen eenmaal door de leden van het parlement zijn goedgekeurd, Aruba voorgoed aan de andere eilanden van de Nederlandse Antillen vastzit. Dan kan Aruba ten laste gelegd worden de door de VN zo verdedigde nationale eenheid van een land als de Antillen te willen ontwrichten, zo is zijn redenering. Daarom wil hij voor zijn land een voorbehoud maken. Maar Van der Klaauw en Van der Stee wijzen hem erop dat de VN-verdragen daarover niets vastleggen. "De tekst doet het beginsel van "non-disruption" (de onschendbaarheid van de nationale eenheid) niet uitsluiten", zo proberen de bewindslieden Croes gerust te stellen.

Vanmorgen om half elf is de statendelegatie officieel door Kamervoorzitter Vondeling ontvangen. Vanmiddag hebben Croes, Figaroa en Martina besprekingen gevoerd met de Kamer-commissie voor Antilliaanse Zaken. Aan het Kamerdebat van donderdagmiddag zal waarschijnlijk ook gevolmachtigd minister, Eldrid Maduro, de Antilliaanse vertegenwoordiger in de Koninkrijksregering, deelnemen.

Voorstellen voor andere begrotingsopzet aan minister

WILLEMSTAD - Het beleid van een minister zou vertaald moeten kunnen worden in de begroting van zijn departement. Het departement van Financien merkt opnieuw op dat dit zelden of nooit voorkomt in de begrotingen die bij de staten worden ingediend. Het statenlid voor de NVP-U, ir Herman George maakte op grond daarvan in de jongste begrotingsbehandeling de opmerking dat de begroting van 1978 meer een wensenlijst is.

In een schrijven aan de minister van Financien laat het departement weten dat de ervaring leert dat het beleid dat gevoerd gaat worden niet wordt omgezet ook in de begrotingscijfers die door de ministers en hun diensthoofden worden voorgediend. "Zolang dat niet gebeurt, zal geen controle op uitgaven mogelijk blijken; de begroting is niet de weergave van iets dat een minister ooit heeft gewild," wordt gesteld.

Vervolgens worden voorstellen gedaan aan de minister om tot wijziging van het systeem te komen tot de opstelling van de begroting.

Zo wordt geopperd het idee dat elke dienst zich ingaande volgend jaar strikt zal moeten houden aan de eigen begroting.

. Dat houdt in dat overschrijdingen van credieten en het opvoeren van nieuwe credieten alleen kan worden toegestaan naar de uitdrukkelijke goedkeuring van de ministerraad en de staten.

Tevens zal dan het departement van Financien vóór 1 januari van elk jaar richtlijnen uitstippelen voor elke dienst apart van hoeveel maximaal mag gelden als begroting van het jaar daarop. De begrotingen worden nader uitgewerkt door de afzonderlijke diensten na goedkeuring van de maxima door de ministerraad. In mei van elk jaar worden de diverse begrotingen samengevoegd en opnieuw voorgelegd als concept aan de ministerraad. Dan kunnen ook wijzigingen worden aangebracht in verband met nieuwe ontwikkelingen, waarvoor dan ook voldoende tijd over is voor evaluatie van zaken.

Een derde aanbeveling aan de minister van Financien is als richtlijn te stellen dat geen enkele dienst in de eerste helft van een begrotingsjaar meer aan uitgaven mag hebben vastliggen dat vijf-achtste deel van alle voor dat jaar toegewezen credieten, tenzij kan worden aangetoond dat dit normaal is gezien seizoenspatronen. "Het departement van Financien zal voorts regelmatig overzichten produceren over de begrotingsontwikkeling. Op eilandsniveau wordt momenteel ook gewerkt aan een andere meer reele opzet van de begroting.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag luidt licht tot half bewolkt met in de ochtenduren plaatselijk een lichte bui. Matige overdag tijdelijk vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden er zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor de Benedenwindse eilanden.

Directie-secretaresse op non-actief gesteld

Landsbemiddelaar roept Segurosca en Boneco bijeen

WILLEMSTAD - De directie-secretaresse van de verzekeringsmaatschappij Segurosca is van haar taken ontheven, naar verluidt omdat zij te kennen heeft gegeven zich te willen aansluiten bij de bond Boneco. Deze kwestie schijnt daardoor al zover te zijn opgelaaid dat vanmiddag landsbemiddelaar Sixto de Windt beide partijen bij zich heeft geroepen. De belangen van de werknemers werd tot nog toe behartigd door een commissie van overleg, maar de kmemers hebben inmiddels de bond Boneco benaderd voor aansluiting.

Tot voor kort werden de belangen van het personeel van Segurosca behartigd door een commissie van overleg waarvan de vier leden werden aangewezen door de werknemers. Verleden week zijn blijkbaar de partijen gestrand op een pakket van wensen dat was ingediend. De werknemers hebben daarop de vakbond Boneco benaderd en gevraagd of zij lid kunnen worden van de vakbond, zodat Boneco hun zaken gaat behartigen.

VERLENGSTUK

Afgelopen vrijdag zond de bond een telegram naar de directeur van Segurosca, Henk Verdam, met de mededeling dat de bond een overgrote meerderheid van het personeel achter zich heeft staan en op grond daarvan erkenning vraagt als enige vertegenwoordiger voor de werknemers. Er werd bij gezegd dat vóór maandag gunstig antwoord werd verwacht van de kant van de directie. Het telegram was ondertekend met werknemers en Boneco-bestuur, terwijl een kopie werd gestuurd naar de landsbemiddelaar.

Gistermiddag werd een telegram terug ontvangen door de bond met de mededeling dat gewacht werd op bericht van de landsbemiddelaar.

Aanvankelijk was het de bedoeling geweest morgenmiddag te vergaderen, maar het personeel zou inmiddels al zo onrustig zijn geworden door enkele handelingen van de kant van de directie, dat sterk overwogen werd gisteren om tot actie over te gaan. Er zouden represaille-maatregelen in voorbereiding zijn tegen de werknemers. Gevraagd naar een uitleg daarvan werd de Amigoe ingelicht dat in elk geval de directie-secretaresse, die haar functie al een jaar doet en daarvoor de nodige papieren bezit, gisteren van haar taak is ontheven en vandaag ook geen werk kreeg opgedragen.

Deze directie-beslissing zou te maken hebben met het feit dat zij er ronduit voor is uitgekomen dat zij aansluiting bij de bond wenst, hetgeen niet kan volgens de directie omdat de secretaresse een soort verlengstuk is van de directie.

Inmiddels wordt vandaag in deze krant een sollicitatieadvertentie geplaatst voor een nieuwe directie-secretaresse.

ARUBA

Landsbemiddelaar Sixto de Windt zei de bewering van de werknemers als zouden er represaillemaatregelen tegen hen genomen worden, te zullen uitzoeken in de vergadering die voor drie uur vanmiddag gepland staat met beide partijen.

Het is ondanks herhaalde pogingen niet mogelijk geweest de heer Verdam of een ander directie-lid van Segurosca om nader commentaar te vragen. De heer Verdam is inmiddels voor zaken naar Aruba vertrokken.

Aanhouding wegens roven en mishandelen

WILLEMSTAD — De recherche heeft de 21-jarige man E.V. aangehouden. Dit op verdenking van mishandeling, gepleegd met een wapen, maar ook wegens berovingen en openlijke geweldpleging. Deze feiten werden voornamelijk gepleegd in Campo Alegre. De aangehoudene heeft een bekentenis afgelegd en is ingesloten.

Federatie

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen blijven een kleine eenheid. Zo stelt Hans Ykema in een beschouwing in het Nederlandse weekblad De Tijd vast onder de titel: Aruba laat zich niet langer Curacaose wet voorschrijven. Zijn beschouwing mondt uit in het volgende nieuwtje: Een Antilliaanse diplomaat, die nu op een hoge post in het buitenland zit, meent dat een federatie van de Antillen met Venezuela in de toekomst onvermijdelijk is.

Bovendien ligt de mentaliteit van beide gebieden dicht bij elkaar, zo vond deze Antilliaanse diplomaat volgens het getuigenis van Ykema in De Tijd.

Postzegelvereniging 5 oktober bijeen

WILLEMSTAD — De maandelijkse bijeenkomst van de Curacaose postzegel-vereniging wordt op donderdag 5 oktober gehouden. Zoals te doen gebruikelijk speelt dit in Rust en Burgh; de aanvangstijd is half negen. Belangstellenden zijn welkom. Het ledenbestand is groeiende en loopt tegen de tweehonderd aan. Volgend jaar viert de organisatie zijn achtste lustrum.

Aruba boycot wellicht koninkrijkswerkgroep

Croes wil bij Rijkswet aantekening hebben

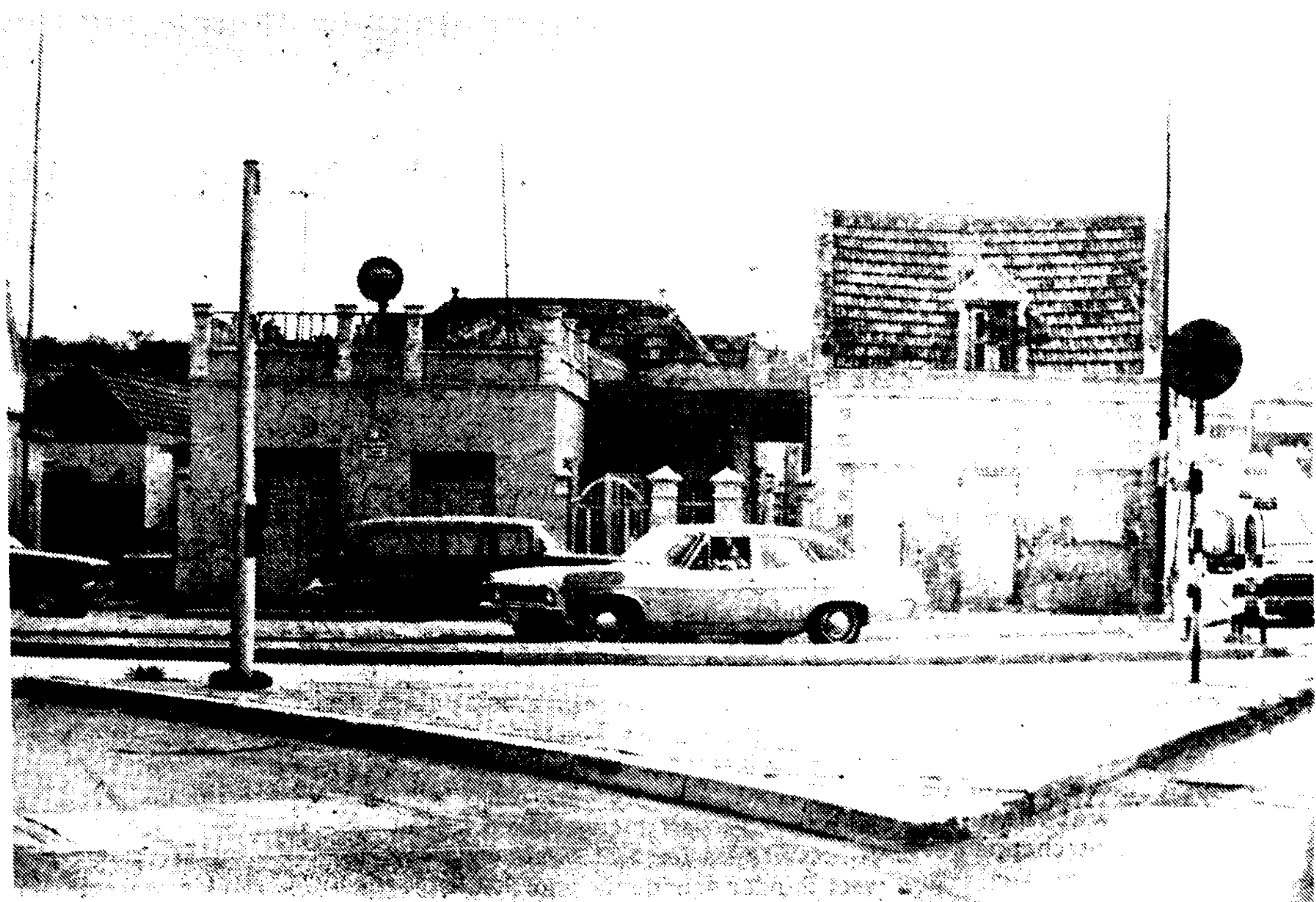
SCHIPHOL — Als de Tweede Kamer morgen de twee rijkswetten ter ratificatie van de uit 1966 stammende V.N.-resoluties over burger- en politieke rechten onveranderd aanvaardt, is de kans groot dat Aruba niet zal meewerken aan de samenstelling van de nog te vormen koninkrijkswerkgroep. Dit heeft de Arubaanse leider Betico Croes gisteren op Schiphol gezegd.

De werkgroep moet de toekomstige verhoudingen bestuderen tussen de Nederlandse Antillen en Nederland en tussen de eilanden onderling. Croes zal als lid van een Antilliaanse Statendelegatie de debatten over deze rijkswetten bijwonen. De andere leden zijn Frans Figaroa, evenals Croes lid van de Arubaanse MEP, en Don Martina van de Curacaose arbeidspartij Frente Obrero.

De Arubaanse leider zei geen bezwaar te hebben tegen het in de verdragen genoemde zelfbeschikkingsrecht van volken en naties. Hij wil echter dat bij de wetten de aantekening wordt geplaatst die een aparte onafhankelijkheid van Aruba garandeert. Croes zei dat het Arubaanse volk historisch gezien recht heeft op zelfbeschikking. Het zou jammer zijn dat hetgeen minister Van der Stee van Antilliaanse Zaken tot nu toe heeft bereikt door het onveranderd aannemen van de wetten zou vertroebelen.

De drie Antilliaanse parlementariers, allen lid van de oppositie, zeiden dat de regeringspartijen op de Antillen uit gebrek aan belangstelling geen vertegenwoordigers naar Nederland hebben gestuurd. De partijen waren wel akkoord gegaan met de samenstelling van de delegatie.

Don Martina vertelde dat hij de Nederlandse parlementariers op de Antilliaanse Ontwikkelingsbrigade wilde wijzen voor de oprichting waarvan het Antilliaanse parlement groen licht heeft gegeven. Volgens hem is de brigade in vele opzichten in strijd met de rechten van de mens. Het doel van deze brigade is er hoofdzakelijk opgericht jonge mensen van de straat te houden en hen op te leiden voor passende functies. Volgens Don Martina worden jongeren verplicht in het buitenland te werken.





WILLEMSTAD — Al jarenlang is een constructieplan in de pen voor het kruispunt Oranjestraat, Berg Altena en Julianaplein Scharloo.

Verder dan het plan-stadium is dit nog niet gekomen hoewel iedereen het er over eens is, dat de verkeerssituatie ter plaatse een struikelblok van de eerste orde is voor een vlotte doorstroming. Met het oog op deze plannen heeft de eilandelijke overheid al lang geleden de panden naast Radio Hoyer (in oostelijke richting) opgekocht evenals het terrein er achter.

Sinds kort is er nu enige activiteit te bespeuren achter Radio Hoyer aan het Julianaplein. Er is bv een soort bouwkeet opgezet. Het is de bedoeling nu dat de betrokken panden ten oosten van Radio Hoyer __ dit station blijft aan het Julianaplein gehuisvest __ tegen de vlakte gaan, maar dat voordien op het schoongemaakte terrein een en ander herbouwd wordt.

De betrokken percelen worden dus als het ware enigszins naar achteren geschoven. Dit zou er op kunnen wijzen, dat er enig leven in de reconstructieplannen zit. De foto's geven een beeld van de huidige situatie: welke gebouwen er aan moeten en waar men een en ander zal herbouwen.

Melvin Vornis news-manager ATM

WILLEMSTAD — De heer Melvin Vornes vangt op 1 november zijn nieuwe functie aan als news-manager van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM). De heer Vornes die momenteel nog hoofdonderwijzer van een lagere school is, maar al jarenlang free-lance-werk verricht voor TeleCuracao, zal de verantwoordelijke persoon worden voor de nieuwsafdelingen van zowel TeleCuracao als TeleAruba. De twee tv-stations werken op het gebied van verkoop, programmering, administratie en nieuwsvoorziening nauw samen. Met de in vaste dienst name van de heer Vornes wordt gestreefd naar continuiteit van de berichtgeving en garantie voor het peil van het tv-nieuws.

Rectificatie

WILLEMSTAD — Het voorstel om de directie van zowel AP als de Lerarenopleiding op de oude sterkte terug te brengen, is gedaan in een vergadering van de twee besturen van die opleidingen. In een gisteren gepubliceerd artikel stond vermeld dat dit een voorstel van de docenten van de Lerarenopleiding zou zijn geweest. De heer Ronnie Casseres, voorzitter van IPSO en LOC (Ler. Opl. Cur.) vertelde dat niet met de docenten was vergaderd. Hij zei ook dat weliswaar enkele leden van de twee schoolbesturen dezelfde zijn, maar er zitten ook verschillende andere personen in.

Van de kant van de docenten werd naderhand nog gemeld dat de heer Cassere[illegible] vergeet andere rectificaties do[illegible] geven.

De docent[illegible] de AP hebben tijdens [illegible]gadering met het IPSO-[illegible]uidelijk te kennen gegeve[illegible]ij vast blijven houden aan het accoord dat is bereikt, namelijk een interim-directeur naast de heer Garcia., die adjunct-directeur is.

Het IPSO-bestuur zou zich echter nader gaan beraden over een en ander. Het driemanschaps-voorstel is daardoor ook niet meer in overweging bij de docenten.

TEHERAN — Volgens de pers in Teheran is het aantal doden als gevolg van de aardbeving in Iran thans gestegen tot 20.000.

De sjah is woensdag uit Teheran naar Tabas vertrokken, de zwaarst getroffen plaats. Zijn echtgenote was reeds op 17 september, een dag na de ramp naar Tabas gegaan.

De hulpverlening breidt zich inmiddels uit en er schijnt hierbij een zekere wedijver te ontstaan tussen overheid (vertegenwoordigd door civiele instanties het leger en het rode kruis) en religieuze organisaties.

„Les van de oliecrisis weer vergeten"

Slechts wazige warhoofden gekant tegen kernenergie

WENEN - Sigvard Eklund, het Zweedse hoofd van het internationale bureau voor kernenergie (IAFA) in Wenen, heeft in felle bewoordingen de zweep gehaald over de wazige warhoofden in het westen die kernenergie afwijzen. Kernenergie is het doelwit geworden van mensen in het welvarende, geïndustrialiseerde westen die de moderne wetenschap boosaardige maatschappelijke bedoelingen toeschrijven, zo vindt Eklund.

Tegenstanders van kernenergie leven in een droomwereld waarin niet of nauwelijks hoeft te worden nagedacht over de middelen waarover wij moeten kunnen beschikken om de levensstandaard in de ontwikkelde landen te kunnen handhaven om maar te zwijgen over het verhogen van de welvaart in de ontwikkelingslanden. In Sprookjesland zullen de ontwikkelingslanden het met windmolens moeten doen, terwijl de industrielanden zich tevreden zullen moeten stellen met de nullijn", zei de IAEA-chef in zijn openingstoespraak tot de jaarvergadering van zijn organisatie.

De les van de oliecrisis van 1973 is men in het westen weer vergeten. Maar het westen zal zich moeten realiseren dat het zijn bevoorrechte positie op materieel gebied zal verliezen als er geen overvloedige bron van goedkope energie wordt aangeboord. In de Derde Wereld en in de communistische landen heeft dr. Eklund niets bespeurd dat lijkt op de westerse aversie tegen kernenergie. In de ontwikkelingslanden wordt slechts benadrukt dat er grote behoefte is aan goedkope energie.

In Europa en Noord-Amerika wordt een verward verband gelegd tussen het gebruik van kernenergie voor vreedzame doeleinden en de produktie van kernwapens, zei dr. Eklund. Maar de directeur-generaal van de IAEA kon zich geen enkel land voor de geest halen dat, doordat het de beschikking kreeg over een kerncentrale, kernwapens is gaan maken. Kerncentrales zijn bovendien veel minder schadelijk voor het milieu dan conventionele elektrische centrales die gestookt worden met kolen of olie.

Eklund kon de bezorgdheid over de mogelijke gevaren die het gebruik van kerncentrales met zich meebrengt wel begrijpen, maar hij toonde zich vol vertrouwen dat de kans op een nucleair ongeluk met rampzalige gevolgen door de beoogde voorzorgsmaatregelen tot minimale proporties wordt teruggebracht. Hetzelfde gaat volgens hem op voor het risico dat de club van kernwapenmogendheden wordt uitgebreid door een keus te maken voor toepassing van kernenergie.

In diplomatieke kringen wordt verwacht dat de ontwikkelingslanden tijdens het congres dat de 110 lidstaten van de IAEA deze week in Wenen houden zullen aandringen op een grotere toegankelijkheid tot de nieuwe nucleaire technologie. Ook zouden zij willen proberen om meer van hun vertegenwoordigers te plaatsen in de raad van bestuur van de IAEA. Kurt Waldheim, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft in een boodschap aan het congres gezegd dat kernenergie binnen het bereik van alle landen op aarde moet komen, omdat zij het instrument bij uitstek is voor economische en maatschappelijke ontwikkeling.

De Amerikaanse staatssecretaris van Energie, Dale Myers, heeft de ontwikkelingslanden op de conferentie Amerikaanse hulp toegezegd bij dit streven, maar waarschuwde dat een onbeheerste groei van het gebruik van kernenergie een gevaar inhoudt voor de veiligheid op aarde. Landen die in staat zijn om andere landen van nucleaire technologie te voorzien dragen een angstaanjagende verantwoordelijkheid. Kernenergie zonder de veiligheidswaarborgen en inspecties ter plaatse van de IAEA zal vrede en veiligheid in gevaar brengen, zei Myers. Landen die het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens hebben ondertekend, wil de VS laten delen in een fonds van vijf miljoen dollar ten behoeve van de financiering van uitwisseling van technische deskundigen en van opleiding tot kerndeskundige. Het plan moet nog worden goedgekeurd door het congres, zei Myers. Bovendien wil de VS de IAEA de financiële middelen verschaffen om verrijkt uranium te distribueren ten behoeve van onderzoeksprojecten. Myers herhaalde het Amerikaanse standpunt dat slechts een beperkt aantaal landen moet kunnen beschikken over gevoelige apparatuur en materialen op nucleair gebied.

Ra-sjalom

PASADENA — Een pas-ontdekte planeet heeft woensdag de naam Ra-Sjalom gekregen, naar aanleiding van het in Camp David behaalde resultaat.

Ra is een Egyptische zonnegod en Sjalom is het hebreeuwse woord voor vrede.

De astronome Eleanor Helin van het Californische instituut voor technologie in Pasadena ontdekte de asteroide Ra-Sjalom op 10 september.

Moge de planeet het symbool zijn van het universele verlangen naar vrede, aldus Eleanor Helin.

RADIO-HOLLAND ARUBA N.V.

Wij zijn een jong — dynamisch en snelgroeiend bedrijf dat als zelfstandige dochter deel uitmaakt van het Radio holland concern en zich bezig houdt met activiteiten op het gebied van de radio communicatie — scheepscommunicatie en navigatie systemen en automatische — hydraulische en pneumatische systemen:

Op Aruba zoeken wij op korte termijn contact met bij voorkeur Arubaanse gegadigden voor de volgende functies:

- **AUTOMATION DESKUNDIGE**

Met diploma scheepswerktuigkundige B1 met electronische applicatie cursus. Genoemde functionaris zal worden ingeschakeld bij onze afdeling "Automation" en zich o.a. bezighouden met activiteiten op het gebied van automatische systemen enz. in o.a. de machinekamers van schepen en aan walinstallaties. Enige jaren ervaring is een vereiste.

- **COMMUNICATIE TECHNICI**

Zij zullen worden ingeschakeld bij werkzaamheden in onze communicatie afdeling voor reparatie en onderhoud aan o.a. Motorola mobilofoon apparatuur. Diploma MTS-(E) en liefst enige ervaring.

- **TECHNICUS SCHEEPSELECTRONICA**

Ter uitbreiding van het bestaande team zoeken wij contact met een technicus op MTS/HTS niveau met ervaring in radiocommunicatie en navigatie apparatuur (radartransmitters - receivers etc). Voor deze functie is enige jaren ervaring, bij voorkeur als radio officier koopvaardij, noodzakelijk.

- **COMMERCIEEL/TECHNISCH MEDEWERKER**

Voor de verkoop van Motorola mobilofoon apparatuur, [illegible] communicatie apparatuur en electronische-radiocommunicatie en navigatie apparatuur zoeken wij contact met een uitgesproken commerciële kracht met enige ervaring in de verkoop — bij voorkeur — van electronische apparatuur.
Spreekvaardigheid in Engels — Papiaments en Nederlands is naast een grote inzet en een representatief optreden — een vereiste.

Sollicitaties telefonisch (nr. 5011).

Te huur gevraagd
WINKELRUIMTE
200 m2 te Oranjestad.
Brief onder nummer 613 Bureau van dit blad Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110.

"BERNIES"
Arubans first and only second hand book store
Dakota Shopping Paradise
8.00 p.m. — 6.30 a.m.

IT'S THE GREAT DESCRAMASTIC LOOK !
The roof tile, that's truly versatile;
neither sun or rain can mar its beauty.
GENERAL DISTRIBUTORS
Pitastraat 28
Tel.: 4997

Something Special
(Ennia-gebouw
STOFFEN
Nieuwste kleuren en dessin

For GENUINE CHINESE food and other INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL BAR-RESTAURANT
airconditioned
Wilhelminastr. 8, tel. 1006

Flowers
THE GIFT OF BEAUTY
IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Paloma 71
Telephone 8685, b.g.g. 3166

Tamarijn beach hotel
Offers all Antillian residents a super
WEEKEND PACKAGE
For Fls. 88,60 for two persons in an double room.
For Fls. 64,40 per person in a single room.
You receive the following:
2 nights/3 days airconditioned room accomodations
Continental Breakfast daily
One dinner on the night of your choice
All taxes and gratuities included
Free use of tennis courts
Free use of pool
Late check out on Sunday evening
Call 4150 for more information or just fly to Aruba.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God, geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Tzaithel Lidwiska

Michael en Mirjam Oduber-Abrahams

Aruba, 14 september 1978
Timonstraat 2

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
cordially invites all friends and customers to a reception to introduce the new Managing-Director
Mr. Brian James
and at the same time to say farewell to
Mr. Victor Henriquez
ON
Saturday, September 23, 1978
7:30 — 9:30 p.m.
in the
PAPIAMENTO ROOM
ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO
Dress: Business suit
Please consider this as a personal invitation

Moet U op reis?
HETZIJ MET VAKANTIE OF VOOR ZAKEN, IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN OF NAAR HET BUITENLAND, GENIET DAN VAN DE GOEDE SERVICE EN BEROEPS ERVARING VAN
ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.
Edif. Carib Motors - L.G. Smith Blvd. 112-A
Oranjestad, Aruba Tels. 3761 y 4863

Cultureel Centrum Aruba/Stichting Schouwburg Aruba/ Arubaanse Kunstkring
presenteren op vrijdag 29 september om half negen in Cas di Cultura de bekende Nederlandse kamermuziekgroep het
NEDERLANDS PIANO KWARTET
Ina Overkamp - piano / Klaas Boon - altviool
Daniël Otten - viool / Fred Pot - cello
programma: pianokwartet Op. 16 - Beethoven / pianokwartet no. 1 - Martinu
pianokwartet Op. 47 - Schumann
kaarten: F. 7,— (leden kunstkring, cjp en jeugd F. 5,—) in voorverkoop bij Van Dorp, Aruba Boekhandel en Mariska.

ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT

Americana Aruba Hotel & Casino
STELLARIS — GOURMET DINNERSHOW
SPECIAL DISCOUNT PRICE
$ 15.95 p.p. plus 10% service charge by presenting this coupon to the Headwaiter when seated.
For reservation call: 4500
DON CORNELL
SHOWTIME: 9:00 P.M.
Also Music by Ruben Lobo Body And Soul Orchestra

aruba caribbean Hotel & Casino
HARRIETTE BLAKE
Klompen Klub
8:30 p.m. Showtime
"Le Petit Bistro"
French Gourmet Restau[rant]
Seafood Specialties

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
ALBERTO ROCHI till Oct. 3
Showtime: 8.30 p.m. 11.30 p.m.
ARGENTINE EXPRESS

Holiday Inn International Beach Resort
PALM BEACH ROOM
Showtime 8:00 p.m. & 10:00 p.m. dancing with
JORGE VALLE ORCHESTRA
EL TORO LOUNGE
dancing until 2:00 a.m.
Music by CARMELO HEYE[R] AND LAS ESTRELLAS

Tamarijn beach hotel
Sunset Happy Hour 5:30 — 6:30 P.M.
KUNUKU-TERRACE KITCHEN
DINING 7:00 — 10:30 P.M. daily
KUNUKU-BAR: LIVE MUSIC
9:30 P.M. — 1:00 A.M. daily.

HEINEKEN BEER
World's leading PREMIUM Beer
DUTY FREE DELICATESSEN
HARMS BR[OS.]
Oranjestad,
L.G. SMITH BOULE[VARD]

Manchebo Beach RESORT HOTEL
!!TONIGHT!! TROPICAL NIGHT!!
At Manchebo Beach Hotel — 7 p.m. on — A fantastic party with a variety of tropical dishes. Fashion show - music - dancing and entertainment. Don't miss it! Tel. 3444.

Alfredo's
Ristorante Italiano
for BREAKFAST, BRU[NCH] LUNCH and DINNER
at the Basi Ruti Beach
COMING SOON
BIG SURPRISES

SOON OPEN Aruba's finest Restaurant
PAPIAMENTO

Richmond

Steak House
All our steaks are graded U.S. Prime
Fried Chic[ken] Red Snap[per] Broiled Lo[bster]
CATTLE BARON
Open for drinks and vittles from 4 — 11, except Tuesd[ay]
Located in DAKOTA SHOPPING PARADISE
(see map for location).
FOR RESERVATIONS CALL 2977/2202/2203

DE VEER
September 20 & 21 at 8.30 p.m.
verdwenen in de BERMUDA DRIEHOEK
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
SUSPENSE — DRAMA
ENTRANCE: FLS. 5,00
ADMISSION: 14 YRS

DRIVE-I[N]
September 20 & 2[1] at 8.30 p.m.
EL SUCESO DEL MOMENTO
CUMBRES BORRASCOSAS
ENGLISH — SPAN[ISH] SUBTITLES
DRAMA
ENTRANCE: FLS. 2,[..]
ADMISSION: 14 YRS

FOR SALE
CHOICE LOTS AT SEROE BLANCO
with paved roads & side walk. Available for residence only. Also possible mortgage financ[ing]
For more information call 1895.

VERLOVINGSKAARTEN?
HUWELIJKSAANKONDIGING?
GEBOORTE KAARTEN?
PRIVE BRIEFPAPIER?
HANDELSDRUKWERK?
Laat de vakman het voor U verzorgen. Ga daarom naar
INTERPRINT
Van Leeuwenhoekstraat (Gebouw Voz di Aruba)
Telefoon 3288
Wij verzorgen al Uw drukwerk zoals het moet en U het graag ziet.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en het Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor noodgevallen: tel.: 1639-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
ALARMCENTRALE: 4255.

ARUBA'S "Big 4"
Schweppes Pepsi-Cola KIST
VICTORIA BOTTLING CO. LTD

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 airport (14 jr.); RIALTO: 20.00 por amor a benji (AL); DRIVE-IN: 20.30 wuthering heights (14 jr.); PRINCIPAL: 20.30 death riders (14 jr.).
WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Dakota, Paradijsstraat 27: tel.: 4444.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING
DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 5290.

*****

DIVERSEN
SPORT
ANAAB-TOERNOOI: 18.00 volleyball (dames): Socez/Deco/Gr. vs win. A; 19.00 volleyball (heren): politie vs Eilandsontv.; 20.00 WEB vs Huis van Bewaring; 21.00 Douane vs Geb. dienst — Sporthal.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 2145): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd Country Club, Noord (film: Robin Hood).
WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Dakota en Paradera. Kleuter CB: 13.30-15.30 uur te Savaneta.
SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-18.30 training voor jongens en meisjes - Wilhelminastadion.
ATTA: training voor de jeugd tot 16 jaar - Estrellaclub en Bonnie Francisclub.
ANAAB toernooi: 17.00 softball: Havenloodsdienst vs Havenloodsdienst - little league ballpark.

TELEARUBA: 17.00 Felix the cat; 17.25 van gewest tot gewest; 18.00 autoracing; 18.30 Polygoon news; 18.45 eng. news; 19.00 showtime (live); 20.00 telenoticias; 20.30 lo Nordonable; 21.00 six million dollar man; 22.00 Andros targets.

*****

HISC-Olympiade

ORANJESTAD — De olympiade van de Holiday Inn Social club (HTSC) werd gewonnen door groep A die 15 punten behaalden, terwijl de groep B tot 13 punten kwam.
Tot sportdame en sportman van de Olympiade werden uitgeroepen Grace Lynch (groep A) en Karel Slikker (groep A).
Ireno Vrolijk kreeg de prijs als trouwste toeschouwer, en Geraldo Dirksz de Eline Michels Daal - wisselbeker voor de ving met een score van 415.

SIMAR BIJEEN

ORANJESTAD — De vakbond van leerkrachten, SIMAR, houdt donderdag 21 september een informatieve avond voor de leden. De vergadering begint om 8 uur in Centro educativo cristian en gesproken over wijzigingen in de pensioen-wet.

Na krappe zege van Dakota

SCA uitgeschakeld voor voetbalfinale

ORANJESTAD — Dakota is gisteravond een stap dichter bij de finale gekomen na een krappe 1-0 zege op SCA. Door deze nederlaag is ook SCA — na Bubali — uitgeschakeld voor de finale. Dakota behaalde in 3 semi-finale wedstrijden 4 punten en SCA 3 punten. De laatste semi-finale-wedstrijd van morgenavond tussen RCA (3 punten) en Bubali (0 punt) kan de beslissing brengen. Winst voor RCA betekent dat de tricoloren in de finale zullen uitkomen tegen Estrella. Gelijkspel houdt in dat RCA en Dakota een beslissingswedstrijd moeten gaan spelen.

Van knap voetbal was gisteravond niet veel te zien. Er werd aan beide kanten nogal verward gespeeld en een goed opgezette aanval was dan ook een sporadisch iets. In de 39e minuut na het begin verlamde de SCA-verdediging bij een aanval op rechts. Amado Rosina kreeg alle gelegenheid de bal perfekt door te schuiven naar Louis Richardson die van dichtbij zonder dat iemand hem in de weg stond, doelman Boei Paesch het nakijken kon geven. Dit tegenpunt schudde SCA, die aan een gelijkspel voldoende had om Dakota uit te schakelen, in het geheel niet wakker. SCA bleef zonder coordinatie spelen.

Twaalf minuten na de hervatting kreeg Franco Peterson een pracht kans om de Dakota voorsprong te vergroten. Alleen voor doelman Paesch staande, schoot Franco echter links naast. Vier minuten later floot scheidsrechter Alex Petronia voor penalty tegen SCA, toen de bal in het strafschopgebied tegen de hand van Benjamin Dijkhoff sloeg. Dit ontlokte bij de SCA-spelers hevig protest en de scheidsrechter kreeg alle mogelijke verwijten naar zijn hoofd geslingerd. Het duurde ongeveer tien minuten voordat de SCA-spelers de bal terug gaven aan de scheidsrechter om de strafschop te kunnen nemen. De SCA-gemoedereen zakten direkt hierna toen Richard Jacobs de penalty op links naast schoot. Dakota kreeg hierna doch diverse goede kansen om de voorsprong te vergroten. doch zuiver schieten en koppen ontbrak bij de geel/zwarten.

Concert van Nederlands pianokwartet

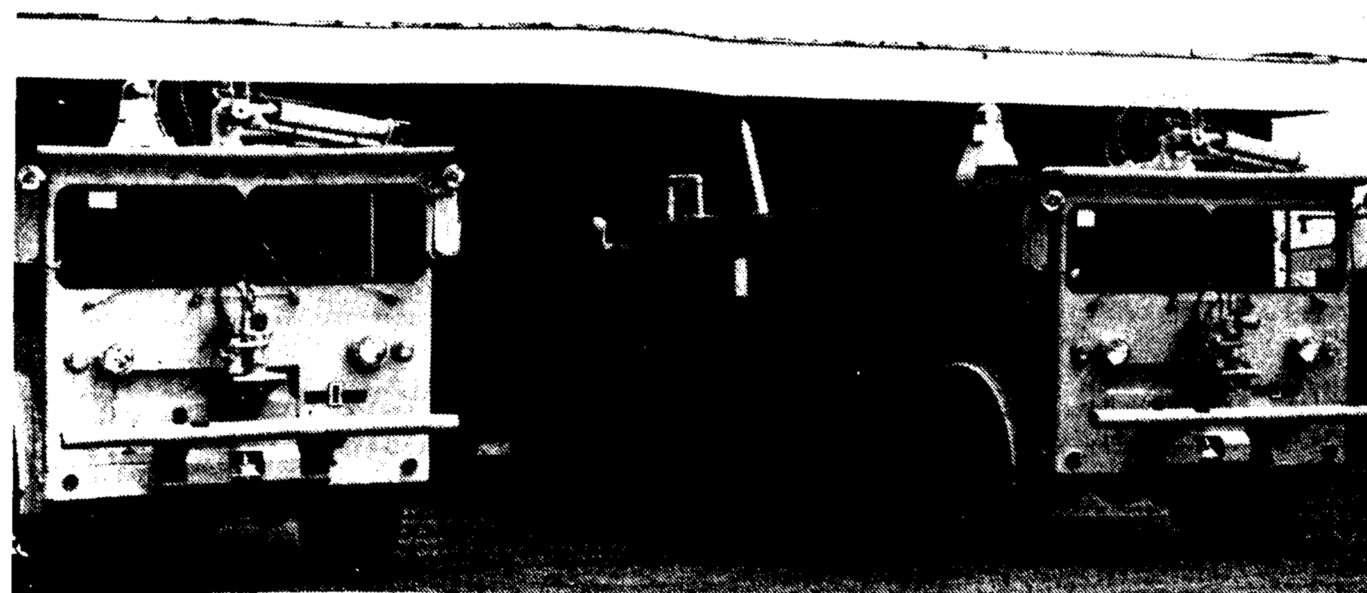
ORANJESTAD — Op vrijdag 29 september om half negen 's avonds zal in Cas di Cultura een concert gegeven worden door het Nederlands pianokwartet.
Deze kamermuziekgroep bestaat uit Ina Overkamp (piano), Daniel Otten (viool), Klaas Boon (altviool) en Fred Pot (cello).
Het Nederlands piano-kwartet werd opgericht in 1969 en sindsdien heeft deze groep veel concert reizen gemaakt zoals naar Belgie, Frankrijk, Duitsland, Engeland, Spanje en Indonesie.
Deze toernee is mogelijk gemaakt met steun van Sticusa en strekt zich ook uit tot de andere Benedenwindse eilanden en de Bovenwinden. Op Aruba wordt het concert georganiseerd door de samenwerkende culturele organisaties Cultureel centrum Aruba, stichting Schouwburg en de Arubaanse kunstkring.
Op Aruba zal worden uitgevoerd het kwartet in Es groot Opus 16 van Ludwig van Beethoven, het kwartet no 1 van Bohuslav Martinu en het kwartet in es groot opus 47 van Robert Schumann.

ORANJESTAD — Deze twee jongedames Flavia Koolman (l) en Anabela de Sousa zullen van 18 tot 28 oktober tijdens de verkiezing van Miss Teenage Intercontinental op Aruba, als Miss Hospitality optreden. Dit werd gisteren bekendgemaakt door het MTI-comité. Anabela (18), die haar laatste HAVO-jaar bij het Colegio Arubano doormaakt, was vorig jaar reeds Miss Hospitality. Zij had dit werk op zo'n fantastische wijze volbracht, dat het comite besloot ook dit jaar een beroep op haar te doen. Flavia (18), dagelijks werkzaam in een boutique in de Nassaustraat, is dit jaar tijdens de Teen Princess Aruba-verkiezing opgevallen door haar intelligentie, persoonlijkheid en vriendelijkheid, en werd hierdoor voor deze taak uitgekozen.
Zij zal in Anabela een begeleidster bij uitstek hebben, aldus het ontvangen communique. Foto: Flavia en Anabela staan met open armen, klaar om de buitenlanders te verwelkomen en te begeleiden.





ORANJESTAD — De eigenaren van het Aruba Concorde hotel-casino, die recentelijk de operatie van het casino overnamen van Everett McCarlie, besloten onlangs de heren Ruben Schwengle tot manager en Mario Arends tot assistant manager van het Concorde casino te benoemen. Hiermee hebben wij — aldus casino-president Leon Samberg — ons woord gehouden om binnen de organisatie hoge functies te creeren voor onze Arubaanse employé's. Op de foto feliciteert Leon Samberg (l) assistant manager Arends (m) en manager Schwengle (r) met hun benoeming.



ORANJESTAD — Het wagenpark van de Brandweer op de Arubaanse luchthaven werd dezer dagen verrijkt met twee nieuwe Oshkosh crash fire/rescue trucks (zie foto), die vooral bij vliegtuigbranden ingezet worden.
De twee trucks hebben een gezamenlijke waarde van ongeveer 650.000,-- gulden.
Bij brandbestrijding maken deze trucks gebruik van het zogenaamde "Aqueous film forming foam." De brandweer beschikt thans over 4 crash-trucks en 1 poederwagen voor de bestrijding van vliegtuigbranden.

ATTA: nog geen besluit over Car. kampioenschap

ORANJESTAD — De Aruba table tennis association (ATTA) heeft in zijn eerste vergadering nog geen beslissing kunnen nemen over het wel of niet organiseren van het 22e Caribisch tafeltenniskampioenschap in augustus volgend jaar op Aruba. Overwegende de omvang van het evenement — de mogelijkheid bestaat dat 16 landen met 10 personen elk zullen deelnemen — werd besloten niet meteen beslissing te nemen. Men wil eerst alle aspecten, vooral organisatorisch en financieel, in overweging nemen alvorens te beslissen. Verschillende van de aanwezigen op de vergadering namen op zich om de mogelijkheden na te gaan voor verkrijging van het oude hospitaal voor verblijf, de hotelvakschool voor de consumptie, gratis vervoer met DOW-bussen, het organiseren van een loterij, feria en fundraising-barbecue. Het voorlopige resultaat van wat er tot nu toe bereikt werd, stemt de organisatoren tot optimisme, echter het geheel moet nog grondig bestudeerd worden alvorens een beslissing genomen wordt. Deze beslissing kan donderdag vallen wanneer er voor de tweede keer vergaderd wordt. De diverse mogelijkheden worden nagegaan door een commissie bestaande uit voorzitter Betto Croes, vice-voorzitter dr. Ridderstap, secretaris Donny Lacle, penningmeester Elio Pellegrim, technical directors Betto Maduro en Mario Croes Jr. terwijl Coco Flemming belast is met de contacten met het BC. Ingeval de beslissing gunstig valt, zal het comite aanzienlijk worden uitgebreid om de verschillende werkzaamheden te kunnen uitvoeren. Het te houden kampioenschap voor dames en heren zal tien dagen in beslag nemen gedurende de eerste twee weken van augustus volgend jaar.

DERTIG LAGO-WERKERS MET 30 DIENSTJAAR

SEROE COLORADO — Bij Lago werden onlangs dertig employees gehuldigd in verband met hun dertig-jarige dienstjubileum. Lago's president Lee Raymond wenste persoonlijk geluk, terwijl de dertig employees hun insigne en oorkonde uitgereikt kregen.
De groep van 30 bestaat uit: Eugenio Damian, Godwin James, Pedro Thode, Juan Croes, Marco Krozendijk, Guillermo Ruiz, Dominico Kelly, Rene Medonne, Victoriano Ras, Raymundo Rasmijn, Jose Semeleer, Francisco Croes, Martino Tromp, Jacinto Croes, Jozef Croes, Maximo Croes, Egidio Geerman, Jose Maduro, G.T. Richardson, Clemente Vrolijk, Francisco Boekhoudt, Celestino Semeleer, Wilhelmus Diaz, Erwin Tujeehut, Daniel Schmidt, Gerardo Stamper, Pablo Tromp, Rosendo Colina, Felipe Tromp en Ilario Vrolijk.

UITSLAGEN VAN ANAAB-TOERNOOI

ORANJESTAD — Het ANAAB-sporttoernooi, waaraan de verschillende overheidsdiensten deelnemen, wordt met veel enthousiasme voortgezet. De uitslagen tot nu toe zijn: Domino: DOW - Postkantoor 21-9, Bestuurskantoor - Politie 21-15
Landsradiodienst - Haven-en loodsdienst 21-17 Huis van bewaring- gezondheidsdienst, default-zege voor Gez. dienst. WEB - Accedoma, default-zege voor WEB Landslaboratorium - Socez/Deco/Griffie, default-zege voor Lands lab.
Voetbal: Landsradio - Politie 4-2; Postkantoor Bestuurskantoor 4-2.
Volleyball: Socez/Deco/Griffie Gezondheidsdienst 15-8, 15-10, Dames Bestuurskantoor wonnen door default van DOW-dames. Landslaboratorium - Inspectie der belastingen, gewonnen door landslaboratorium middels default.
Voetbal: WEB - Landsradio 9-0, Douane - Inspectie der belastingen 7-2.
Softball: Brandweer Inspectie der belastingen 7-6, DOW - Socez/Deco/Griffie 4-0.
— In het ANAAB-sporttoernooi behaalde Landslaboratorium een gemakkelijke zege op het Huis van bewaring, omdat laatstgenoemde ploeg niet op het softball-veld verscheen.
Bij domino in Centro di barrio y deporte Dakota, won het Bestuurskantoor met 21-17 van Landsradiodienst, nadat laatstgenoemde ploeg bij rust met 11-9 de leiding had gehad. De Gezondheidsdienst behaalde een nauwe 21-19 overwinning op het WEB.

Onbekende organisatie bedreigt Sacharov c.s.

Geheime politie niet achter actie vermoed

MOSKOU — De Sovjet-Russische dissidentenleider Andrei Sacharov heeft gisteren gezegd ongerust te zijn omdat zijn gezin en dissidente vrienden door een geheimzinnige en tot dusver onbekende organisatie zijn bedreigd. Hij zei tegen westelijke correspondenten dat de anonieme dreigementen via post en telefoon afkomstig waren van een groep die zich de „inter-ideologische unie" noemt.
Zijn vrouw, Yelena Bonner, was zondag opgebeld door een man die alleen wilde zeggen dat hij de voorzitter van de groep was.
„Hij zei: we waarschuwen je en het zogenaamde Russische sociale fonds, jullie activiteit te staken. Wanneer jullie er niet mee ophouden, zullen wij maatregelen nemen, terroristische daden inbegrepen".
Het Russische sociale fonds is opgericht met de inkomsten die de verbannen Russische schrijver Alexander Solzjenitsyn met zijn boek Goelag Archipel ontvangt. Het fonds verleent bijstand aan politieke gevangenen en hun gezinnen. De hoofdbeheerder van het fonds, Alexander Ginzburg, is in juli van dit jaar tot acht jaar dwangarbeid veroordeeld. Het fonds wordt nu beheerd door Ginburgs vrouw, Irina, en andere onder wie Sergei Chadarowitsj en Malva Landa.
Sacharov zei dat mevrouw Ginzburg ook anoniem bedreigd is met de mededeling dat haar twee zonen, zes en drie jaar oud, zouden worden vermoord.
Dezelfde organisatie had hem en andere dissidenten anderhalve maand geleden een dreigbrief geschreven onder de titel „Memo 57 nummer 2". Het beschuldigde Sacharov en andere dissidenten van het najagen van particuliere oogmerken in plaats van het verdedigen van de mensenrechten en van het gebruik van geld van het sociale fonds voor eigen genoegen.
Sacharov zei dat het document van hem verlangt dat te geven en het fonds over te dragen aan de „inter-ideologische unie". „Hun brief zegt dat wij ons van het volk hebben vervreemd en onze eigen belangen verdedigen. Wij zijn er niet van overtuigd dat de KGB (geheime staatspolitie) er achter zit". Sacharov meent dat het ook misdadigers kunnen zijn. Hij en zijn vrouw hebben niets te maken met het Russische sociale fonds en zijn beheer.

Fittipaldi vraagt straf voor Patrese

SAO PAOLO — Oud-wereldkampioen Ermerson Fittipaldi is van mening dat de Italiaanse autocoureur Ricardo Patrese bestraft dient te worden omdat hij verantwoordelijkheid draagt voor het ongeluk tijdens de Grote Prijs van Italie op het circuit van Monza dat de Zweed Ronnie Peterson het leven kostte.
De Braziliaanse coureur zegt dat Patrese een fout heeft gemaakt door zijn brute manoeuvre direct na de start van de Italiaanse Grand Prix. Patrese dient gestraft te worden, verklaarde hij in Sao Paulo, niet alleen voor wat hij vorige week zondag op Monza deed, doch ook voor andere ongelukken die dit jaar ontstonden mede door zijn manier van rijden.
Fittipaldi verklaarde voorts dat hij onder meer over een sportieve sanctie tegen Peterson gesproken heeft met zijn collega's Lauda, Hunt, Watson en Nilsson. Hij voegde echter aan zijn uitspraak toe dat hij niet verwachtte dat er maatregelen tegen Patrese genomen zullen worden.

De tafeltenniswedstrijden in club Estrella hadden de volgende uitslagen: Politie - DOW 5-0; Landsradio - Eil. Ontvanger 5-0, Gezondheidsdienst - H. van Bewaring, default-zege voor Gez. dienst, Brandweer - WEB 5-0, Landslaboratorium Socez/Deco/Griffie 5-1.

Sport in het kort

MOSKOU — De tiende partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken voor vrouwen tussen titelverdedigster Nona Gapnindasjvili en Maja Tsjiboerdanidze, beiden uit de Sovjet-Unie, is dinsdag in remise geeindigd. De uitdaagster leidt met 6-4.

MECHELEN — — De uitslagen van de dinsdag gespeelde wedstrijden in het toernooi om het Europees kampioenschap voetbal voor spelers tot 21 jaar zijn: Belgie-Noorwegen 4-0 (1-0). Doelpunten: Van den Bergh, Maertens, Binet en Verheecke. Toeschouwers: 1000. Denemarken-Engeland 1-2 (1-0). Doelpunten: Soerensen (Den) uit een strafschop, Glen Hoddle en Bob Hazell.

STUTTGART - New York Cosmos heeft zich dinsdag in de heeft zich dinsdag in de wedstrijd tegen VFB Suttgart niet gerevancheerd voor de nederlaag van 1-7, die het vorige week tegen Bayern Muenchen leed. Stuttgart won voor 55.000 toeschouwers met 6-1, door doelpunten van Volkert (3), Hoeness, Martin en Mueller. Chinagalia scoorde tegen.

DUESSELDORF — Jochem Mass zal in 1979 voor de formule 1-stal van Arrows gaan rijden als opvolger van Rolf Stommelen. Maandag werd officieel bekendgemaakt dat Mass, die vrijdag uit een ziekenhuis in Northampton werd ontslagen na een rustperiode ten gevolge van een ongeval, in het afgelopen weekeinde een éénjarig contract bij het team heeft getekend. De andere coureur van het Arrows-team is de Italiaan Ricardo Patrese.

Spaanse fiscus jaagt op Cruijff

BARCELONA — Johan Cruyff is de Spaanse schatkist nog 30 miljoen pesetas aan boete over te betalen belasting schuldig. Dit heeft een krant in Barcelona bekendgemaakt. El Noticiero Universal herhaalde een bericht uit het blad France Football, waarin was geschreven dat Cruyff belastingmoeilijkheden heeft. Zijn totale schuld bedroeg 130 miljoen pesetas, maar contractueel was vastgelegd dat Barcelona 100 miljoen pesetas, het bedrag van de belasting, zou betalen. De boetes wil het nieuwe bestuur van de Catalaanse club niet dragen, aldus de krant. Volgens El Noticiero Universal hebben Johan Neeskens en Rinus Michels dezelfde problemen.



De befaamde „oprijlaan" bij de Ming-tombes.

„Seks? Daar praten we niet over..."

Onze gids in Peking was „Mr. Kur", een aardige, zeer on-Chinees uitziende jongeman, die dit werk voor het eerst deed. Hij was ongeveer twee meter groot, sprak goed Engels, maar meende toch om elk wissewasje te moeten bellen met zijn baas bij „Luxingshe", de Chinese VVV.

Zijn hulpje was „Mr. Yang", een petrochemicus, die zijn Engels moest opvijzelen en daarom was toegevoegd aan Mr. Kur. De man, die in het verleden een hoge functie had en al eens in Midden-Oosten was geweest, maakte een zeer open indruk.

Als het over politiek ging, spitste hij zijn oren, maar hij probeerde toch een zo eerlijk mogelijk antwoord te geven. Hij vond ons nogal kritisch, zeker toen we hem vroegen wie hij van het bekende kwartet Lenin, Stalin, Engels en Marx het „minst sympathiek" vond. „Stalin natuurlijk", zei hij, maar hij had – uit ergernis over onze nieuwsgierigheid en onze kritische instelling – meteen een tegenvraag klaar: „Wie vinden jullie eigenlijk wél sympathiek?". „Dubcek", zeiden we, „die mogen we wel" Mr. Yang gromde wat en wilde nog een voorbeeld. „Allende", probeerden wij. Nou ja, dat ging wel, maar ideaal was die natuurlijk ook niet. „I love chairman Mao", besloot hij.

Toen we even later het mausoleum van Mao betraden, waar de grote leider (gebalsemd) ligt opgebaard, hoefden Mr. Kur en Mr. Yang niet om stilte te verzoeken. Iedereen van het Nederlandse gezelschap was toch wel een beetje onder de indruk. Oog in oog met de man, die 850 miljoen mensen te eten gaf.

Mr. Yang, als gezegd, tamelijk open. Toen we hem vroegen hoe zijn echtgenote hem noemde, zei hij: „Yang, eigenlijk gróte Yang. Ik noem háár Lioe, bij voorkeur kleine Lioe." Zo geëmancipeerd zijn de Chinese vrouwen dus ook weer niet....

Eén van onze reisgenoten wilde graag weten of Yang zijn vrouw kuste of dat dat „met de neus" ging... „Nee", zei Yang, „sorry, maar daar praten we niet over. Over sex praten we hier eigenlijk nooit. We lezen wel in boekjes hoe het zit. Bij jullie is dat wel anders, dat weet ik..."

Hij vertelde, dat hij eens in Teheran was geweest in een mondain zwembad. Jawel, gaf hij toe, hij vond dat toch wel prettig om te zien. Maar of zijn vrouw ooit in een bikini zou rondlopen? Nee; dat zou ze ook nooit willen. Yang zélf zou er niks op tegen hebben.

IN LAND VAN MAO VEEL VRIENDELIJKHEID VOOR WEINIG GELD

China open voor toeristen

(Door Huub Niessen)

Peking bij nacht: fietsers zonder licht, een paar luid toeterende auto's en voortdurend diep uitgehaalde rochels, die je letterlijk om de oren vliegen.

China ziet graag toeristen komen, al moet dat voorlopig nog mondjesmaat: 25.000 in '77, dit jaar 100.000, volgend jaar 200.000. Voor 1985 is het streefgetal één miljoen.

De voorzieningen voor de (verwende) westerse toerist zijn nog onvoldoende. Zo is er op het ogenblik nog maar een handjevol hotels, maar daar wordt wat aan gedaan. En het liefst zou men dan ook nog wat goedkopere hotels bouwen, zo vertelde een gids van de Chinese VVV. (Vreemde opmerking eigenlijk, want de voor Chinese begrippen dure en uitermate luxe hotels kosten maar een prikkie. Wij betaalden in het Chine-Men-hotel in Peking twee tientjes voor een tweepersoonskamer.. Wat moet dan zo'n goedkoop ding gaan kosten?)

Een groot gebrek aan hotels dus, maar ook op andere fronten is China nog niet klaar voor de toerist. Er zijn bijvoorbeeld ook nog veel te weinig ervaren gidsen. Die van ons kwam net van de gidsenschool en vergaloppeerde zich nog wel eens op amusante wijze. Een visum voor het land van Marco Polo is niet meer zo'n probleem. Zelfs professionele pottenkijkers als journalisten laat men, na een enkel telefoontje, al vrij snel toe. Gevolg van een uitspraak van het laatste partijcongres.

Hotels

De weinige hotels voor vreemdelingen in China hebben van buiten iets overdreven-Sovjetrussisch; ze stammen ook nog vaak uit de tijd dat Peking en Moskou nog beste maatjes waren. Maar binnen in deze strenge gebouwen is het een en al gedienstigheid en gezelligheid. Voor elke toerist heeft men een klein legertje bedienden paraat. Werkloosheid kennen ze niet in China.

Op de slaapkamers van de hotels, die vaak oud zijn, maar niet vies, treft men onder andere aan: een immense pot thee, een houten bureau uit de koloniale tijd, een muskietennet en een telefoon uit 1930. Bij ons heet dat nostalgie.

Wat het eten betreft: een Chinees ontbijt is een complete verrassing, met taartjes, rijstsoep, kleine loempiaatjes en nog wat van dat moois. 's Middags en 's avonds is het vaak eend en karper geblazen, maar alles is zó klaargemaakt, dat je nooit tot de rand toe vol zit. Die stokjes bij het eten vallen trouwens wel mee. Alleen als het erg chique moet, krijg je een lichte kramp. (overigens: dat verhaal dat boeren en slurpen bij

Een „blote voetendokter" snelt naar een patiënt. Deze vorm van eerste lijns-hulp is erg belangrijk voor de gezondheidszorg in China.

het eten in China klopt. Onze gids besloot aan tafel bijna elke uitleg met een klinkende boer.).

Vervoer

Het vervoer in China heeft iets krakkemikkigs, al heeft ook dat weer zijn charmes. De stewardessen bijvoorbeeld gaan op inlandse vluchten in hobbezakken rond met priklimonade, speldjes en een waaier.

De treinen lopen nog ouderwets traag, zodat je nog iets van dit prachtige land kunt zien. Wij staken met zo'n boemel met veel pluche en gordijntjes de grens bij Lowu over (route Honkong-Kanton). In de wachtkamers van dit station, dat waarschijnlijk ooit een ziekenhuis is geweest, hangt een naar antiseptisch luchtje; de spuiten liggen op de tafeltjes klaar: het Ministerie van Volksgezondheid neemt geen enkel risico.

De taxi's zijn goedkoop in China. Ze hebben maar één nadeel en dat is, dat ze voortdurend toeteren, ook al is er geen kip op de weg. Reizen met een auto of fiets lukt niet. Er zijn domweg geen privé-auto's en een fiets geven ze je niet. Je zou wel eens een ongeluk kunnen maken, zegt de gids. (We zagen toevallig twee fietsen op elkaar knallen: ravage, toestanden, politie. Net als bij ons met twee auto's).

Excursies

De toerist, die tot het laatst in het onzekere wordt gelaten over het definitieve reisprogramma, heeft, als hij eenmaal in het land is, enige inspraak bij wat men gaat bezoeken. Maar natuurlijk mag niet alles. Je mag de straat wel op en vrij en blij rondneuzen, maar lang niet alle deuren gaan voor je open. Zo mochten wij per sé niet in de oude bibliotheek van Peking. Merkwaardig, want staatsgeheimen bewaren ze daar niet en ons Chinees was ook al niet zo best.

Hoofddoel van onze reis was Peking. En wie Peking zegt, zegt „Verboden Stad". Eigenlijk is dit voormalige keizerlijke paleis plus toebehoren één groot museum. Wie vrij snel naar China gaat, kan dit fraais nog allemaal goed bekijken. Over een paar jaar word je fijngemalen in de toeristenstroom. Je ziet hier onvoorstelbaar mooie paleizen, echt: sprookjes. Maar er zijn ook artistieke uitwassen, zoals gouden ruggekrabbers en serviezen voor maaltijden, die goed waren voor 5000 Chinezen, maar waar de keizer alleen maar een enkel graantje uit pikte, enz. Mooi, maar toch ook wel wat wrang als men de geschiedenis wat beter leest. De Chinees, die de paleizen bezoekt, wordt door zijn gidsen tot vervelens toe herinnerd aan deze barre tijden. En dat ook nog onder toeziend oog van het kwartet Marx-Lenin-Engels- Stalin of het duo Mao-Hoea.

Wie genoeg heeft van de paleizen en de musea (alleen in het Chinees schriftelijke uitleg), kan even uitpuffen op de aanpalende keizerlijke vijvers. In een roeibootje. Wij hadden door een misverstand teveel betaald; toen we na afloop weer richting paleis kuierden, werden we achterna gerend door een gillende Chinees, die ons de paar teveel betaalde centjes terug kwam brengen. Ik moet zoiets bij ons nog zien. De Chinezen schijnen erg eerlijk te zijn: al moet toch wel even gezegd, dat je voor het gappen van een fiets gauw een paar maanden de bak in gaat.

Fraai is ook het Zomerpaleis met zijn beruchte marmeren boot. Dit kolossale en kapitale ding werd gebouwd door de laatste Chinese keizerin. Het mens was bang van water en liet toen maar, in plaats van een bootje dat kan zinken, een immens marmeren geval maken dat niet van zijn plaats kan. Over de ruggen van de toenmalige Chinese Jan Modaal, die nota bene ook nog in oorlog was. Een ander artistiek hoogstandje vormen de Ming-tombes, met de grote „oprijlaan" vol stenen beesten. Indrukwekkend. Al werd in ons geval het bezoek wat ontsierd door de plaatselijke wielerclub, die een koers bij deze kunstwerken op touw had gezet.

Oog in oog met Mao: het mausoleum in Peking, dat dagelijks duizenden bezoekers trekt.

Steegjes

Er is veel meer te beleven dan kunst alleen. Duikt men even de steegjes in, dan wordt men al gauw gevolgd door een horde nieuwsgierige Chinezen. Even voel je je een missionaris. De Chinezen zijn, ook in de grotere steden als Kanton en Peking, echt nog niet uitgekeken op de ordinaire westerling. Vooral onze „grote neuzen" en „gele" haren vinden ze gek.

Veel Chinezen willen eigenlijk liever niet op de foto. Toen wij het nieuwsgierige volkje wilden kieken, stoven ze uiteen.

De paar Chinezen, die zelf een fototoestel rijk zijn, maken van het plaatjes schieten een ware happening. Als ze op de foto moeten, gaan ze stokstijf staan, lippen op elkaar en blik op oneindig. IJdelheid in een groene hobbezak.

Als toerist heb je echt wel de gelegenheid met de mensen te praten en, als je wat geluk hebt, bij ze op visite te gaan. De huisjes doen wat armetierig aan, met scharrelkippen in huis en zo, en de portretten van de grote leiders, maar de mensen zijn vriendelijk. Ze sloven zich uit. Ze zijn niet veel gewend. En hoe je ook over hun politieke stelsel denkt: ze hebben in ieder geval te eten met hun achthonderdvijftig miljoen.

Muur

Een verplicht nummer is de Grote Muur, die trouwens nog een behoorlijk eind van Peking ligt: het is gauw een paar uur hobbelen in een on-westerse bus. Maar: de Muur doet je wat. Het is nog altijd één van de wereldwonderen. Dus altijd goed voor een foto; jammer dat je maar een klein stukkie van dit 6000 km lange gevaarte te zien krijgt. Een ander verplicht nummer is een bezoek aan een commune. Interessant, al zijn de cijfers over de groei van de produktie e.d. natuurlijk moeilijk te controleren. De commune die wij bezochten was 44 km² groot; daarvan was 1.300 ha bewerkt; 11.000 huizen, met 48.000 mensen. Er waren 21 produktie-eenheden en 148 produktieteams aan de slag; 20 werkplaatsen, 3 boomgaarden, een eigen eendenfarm, enz.

Als de commune wat meer produceert dan de rest, krijgt men een diploma en een beetje meer inkomen.

De medische verzorging is primitief, maar uiterst effectief. Meest voorkomende kwalen: maag-, keel- en rugklachten. Hart- en vaatziekten komen (nog) maar weinig voor. De keelklachten en het voortdurende gerochel en gespuug zouden wel eens het gevolg kunnen zijn van het stoken van kolen op grote schaal.

De Chinees werkt over het algemeen zes dagen in de week, acht uur lang. Zondags vrij, plus op vaste feestdagen. Vakantie is er niet, tenzij je de zondagen opspaart.

's Avonds kijkt men (bij de buren) televisie of luistert naar de radio. Ook pikt men wel eens een (rondreizende) bioscoop. Verder zijn schaken en kaarten favoriet. Géén mah-jong dus.

Onder de grond

Enerverende ervaring is een tochtje door een deel van het ondergrondse net, dat onder Peking is aangebracht en dat bij een oorlog als schuilkelder moet dienen. Men heeft er voor twee maanden voedsel en er is een puike medische verzorging. De gangen zijn zo ingericht, dat iedereen binnen zes minuten tien meter onder de grond zit.

Tijdens het verblijf wordt het afval gewoon omhoog gepompt. Tegen de nieuwste atoomkoppen schijnen de ondergrondse gangen slechts een gedeeltelijke bescherming te bieden.

Nog wat bezienswaardigheden in en rond Peking:

- het reusachtige Tien An Menplein, met het splinternieuwe Mao-mausoleum;
- de wonderlijk blauw-purperen Tempel van de Hemel, die helemaal van hout is en die zonder spijkers in elkaar is getimmerd;
- een voorstelling in de (klassieke) opera (en ook hier wordt flink gespuugd!);
- bezoek aan een pottenbakkerij (veel kitsch) en fabriekjes voor ivoor- en jade-bewerking.

Prettig voor de westerse toerist is, dat de prijzen in het land overal gelijk zijn. Het is erg goedkoop bovendien. Flesjes mineraal-water: 7 cent, flesje wodka: f 1,50. Souvenirs kosten bijna niets. Het geld (de yuan, jiao en fen) is even wennen; het is net monopoliegeld. Je mag het niet meer uitvoeren.

De winkels zijn vaak tot een uur of negen 's avonds open. Dan wordt de Internationale gespeeld en is het ineens donker.....

Wie niet zo happig is op een grote stad en liever de natuur opzoekt, zal in het zuiden van dit immense land veel fraais ontdekken: rond Kanton groeien de eucalyptusbomen, de pinda's, de thee, de rijst enz. Grote zwarte vlinders; de aarde is er [illegible]t en rood van kleur.

Door een merkwaardige speling van het lot (d.w.z. van de Chinese VVV) kwamen wij terecht in een soort kuuroord in de buurt van Kanton. Buiten de poort: militairen, binnen de poort: slaapkamers van elf bij vier, geneeskrachtige baden en een luxe, die we hier eigenlijk niet hadden verwacht. Ook voor de doorsnee-Chinees, zei de (voor deze keer) Franstalige gids. Mij leek van niet. Mij leek het meer iets van de Partij en voor de Partij, maar daar viel niet doorheen te prikken.

Zo heb je in China als toerist wel méér te maken met „toevalligheden". De plaatselijke VVV is nog niet ingespeeld op het „echte" toerisme. Wat mij betreft hoeven ze daar ook nooit op ingespeeld te raken. Een bezoek aan een land als dit hoeft niet zo glad te verlopen

Slachtoffers in Genua

Gifwolk komt vrij na explosie chemicalien

GENUA- Zeker drie mensen zijn gisteren om het leven gekomen toen bij een leerlooierij in Genua zwavelzuur ontsnapte. Twintig anderen liepen ernstige vergiftigingsverschijnselen op. De doden en de gewonden waren allen werkzaam bij de looierij.

De gewonden zijn opgenomen in het ziekenhuis. Vier van hen zijn er bijzonder ernstig aan toe. Het zwavelzuur kwam vrij toen grote hoeveelheden chemicalien op verkeerde wijze werden gemengd en vervolgens tot ontploffing kwamen.

Het personeel van het ziekenhuis, waar de gewonden zijn opgenomen, zou woensdag in staking gaan, maar gelastte deze vanwege de ramp af.

Ten tijde van de ontploffing waren ongeveer 100 werknemers in de looierij, die vlak bij een woonwijk in het centrum van Genua ligt. De politie ontruimde het fabrieksterrein en zette de omgeving af.

Op 10 juli 1976 deed zich een soortgelijke chemische explosie voor in Seveso, ten noorden van Milaan. Deze ramp waarbij dioxyde vrijkwam eiste weliswaar geen levens, maar meer dan 1.000 mensen moesten behandeld worden voor verscheidene ziekteverschijnselen, waaronder lerveraandoeningen.

36 vrouwen uit Seveso en nabij gelegen stadjes pleegden abortus, uit vrees dat ze door de dioxyde mismaakte kinderen zouden krijgen. De fabriek in Seveso werd na het ongeluk gesloten en veel inwoners van de stad hebben nog steeds geen toestemming gekregen naar Seveso terug te keren.

Naar aanleiding van de ontploffing is een vrachtwagenchauffeur gearresteerd. Deze had, zonder daartoe opdracht te hebben gekregen, het chroomsulfaat, dat hij vervoerde, in een vat met natriumhydroxide gegoten. De explosie en de gifwolk waren een gevolg van de reactie van de beide stoffen.

De chauffeur verklaarde dat hij in de afgelopen weken al twee keer zijn lading daar gelost had en er niets was gebeurd.

WILLEMSTAD — In het CCC-auditorium is door minister Stanley Rogers de schilderijententoonstelling officieel geopend van C. Griffith. Deze is als kunstenaar al sinds jaren actief op Sint Maarten. Bij de foto: de kunstenaar en de minister gefotografeerd voor enige Griffith-schilderijen.

Meer criminaliteit in West-Duitsland

BONN — In West-Duitsland zijn vorig jaar per dag 7 moordaanslagen gepleegd, 18 mensen overvallen en 5 banken of kantoren overvallen.

Dit blijkt uit de criminaliteitstaktiek die het ministerie van Binnenlandse Zaken in Bonn bekend heeft gemaakt.

De Westduitse politie registreerde in 1977 3,3 miljoen strafbare feiten, een stijging van 7,3 procent vergeleken bij het jaar ervoor.

Bijna de helft van alle misdrijven (44,8) werd opgehelderd.

Steeds meer jongeren komen in aanraking met de rechter. 22.2 Procent van de in 1977 aangehouden verdachten, waren jonger dan 18 jaar.

Carter wint aan populariteit in VS

WASHINGTON — De topconferentie in Camp David heeft zoals kon worden verwacht de populariteit van de Amerikaanse president Jimmy Carter in de Verenigde Staten sterk doen toenemen. Terwijl in juni slechts 38 procent van de ondervraagden zich kon verenigen met het beleid van de president zegt nu 51 procent dat Carter het goed doet. Het opinie-onderzoek werd verricht in opdracht van CBS-News.

Economisch kort

— De onderhandelingen tussen Nicaragua en het Internationale Monetaire Fonds (IMF) over de verstrekking van een „stand-by" krediet zijn opgeschort als gevolg van de strijd die in het land woedt tussen de nationale garde van president Somoza en leden van het Sandinistische bevrijdingsfront. Dit is in goedingelichte kringen in Washington vernomen. De regering van Somoza heeft het IMF verzocht om een krediet tot veertig miljoen speciale trekkingsrechten.

— De Italiaanse betalingsbalans vertoont over augustus een voorlopig recordoverschot van 1,4 biljoen lire vergeleken met een overschot van 1.04 biljoen lire in juli en een batig saldo van 1,14 biljoen lire in augustus vorig jaar. In de eerste acht maanden van dit jaar is het overschot op de betalingsbalans gegroeid tot 4,9 biljoen lire vergeleken met een overschot van 410,5 miljard lire in de overeenkomstige periode van 1977.

— De Chinese volksrepubliek is bezig met de aanleg van haar eerste spoorwegverbinding met Tibet. De verbinding maakt deel uit van een programma dat verder de aanleg behelst van tien hoofdspoorwegen en de modernisering van acht bestaande verbindingen. Het netwerk zal de verbindingen leggen tussen kolenproducerende gebieden, ijzer- en staalfabrieken, kustplaatsen en industriesteden in het binnenland, zo deelde het persbureau Nieuw China mee.

— De Noorse regering overweegt om een staatsmaatschappij op te richten die schepen moet gaan opkopen van reders die met bankroet worden bedreigd. Volgens de krant van de regerende Arbeiderspartij wil de regering ongeveer 1,5 miljard kroon in de onderneming steken. Het is de bedoeling dat alleen schepen worden gekocht die in goede marktomstandigheden winstgevend kunnen werken.

— Het Italiaanse bedrijf voor kantoormachines Olivetti heeft op het ogenblik in Italie een overschot van 3500 personeelsleden. Het bedrijf wil daar via natuurlijk verloop van af. Het overschot is ontstaan omdat bij de productie steeds meer gebruik wordt gemaakt van electrische hulpmiddelen, aldus een woordvoerder.

— De reserves aan goud en deviezen van Spanje zijn in augustus toegenomen met 764,[illegible] miljoen dollar tot de recordwaarde van 9,35 miliard dollar

Planning O.S. liep spaak

Montreal onderzoekt monstertekort 1976

MONTREAL — De kostenraming voor de Olympische spelen van 1976 in Montreal is begroot zonder voorafgaande kennis van de faciliteiten die voor een dergelijk project noodzakelijk zijn, en zonder kennis van de bouwplaats waarop die faciliteiten eventueel gebouwd zouden moeten worden. Deze verklaring heeft Jean Drapeau, burgemeester van Montreal, afgegeven tijdens de eerste openbare hoorzitting, die een onderzoek instelt naar de vraag hoe het verlies bij de organisatie van de spelen kon oplopen tot een bedrag van één miljard dollar. Drapeau was de eerste getuige voor de speciaal in het leven geroepen commissie die onder leiding staat van rechter Malouf.

Jean Drapeau zei, dat de totale organisatiekosten van de olympische zomerspelen in 1969, het jaar dat de stad bij het IOC de officiele kandidatuur moest indienen, beraamd waren op 80 miljoen dollar. Hierbij was men uitgegaan van de kosten, die de Expo (wereldtentoonstelling) twee jaar eerder al hadden belopen. 80 Miljoen was geen begroting, het was meer het aankweken van een soort financiele reserve. Hoe kan men een begroting opstellen, wanneer men geen plannen heeft, geen projecten en geen idee wat er moet gebeuren?

Toen in 1973 de definitieve plannen voor de spelen ontvouwd werden, bleken de totale projectkosten opgelopen tot 330 miljoen dollar, een ruime verviudiging van het in principe beraamde bedrag. Na afloop van de veertiendaagse gebeurtenissen was het werkelijke cijfer van de organisatiekosten 1,5 miljard dollar, wat een verlies van 1 miljard inhield.

Gevraagd aan Drapeu of hij de planning voor de spelen niet een tikkeltje vreemd vond, antwoordde de burgemeester: Als je een film in omgekeerde volgorde bekijkt, van het einde naar het begin, komt het altijd wat vreemd over. Maar als je de film beziet zoals hij bekeken moet worden, van het begin naar het einde, zie je er niets bijzonders aan. Drapeau, die door premier Levesque van de provincie Quebec, waaronder Montreal ressorteert, als de voor de catastrofe verantwoordelijke man wordt gezien, werd door de commissie kritisch gevraagd naar zijn banden met architect Tallibert. De Franse ontwerper diende een rekening in van 14 miljoen dollar voor zijn werk aan de opbouw van de spelen. Tot op dit moment werd aan Tallibert 6,8 miljoen uitbetaald. Drapeau ontkende dat hij bijzondere contacten had met Tallibert. Hij was niet voor mei 1971 in aanraking gekomen met de architect, die niet bevoorrdeeld werd boven andere collega's.

De ideeen van Tallibert waren de origineelste, en bovendien zeer indrukwekkend. Daarom werd hij verkozen boven drie andere (Canadese) architecten, aldus Drapeau.

Jean Drapeau maakte tijdens de ondervraging, die woensdag wordt voortgezet, aanvankelijk een gespannen indruk. Een houding die in de loop van de dag omsloeg in een zeer zelfverzekerde houding.

Familiesterrit van Love birds

WILLEMSTAD — De Carnavalsgroep Love birds van Maduro-Plaza organiseert op zondag 8 oktober een familiesterrit. De start is bij Henderson te Rio Canario, de finish bij Hoffi Kow te Ronde Klip om negen 's morgens, waar men na de sterrit gezellig bijeen blijft, waar een barbecue wacht en de gelegenheid de benen te strekken tijdens het dansen. Men kan zich opgeven bij Mavis Lourens en Orlando Pietersz (tel.: 76900).

Voor CKC 4 go karts

WILLEMSTAD — Curacaos karting club (CKC) zal spoedig, (mogelijk volgende week al) de beschikking krijgen over vier Yamaha gokarts met gelijknamige motor.

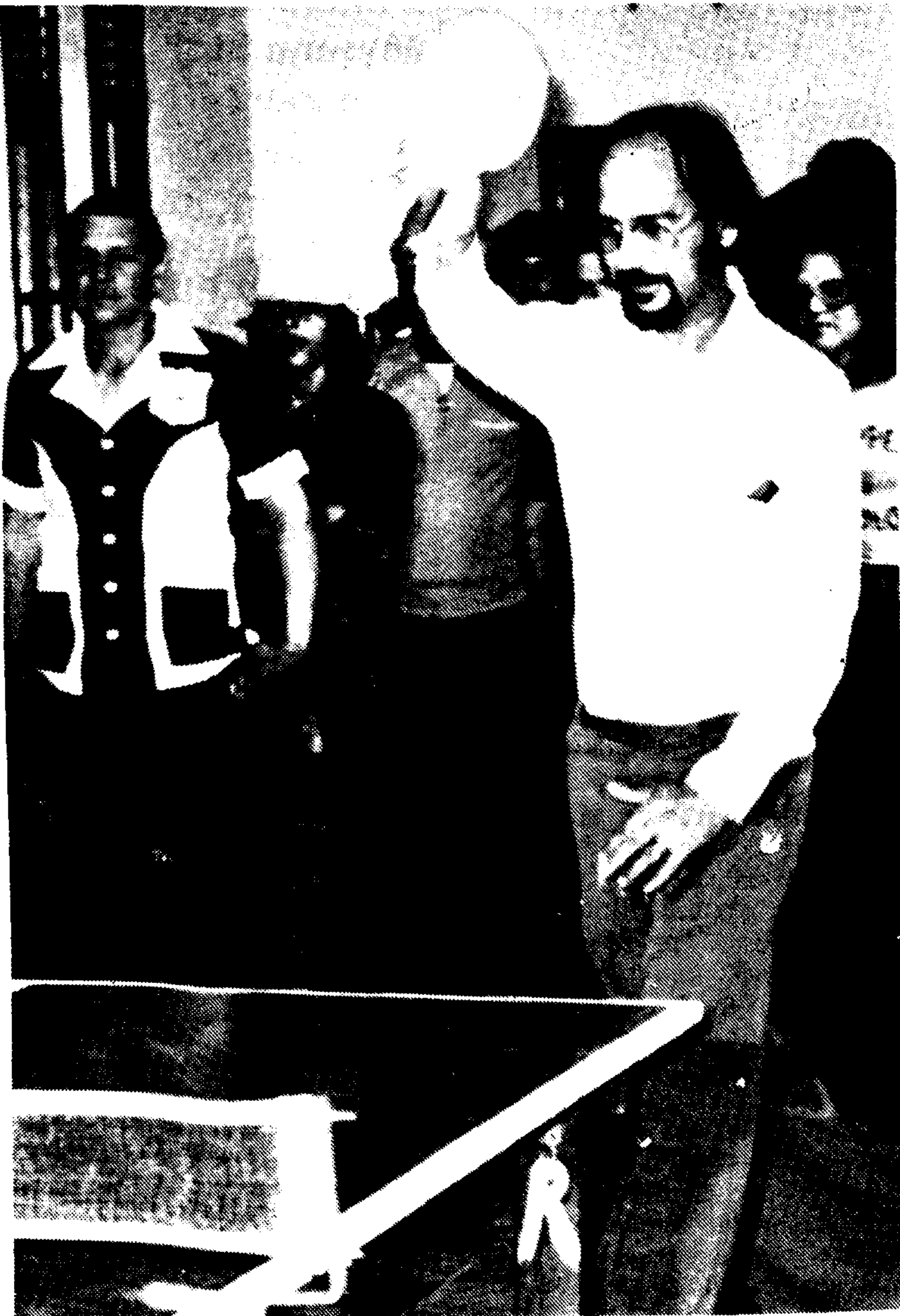
Een en ander kan gehuurd worden door de leden die nog niet over een eigen go kart beschikken. De club neemt aan dat hiermee aan een langgekoesterde wens tegemoet gekomen wordt. Nu kan iedereen lid worden aldus de mededeling en kijken of hij inderdaad van deze sport houdt. Men gelooft ook, dat het ledental nu wel aanzienlijk groter zal worden, nu men niet een eigen go kart behoeft te hebben. Men kan meer informatie over deze sport krijgen bij secretaris Wendell Prince (tel. 38725).

Groenendaal-toernooi voor Daal/Hoevertsz

WILLEMSTAD — Het koppel E.Daal/H.Hoevertsz heeft het Willy Groendaal-toernooi gewonnen door in de finale L.Douglas/R.Fernan te verslaan met 6-3/3-6 en 7-6. Dit tennistoernooi werd afgewerkt op de banen van RCC te Mon Repos. Bij het uitreiken van de zilveren schaal als prijs memoreerde voorzitter E.Sint Jago wat Willy Groenendaal allemaal heeft gedaan voor RCC. Verder bedankte hij de bestuursleden en de gast speelsters voor hun medewerking aan het welslagen van het toernooi. De bijeenkomst werd afgesloten met een barbecue, bereid door de heer Minguel, waarbij er gelegenheid was om te dansen: Nueva Generacion zorgde daarbij voor de muziek.

Peñarol-spelers dreigen met stakingsactie

MONTEVIDEO — De spelers van de kampioensploeg van Uruguay, Peñarol van Montevideo, hebben betaling geeist van het achterstallige salaris en wel vóór de eerstvolgende competitiewedstrijd. Het gaat om de toelage voor het behalen van het kampioenschap in juli. De premie bedroeg voor iedere speler ongeveer tweeduizend dollar. De spelers zetten hun training normaal voort, komt de betaling niet af, dan verschijnt men niet voor de wedstrijd tegen La Luz in het veld.



Karpov-Kortsjnoi achttiende remise

BAGUIOSTAD — De 24ste afgebroken partij tussen Anatoli Karpov en Viktor Kortsjnoi om de wereldtitel schaken is vandaag in Baguiostad na 45 zetten in remise geeindigd. Dinsdag was de partij na 41 zetten afgebroken in een stelling, die zwart (Kortsjnoi) licht voordeel bood, maar te weinig om een overwinning te forceren.

In de voortzetting stuurde wereldkampioen Karpov het direct aan op een afruiling van de paarden, wat het voordeel van Kortsjnoi neutraliseerde. De 47-jarige uitdager kon niet veel anders doen dan de strategie van zijn tegenstander volgen. Na vier zetten in de voortzetting, voor de 46e zet, begaf Kortsjnoi zich naar hoofdscheidsrechter Lothar Schmid. Hij maakte de Westduitser duidelijk dat hij remise wenste te offeren. Schmid trad daarop in contact met Karpov, die zonder iets te zeggen zijn notatiebiljet ondertekende. De 18e remise in deze tweekamp was een feit. De stand na 24 partijen is 4-2 in het voordeel van Anatoli Karpov. Wie het eerste zes winstpunten achter zijn naam heeft, is wereldkampioen en bezitter van een klein fortuin (350.000 dollar). De verliezer mag financieel ook niet mopperen, hij ontvangt nog altijd de helft van het bedrag van de winnaar.

De 25e ontmoeting wordt morgen gespeeld.

Rodriguez Europees kampioen bantam

VIGO — De Spanjaard Juan Francisco Rodriguez is zaterdagavond in Vigo (Spa) Europees kampioen in het bantamgewicht geworden door Franco Zurlo uit Italie op punten te verslaan. De 28-jarige Rodriguez versloeg zijn tien jaar oudere tegenstander vooral op techniek. Vanaf de eerste ronde ging de uitdager in de aanval. In de vijfde en zesde ronde moest hij een opleving van de kampioen doorstaan, maar na de negende ronde, toen Zurlo door een wond bij de slaap gehinderd werd, werd de overwinning van de Spanjaard steeds duidelijker. Na Roberto Castanon, Alfredo Evangelista en Fernando Sanchez, is Juan Francisco Rodriguez de vierde Europese bokskampioen uit Spanje.



SANTA CRUZ — In de Trappers club is maandagavond de sportuitwisseling tussen S.V. Trappers en S.V. Sportboys van start gegaan. De opening bestond uit een defile en ander ceremonieel, gevolgd door de eerste tafeltenniswedstrijden. De sportontmoetingen duren tot de 30ste. Aan ged. Nel Oduber, oud-voetballer van Sportboys, viel de eer te beurt de tafeltenniswedstrijden met de eerste smash te openen.

Tarantini naar Birmingham City

BIRMINGHAM — De Argentijnse voetballer Alberto Tarantini, die deel uitmaakte van het nationale elftal dat wereldkampioen werd, is gecontracteerd door de Engelse club Birmingham City, die momenteel aan de staart van de hoogste voetbalafdeling bungelt. Het transferbedrag voor Tarantini, voor wie Barcelona, ook interesse heeft getoond zou 250.000 pond bedragen. De Argentijn zal onmiddellijk bij zijn nieuwe club in training gaan. Waarschijnlijk zal het nog een maand duren voor de transfer helemaal rond is. Tarantini moet nog een werkvergunning krijgen. Daarbij is niet alleen het arbeidsbureau betrokken, maar ook de League en de vereniging van profvoetballers zullen zich over de zaak moeten uitspreken.

Tarantini is de vierde Argentijnse voetballer die na het WK-eindtoernooi in Engeland komt spelen. Tottenham Hotspur contracteerde Ricardo Villa en Osvaldo Ardiles en tweede-divisieclub Sheffield United trok Alex Sabella aan.

Paulen ontmoet Chinese official

TOKIO — Ad Paulen, de voorzitter van de internationale amateur atletiek federatie (IAAF), zal in Tokio met de secretaris-generaal van de Chinese sportfederatie, He Chen-liang, de kwestie van de toetreding van de volksrepubliek China tot de IAAF bespreken. Het van juli dit jaar daterende Chinese verzoek tot toetreding zal hoogstwaarschijnlijk op de algemene vergadering van de atletiek federatie die in oktober op Puerto Rico wordt gehouden, ter sprake komen. De Chinese official zal ook gesprekken voeren met leden van het Japans olympisch comite.

Ook Ad Paulen zal met de Japanners spreken. Tussen de IAAF en de Aziatische landen is een meningsverschil gerezen over Israel, dat volgens de verklaring van de Aziatische landen - wegens veiligheidsredenen - niet is uitgenodigd voor de in december in Bangkok te houden Aziatische spelen.

PSV tegen Saint Etinne

PARIJS — PSV zal op dinsdag 24 oktober in het stadion Parc des Princes in Parijs een vriendschappelijke wedstrijd tegen Saint Etienne spelen. Dit ter gelegenheid van het jaarfeest van de vereniging van Franse sportjournalisten.

De twee clubs ontmoetten elkaar in 1976 en in 1977 in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen, respectievelijk in de halve eindstrijd en in de tweede ronde. Beide keren won Saint Etienne thuis met 1-0 en hielden Les Verts het in Eindhoven op 0-0.

Marieta Geerman wint badminton-kampioenschap

SANTA CRUZ — In de sporthal zijn de afgelopen dagen de dames enkel jeugd en herendubbel badmintonkampioenschappen op hoog peil verspeeld. De titel dames enkeljeugdkampioen ging naar Marieta Geerman en herendubbel kampioen naar het duo Doy Bernabela R. Anthony.

De sfeer waaronder gespeeld werd was zeer sportief. De meeste A en B-spelers gaven er de voorkeur aan samen met een jeugdspeler een herendubbel koppel te vormen. Op deze wijze werd wederom het vertrouwen dat men in deze toekomstige sterren heeft getoond.

zelfs het Carebaco koppel, Robby Arambatzis en Benjamin Farro, die verschillende jaren kampioen was is uit elkaar gegaan. Men kon Farro met een jonge speler naast zich zien en Arambatzis, de Antilliaanse en Arubaanse heren enkelkampioen, met de jeugdspeler Michael Williams als partner. Met de opgedane ervaring wordt gehoopt dat de jeugd-delegatie die in november naar Suriname vertrekt voor de Caribische (Carebaco) spelen goed spel zal leveren.

Er werd volgens het dubbele eliminatie-systeem gespeeld, gevolgd door de finale.

Bij 't dames-enkel hadden de laatste beslissende wedstrijden de volgende resultaten: Gladys Loefstop - Twina Flanegin 6-11, 11-4, 11-4. Gladys Loefstop - Liesle Luidens 3-11, 12-10, 15-5. Marieta Geerman A Gladys Loefstop 11-6, 11-4. Marieta Geerman werd nummer 1, gevolgd door Gladys Loefstop, Liesje Luidens en Twina Flanegin.

De uitslagen bij herendubbel waren:

B. Farro/R. Zambrano - M. Loefstop/C. Farro 15-8, 15-10. 10-15, 15-8, 15-2.v D. Bernabela/R. Anthony - Arambatzis/Williams 15-1, 18-16.

Arambatzis/Williams - Bernabela/Anthony 15-12, 15-7. Het eindresultaat was: 1. Bernabela/Anthony, 2. Arambatzis/Williams, 3. Farro/Zambrano en 4. Loefstop/Farro.

Zondag go kart-races

WILLEMSTAD — Op de racebaan te Hato organiseert de Curacao karting club zondag na een vakantie van een paar maanden weer wedstrijden. Het is de tweede serie welke meetelt voor het kampioenschap van Curacao.

Blijkens de circulaire hebben verschillende leden van de vakantieperiode gebruik gemaakt om aan hun motor in de VS wat meer PK toe te laten voegen.

Men verwacht dus een spannende strijd, waarbij de deelnemers in de verschillende klassen zich tot het uiterste zullen inspannen om zich waar te maken.

De ranglijst zier er na de eerste serie, geldig voor de Curacaose titel, van 21 mei als volgt uit:

JUNIO 80 cc.
1. Dito de Kort 1200 pnt. 2. R. d.c. Gomez 600 pnt.
Mc- GULLOCH 100cc. STOCK
1. W. Prince 895 pnt; 2. M. Simon 727 pnt, 3. G. Marchena 694 pnt., 4. R. Garcia 577 pnt., 5. E v. Dieren 471 pnt., 6. M. Gravenhorst 465 pnt., 7. G. Til 95 pnt.,
JUNIOR 100cc.
1. J. Weert 1200 pnt.
ROTARY 100cc. LIBER
1. P. Maria 1200 pnt., 2. A. de Luca 525 pnt., 3. S. Leon 469 pnt., 4. W. Prince 394 pnt., 5. Ch. Leyba 352 pnt., 6. G. Simon 300 pnt., 7. C.d.c. Gomez 222 pnt., 8. M. Simon 95 pnt.

Snelste VPC-duiven: Cranston en Desentina

WILLEMSTAD — De duiven van L Cranston en C.P. Desentina zijn het snelste geweest op respectievelijk het traject Westpunt — Curacao en Bonaire — Curacao tijdens de tweede vluchten van de vierde serie met jonge duiven, zoals georganiseerd door de vereniging van Postduivenhouders Curacao (VPC). Van zes leden werden er 36 duiven losgelaten op Westpunt en dit gebeurde met 28 duiven van vijf leden op Bonaire. De snelste Westpunt-duif boekte een kloktijd van 38,50 minuten, de snelste Bonaire-duif kwam aan 39.39 minuten; dit leverde als gemiddelde snelheid per meter per minuut respectievelijk op 928.454.880 en 1.806.986.100 op. De resultaat van deze wedvlucht is als volgt:

Westpunt: 1. L. Cranston, 114 punten; 2. H. Berkemeyer, 164 punten; 3. A. Carrera, 102 punten; 4. C.P. Desentina, 110 punten; 5. M. Hyder, 148 punten; 6. Leerdam.

Bonaire: 1. C.P. Desentina, 144 punten; 2. A. Carrera, 132 punten; 3. H. Berkemeyer, 142 punten; 4. M. Hyder, 180 punten; 5. L. Cranston, 44 punten.

Resultaat na de tweede wedvlucht; Westpunt: 1. H. Berkemeyer, 362 punten; 2. M. Hyder, 280 punten; 3. A. Carrera, 230 punten; 4. L. Cranston, 204 punten; 5. C.P. Desentina, 180 punten; 6. M. Martis, 12 punten.

Bonaire: 1. M. Hyder, 364 punten; 2. C.P. Desentina, 270 punten; 3. A. Carrera, 258 punten; 4. H. Berkemeyer, 220 punten; 5. L. Cranston, 138 punten; 6. M. Martis, 36 punten

Resultaat voor de aangewezen duif: Westpunt: 1. A. Carrera, 46 punten; 2. H. Berkemeyer, 42 punten; 3. M. Hyder, 22 punten; 4. L. Cranston, 10 punten; 5. C.P. Desentina, 8 punten.

Bonaire: 1. C.P. Desentina, 50 punten; 2. M. Hyder, 36 punten; 3. H. Berkemeyer, 28 punten; 4. L. Cranston, 14 punten; 5. A. Carrera, 18 punten.

Resultaten na de tweede wedvlucht aangewezen; Westpunt: 1. A. Carrera, 96 punten; 2. H. Berkemeyer, 80 punten; 3. L. Cranston, 32 punten; 4. C.P. Desentina, 32 punten; 5. M. Hyder, 22 punten; M. Martis 2 punten.

en Bonaire: 1. C.P., Desentina, 78 punten; 2. L. Cranston, 60 punten; 3. M. Hyder, 56 punten; 4. H. Berkemeyer, 44 punten; 5. A. Carrera, 18 punten; 6. M. Martis, 10 punten.



WILLEMSTAD — Het Willy Groenendaal-toernooi is gewonnen door het koppel H.Hoevertsz (links) en E.Daal (rechts). Een zilveren schaal was de beloning voor deze prestatie. Het toernooi werd georganiseerd door de tennisclub RCC.

Aruba leidt tegen Bogota met bowling

SEROE COLORADO — Aruba (Esso Club) heeft op de eerste dag van de internationale dames bowlingwedstrijden tegen Bogota, Colombia, de leiding genomen met een totaal van 6634 tegen 6260. De wedstrijden, die tot de 22e zullen duren, worden op de Essobanen gespeeld tussen vijf teams van beide landen.

De positie van de teams na de eerste dag, is als volgt: Colombia I, 1447, Aruba II 1445; Aruba iv 1379; Aruba V 1329; Colombia II 1293; Aruba III 1271; Aruba I 1210; Colombia V 1189; Colombia IV 1167; en Colombia III 1164.

De eerste tien individuele posities, worden ingenomen door: Rosa de Murcia (C) 513; Carol Tackling (A) 506; Soledad Molina (C) 505; Didi Johnson (A) 504; Yvette de Cuba (A) 493; Lina Farro Farro (A) 482; Halima de Penalosa (C) 477; Farida Arends (A) 466; Davika Kock (A) 457; en Enny Arends (A) 448.

De highest games werden tot nu toe gemaakt door: Davika Kock (A) 195; Farida Arends (A) 191; Carol Tackling (A) 187; Didi Johnson (A) 186; Rosa de Murcia (C) 181; Rona Every (A) 181; EN Halime de Penalosa (C) 181.

Mogelijk geen atletiek op Aziatische Spelen

TOKIO — De Aziatische spelen, die in december in Bangkok worden gehouden, krijgen mogelijk geen officiele atletiekwedstrijden op het programma. Ir Paulen de Nederlandse voorzitter van de internationale amateur atletiek federatie (IAAF), heeft in Tokio verklaard dat zijn organisatie geen toestemming voor het houden van atletiekwedstrijden zal geven wanneer Israel niet alsnog voor de Aziatische spelen wordt uitgenodigd.

Volgens Paulen heeft Israel, als lid van de IAAF het recht op deelneming aan de atletiekwedstrijden. De organisatoren hebben Israel niet uitgenodigd voor de spelen om — zoals zij dat noemen — veiligheidsredenen. Volgens de voorzitter van de IAAF houdt dit argument geen steek.

Atleten, die wanneer de IAAF de atletiekwedstrijden in Bangkok niet sanctioneert, toch aan het atletiekevenement deelnemen moeten — volgens Paulen — rekening houden met een uitsluiting voor de olympische spelen van Moskou in 1980 en alle andere wedstrijden die onder auspicien van de IAAF worden gehouden.

In Tokio, waar op 25 september, een achtlandenwedstrijd met p.a. de gouden Dubai-mijl wordt gehouden, zal ir. Paulen een gesprek voeren met vertegenwoordigers van de volksrepubliek China over de weder-toetreding van dit land tot de IAAF. Op het congres van de IAAF, dat in november op Porto Rico wordt gehouden zal de toetreding van de volksrepubliek China aan de orde komen. Het is vrijwel zeker dat China zal terugkeren in de IAAF.

Softballbond:

Vergadering van vandaag uitgesteld

WILLEMSTAD — De "technische vergadering" van de Curacaose softballbond welke voor vanavond op het programma stond, is uitgesteld tot vrijdagavond. Dit uitstel is nodig, omdat men voor vanavond niet de beschikking had over de op de uitnodiging vermelde plaats. Vrijdagavond komt men bijeen in het CSF-kantoor te Mundo Nobo. De aanvangstijd is acht uur.

Stelsel zwevende koersen voldoet niet

Pleidooi voor herinvoering van internationaal monetair stelsel

WASHINGTON — De Atlantische Raad acht herinvoering van een internationaal monetair stelsel dat orde en rust schept op de wisselmarkten, een essentiele voorwaarde voor een toeneming van de levenstandaard van de wereldbevolking. Het stelsel van zwevende wisselkoersen dat de wereld nu kent voldoet niet en een aanvaardbaar nieuw stelsel ontstaat niet spontaan maar is het produkt van de gezamenlijke inspanningen van toonaangevende landen, zo valt in het rapport te lezen.

De Atlantische Raad is een organisatie van particulieren die zich tot doel stelt de banden op allerlei gebieden tussen de industrielanden nauwer aan te halen. In opdracht van de raad hebben William McChesney Martin, een voormalige topman van de Amerikaanse centrale bank, en Frank Southard, voormalig onderdirecteur van het IMF een rapport geschreven over het stelsel van zwevende wisselkoersen. Een dergelijk monetair sisteem moet net zo goed als een stelsel van vaste wisselkoersen beheerst worden, stellen de auteurs vast. Maar dat wordt schier onmogelijk als een aantal economische ontwikkelingen in de verschillende landen niet met elkaar in de pas lopen, zoals het geval is geweest met de internationale betalingen, de inflatie en de economische groei.

In dit kader steken de auteurs een beschuldigende vinger uit naar de VS, die op drie fronten de totale oorlog zal moeten verklaren aan de inflatie, wil die teruggeschroefd worden tot een internationaal aanvaardbaar niveau. De Amerikaanse president, het congres en de centrale bank van de VS zullen de omvang van de overheidsuitgaven en de belastingen, het monetaire beleid, en het loonbeleid in de eerste plaats op het bereiken van dit doel moeten afstemmen. De raad waarschuwt ervoor dat de VS hun eigen produkten uit de markt prijzen als de verantwoordelijke partijen met hun armen over elkaar blijven zitten.

De VS moet bedenken dat de kans op een aanvaardbare, geleidelijke verhoging van de prijs van ruwe olie door de olie-exporterende landen sterk toeneemt naarmate het beter lukt om de koersen van de dollar, de Mark en de yen ten opzichte van elkaar te stabiliseren. Momenteel geniet geen enkele muntsoort het volledige vertrouwen en het internationale monetaire systeem dreigt te bezwijken onder zijn eigen gewicht - de officiele reserves, voornamelijk dollars en goud, en de in particuliere handen zijnde internationale fondsen zullen binnen afzienbare tijd een omvang van drie kwart biljoen dollar bereiken.

De oplossing voor deze problemen moet worden nagestreefd binnen het kader van het IMF, vindt de raad. Dit lichaam moet het toezicht op het nieuwe monetaire stelsel gaan uitoefenen en de VS moet het fonds actief steunen in zijn streven om nieuwe technieken en procedures voor het monetaire stelsel uit te werken.

Amnestie in Thailand

BANGKOK — Koning Bhoemibol van Thailand heeft ingestemd met een algemene amnestie voor alle betrokkenen bij de bloedige rebellie van 1976, die leidde tot de val van Thailands laatste gekozen regering. Dat heeft premier Kriangsak Chomanan meegedeeld. De nationale vergadering heeft de amnestiewet met slechts één stem tegen aangenomen, al waren er 80 onthoudingen. PremierKriangsak zei dat de amnestie tot beter onderling begrip moet dienen. Achttien activisten, die nog werden berecht voor hun aandeel in de rel zijn vrijgelaten.

Bij die rellen kwamen 43 mensen om, toen zwaargewapende politie slaags raakte met betogende studenten. Sindsdien zijn honderden linkse studenten en andere activisten het oerwoud in gevlucht waar velen zich hebben aangesloten bij de communistische guerrilla.

Protestbetoging tegen NPD in Mannheim

MANNHEIM — Bij een betoging in Mannheim tegen de uiterst rechtse NPD (National Demokratische Partei Deutschlands) zijn zondag verscheidene politiemannen gewond geraakt en circa 50 mensen gearresteerd.

Ook zaterdag werd in deze stad betoogd tegen de NPD. Rond 4.000 mensen hielden een protestmars door Mannheim die gesteund werd door de kerken, de vakcentrales en de grote politieke partijen. Bij vechtpartijen werden 42 mensen aangehouden. De betogers protesteerden tegen de vergunning die de NPD was verleend om zondag in Mannheim een bijeenkomst te beleggen. Deze bijeenkomst is inderdaad [illegible] De NPD die [illegible] [illegible] [illegible] verscheidene zetels [illegible] nu nog maar [illegible]

Bretonse [illegible] spreken [illegible]

[illegible] hebben bij [illegible] New York een eis ingediend tot schadevergoeding tot een gezamenlijk bedrag van 300 miljoen dollar [illegible] Amoco International Oil, eigenaresse van de tanker Amoco-Cadiz, waarvan de stranding in maart 1978 zeer ernstige vervuiling van de Bretonse kusten veroorzaakte. De advocaten van de eisers hebben meegedeeld, dat de eis op 15 september is ingediend. Hij is niet alleen gericht tegen de Amoco International Oil maar ook tegen de Royal Dutch Shell, de Standard Oil of California en tegen de directeur van de maritieme operaties van de onderneming Amoco, Claude Phillips.

Ook de Franse regering heeft enige dagen geleden een eis tot schadevergoeding tot een bedrag van 300 miljoen dollar ingediend tegen de Amoco International Oil en tegen Claude Phillips.

RAWALPINDI — Generaal Zia Ul Haq is zaterdag beëdigd als het nieuwe staatshoofd van Pakistan. Hij zei bij deze gelegenheid dat hij als president zou aftreden zodra een andere geschikte man voor het ambt zou worden gevonden.

Bevoorrading Peking baart inwoners zorg

PEKING — Het Volksdagblad van Peking heeft het afgelopen weekeind voor het eerst melding gemaakt van een „onrustbarende" stijging van de kosten van levensonderhoud in de Chinese hoofdstad en van moeilijkheden bij de aanvoer van levensmiddelen.

Het voornaamste orgaan van de Chinese communistische partij deed dit in de vorm van de publikatie, op een opvallende plaats, van een brief van twee lezers die een beroep deden op de „betrokken verantwoordelijke kameraden", het oor te luisteren te leggen bij de „massa" om een eind te maken aan de stijging van de levensmiddelenprijzen, met name van groenten en fruit, bij de nadering van de winter. Onder de prijzen die de lezers noemden, komen prijsstijgingen van meer dan 100 pct voor tomaten en druiven voor, in vergelijking met vorige jaren. Voorts werd melding gemaakt van forse prijsverhogingen voor sperziebonen en komkommers, twee groentesoorten die in Peking veel worden gegeten.

„Wat het volk echter vooral verontrust is het feit dat er de laatste tijd te weinig groenten worden aangevoerd en dat er, zelfs voor veel geld, moeilijk aan te komen is, aldus de briefschrijvers. Zij wezen er op dat de meeste inwoners van de hoofdstad maar over bescheiden inkomsten beschikken. In dit schrijven dat het Volksdagblad zonder commentaar afdrukte, werd kritiek geoefend op de verantwoordelijke functionarissen van de afdeling handel van de stedelijke overheid.

Waarnemers in Peking zagen in de publikatie in het Volksdagblad geen kritiek op de inflatie in het algemeen in China. De twee briefschrijvers merkten op dat er sinds de val van de „bende van vier" „grote veranderingen hebben plaats gevonden in andere Chinese steden. Zij schreven zo de huidige economische moeilijkheden in Peking toe aan de invloed van de vier in ongenade radicale leiders.

De laatste tijd hebben de bewoners van de hoofdstad herhaaldelijk geklaagd over moeilijkheden bij de bevoorrading met alle soorten levensmiddelen die niet zijn gerantsoeneerd. De enige voedingsmiddelen die in Peking alleen op bonnen verkregen kunnen worden, zijn granen, vlees, eieren en suiker.

Geen VN-onderzoek naar verdwijningen in Argentinie

GENEVE — — De Verenigde Naties zullen zich niet bezighouden met een onderzoek [illegible] verdwijningen [illegible] [illegible] van de commissie voor de rechten van de mens [illegible]. Er waren vijf stemmen tegen (de Sovjet-Unie, Bulgarije, Argentine, Colombia, Sri Lanka), [illegible] (Frankrijk, Groot-Brittannie, Oostenrijk) en negen onthoudingen, waaronder de Verenigde Staten.

Het Franse lid had de subcommissie voorgesteld haar diepe bezorgdheid uit te spreken en Argentinie te verzoeken in een humane geest inlichtingen te geven over de vermisten.

Roemenie ontbiedt ambassadeur bij VN

WENEN — Roemenie heeft dinsdag zijn ambassadeur bij de Verenigde Naties, Ion Dactu, teruggeroepen. Hij zal worden vervangen door Teodor Marinescu, zo heeft het persbureau Agerpress bekendgemaakt.

Voor de vervanging werd geen reden opgegeven. Sinds midden augustus zijn in Boekarest de ministers van Volksgezondheid, Toerisme en Binnenlandse Zaken vervangen, nadat de maand daarvoor de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken luitenant-generaal Ion Pacepa naar het westen was overgelopen.

Pegassus I vergaat in aarde atmosfeer

WASHINGTON — De Amerikaanse satelliet Pegasus I is zondagmorgen de aardse atmosfeer binnengedrongen en daar grotendeels verbrand. Mogelijk zijn er niet verbrande resten van de satelliet op aarde terechtgekomen.

De Pegasus I werd in 1965 van Cape Kennedy gelanceerd met als taak het aantal inslagen te registreren van micrometeorieten. De geleerden hoopten met die gegevens meer inzicht te krijgen in de verspreiding van „ruimtestof" in de buurt van de aarde. Het vaartuig werd vernoemd naar het vliegende paard uit de Griekse mythologie.

In totaal zijn er drie Pegasus-satellieten gelanceerd. De zender van nummer 1 werd in 1968 uitgeschakeld omdat de satelliet zijn werk had gedaan. Vorig jaar begon het apparaat plotseling echter weer uit te zenden, waarbij enige tijd de signalen van een Japanse weersatelliet werden gestoord. De dag daarop slaagden Amerikaanse deskundigen erin vanaf de aarde de zender uit te schakelen.

Myrena Sint Jago,
maestra di baile
ta duna les:
BALLET, JAZZ, MODERN, AFRO—CARIBBEAN
Interesadonan por bel 53879 despues di 1'or di merdia.

Te huur aangeboden
Comfortabel verlofgangers apartment
bij Utrecht Nfl. 900,—
Vanaf 1 October t/m 15 December.
Brieven onder letter M.S. Bureau van dit blad.

maxell
CASSETTE TAPES
ongeëvenaard!!

Nesco N.V.
NAAIMACHINE
TOYOTA
FULL AUTO-MATIC
Was f. 660,—
NU f. 440,—
Poseidonstraat 2, tel. 54001

Voor mooi en echt ANTIEK
The „OLD DUTCH" Antiqueshop
Plaza Pier, nabij Plaza Hotel
Open van 09.00-12.00 uur.

VREUGDENHIL'S
"Cash 'n carry"
SCHUBAPPELWEG
DOMINGUITO
SPECIALS
FLORIDA SINAASAPPELS
GROTE ZAK VAN 23 STUKS per zak .... F. 5,75
PER KARTON VAN 113 STUKS per karton .... F. 24,25
VERSE HAMBURGERS
IN FAMILY PACK per 60 stuks .... F. 18,00
HOLLANDSE AARDAPPELS
PER BAAL VAN 50 LBS per baal .... F. 12,00
(zolang de voorraad strekt)
HELE ROASTBEEF
IN FAMILY PACK per kilo .... F. 5,70
KOOP IN HET GROOT EN SPAAR GELD

Problemen met de afvoer? Eventjes de ANTEM bellen!
Telefoon: 76500
ANTEM

Dames en Tieners
wij hebben een prácht collectie
LINGERIE en NACHTKLEDING
van Kayser en Bali o.a :
B.H.'s — panties
nachtjaponnen —
babydolls —
pijama's — dusters
JEANS met smalle pijpen in alle maten en kleuren.
DON JULIO
Breedestraat 16 (O)

Hotel Arthur Frommer
wanted
SOUS-CHEF
with experience.
Sollicitation daily 9 - 11 a.m., 5 - 7 p.m.
Tel. 25200 ext. 180.

Waterputten boren
Telefoon 43645

STROOMONDERBREKING
Vele werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op donderdag 21 september 1978 van 08.30 t/m 15.30 uur:
MUIZENBERG - BLOK A HUIS NUMMER 49 T/M 125 EN OMGEVING.
Electriciteitsbedrijf Curaçao

Schoonheidssalon E. van Grieken
GEZICHTS-BEHANDELING en PEDICURE
Van Staverenweg 31
Tel. 36893

For sale
EXECUTIVE RESIDENCE
4 bedr./2 bathr. etc., spacious, well-built, excellent location, early occupancy.
Written enquiries only
Box ABC, this paper.

HOUDT OPTICA OTRABANDA VOOR OGEN
Zie onze collectie monturen en prachtige zonnebrillen...
Er is altijd een montuur van Uw gading bij.
Voor alle "bril-problemen":
Optica Otrabanda
BREEDESTRAAT (O.) 104 TEL. 24344

RENAULT

Pa mejor TIRE usa
Cooper
COOPER TIRES
Architectenweg 14. — tel. 86970
Den kaya di Kooymen na Dominguito.

STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op donderdag 21 september 1978, van 08.30 t/m 15.30 uur:
GEDEELTE JUAN DOMINGO BIJ MAHOEMA EN OMGEVING
Electriciteitsbedrijf Curaçao

REIS DOOR ZUID-AMERIKA (SLOT)

De wereld is toch maar klein

Een continent achter de rug

JE WEET DAT er eens een eind aan de reis komt, maar als het dan eenmaal zover is, gaat het ongemerkt. In het pikkedonker stappen we in Coro, aan de kust van Venezuela, in de boot - doodvermoeid vallen we in slaap en als we wakker worden zien we de grote brug tussen Punda en Otrabanda op Curacao voor ons opdoemen. Gevoelens van blijdschap dat we het gezond en wel, met de bus veilig op het benedendek, gehaald hebben, voeren een weemoedig gevecht met het nu al opkomende verlangen terug te varen naar die wereld die achter ons ligt. Op mijn eerste wandeling door Willemstads beroemde Breedestraat, stap ik een boekhandel binnen. Op de toonbank ligt een fotoboek over Zuid-Amerika. Ik blader van Andesindiaan naar oerwoudbewoner, de beelden zijn me bekend maar ik kan me niet voorstellen dat ik het zo kort geleden nog, allemaal zelf heb gezien.....

Na het maandenlang rijden over wegen dat ik niet anders kan beschrijven dan als slalomrijden over lapjes dekens, glijden de schitterende asfaltwegen van Venezuela ongekend zacht onder ons door. Witte strepen op de weg, ja zelf vangrails! En dat allemaal door de olie. Van tijd tot tijd zakt mijn hand naar waar eens de cassette recorder zat, maar waar nu een karig stalen onhulsel schlemielig schommelt. In Bogota heeft een rovershand voor de tweede maal toegeslagen. De bus stond keurig op de oprijlaan van een huis, de gastheer had ons verzekerd dat er bewaking was en er niets kon gebeuren, maar mooi dat het toch gebeurde! Alles weg, radio, stereo, casettes, dyctafoon, de hele santemekraam.

TRALIES

Geen wonder dat de huizen in Bogotá verborgen liggen achter hoge muren, dat de mensen meer tralies dragen dan de Scheveningse strafgevangenis, en dat wie boven de minimum loongrens komt zich bovendien nog beveiligt door bewakers, electrische veiligheidssysteem en zorgvuldig afgerichte honden. En ik zweer je dat het, wanneer je door je geopende raam in die lege bus staat te kijken, heel erg moeilijk is om te denken ach, die stakker kan er weer een tijdje van eten". Dat lukt je pas een paar dagen later, wanneer je een stel jongetjes van amper tien jaar naakt in een fontein in het hart van Bogotá ziet spelen. Het vuil zit op hun lichaam gekoekt, hun kleren liggen ergens op de stoep, een Hollandse vuilnisman zou ze onherroepelijk in zijn kar deponeren. Na een tijdje stappen de jongens uit het water en steken een peuk op, de manier waarop ze dat doen verraadt dat ze al een leven achter zich hebben. Waar ze vandaan komen weten ze niet en waar ze naar toe gaan interesseert hen niet. Geen mens zorgt voor ze, dus moeten ze dat zelf doen. Misschien heeft die kleine die nu zo aardig in mijn richting lacht, eergisteren mijn bus van binnen bekeken. Moet ik daar boos om zijn?

VISUM

Venezuela is het enige land in Zuid-Amerika waarvoor je een visum nodig hebt: dankzij medewerking van de Nederlandse ambassade in Bogotá (waar we natuurlijk het Goudmuseum bezoeken, met z'n allen de donkere kluis in, ineens floept het licht aan, en achter glazen vitrines grijnst een hoeveelheid goud je toe zoals je nog nooit gezien hebt en ook nooit meer zult zien) bezitten wij het indrukwekende stempel binnen twee dagen. Bovendien moeten we nog allerlei papieren hebben voor onze auto, en de grenzen in Zuid-Amerika nu kennende, zorgen we er wel voor alles in orde te hebben. Niets kan onze verbazing schetsen wanneer we de grens tussen Colombia en buurland Venezuela overtrekken, op zoek naar..... een meneer van de douane! We zitten al hoog en breed in Venezuela wanneer we ons angstig afvragen "hoe moet dat straks, als we de'r weer uit willen?"

Met veel moeite lukt het me een stempel in onze paspoorten te krijgen, maar waar het internationale carnet moet worden afgestempeld, daar heeft nog nooit een mens van gehoord. En in al die papieren die ik in Bogotá op de Venezolaanse ambassade ontvangen heb - waarvoor ik twee pasfoto's moest inleveren, die ik nog bij me bleek te hebben ook, is dat organiseren of niet? - is geen sterveling geïnteresseerd.

STEMPELS

Wat we vermoeden komt uit: een paar dagen later staan we voor de boot die ons van Coro naar Curacao moet brengen. Een besnord heer komt naast ons raampje staan, en ja hoor, "waar zijn de stempels dat u de auto binnengevoerd heeft?". Ik vertel ons verhaal, hij begrijpt er niets van. Loopt weg, zeker naar een hoger geplaatst persoon. Met z'n tween komen ze terug, weer vertel ik het verhaal.

"Kijkt u maar, we hebben wel een stempel in ons paspoort". Na lang gediscussieer kiezen ze voor de voor ons enig prettige oplossing: Geen onnodige problemen maken. Snel wegwezen met die auto.

Opgelucht rijden we als eersten de walvis binnen, wat in dit geval betekent dat wij er ook weer als laatsten uit rijden...

DEMOCRATIE

Venezuela is het enige land in dit continent dat er zich met enig recht op mag beroemen een democratie te zijn. Wij vinden dus dat we hier aan de politie mogen vragen of we achter het gebouw mogen slapen, tenslotte gaat na de ervaringen die we hebben opgedaan de veiligheid boven alles. De dienstdoende agent loopt in een vreemde paradepas voor me uit naar de commandant, die halverwege het verhaal van zijn wel zeer ondergeschikte beslist dat we hartelijk welkom zijn. Het hele bureau loopt uit wanneer we de auto gaan inrichten, en kreten van bewondering stijgen op als ik het dak omhoog duw. De commandant wil alles weten, en voor de zoveelste keer leggen wij de wonderbaarlijke inrichting van ons Amescador busje uit. Hij is zo onder de indruk geraakt dat hij - het is inmiddels donker geworden - even later drie grote kaarsen komt brengen, om meer licht te werpen op het grote boek waaruit ik iedere avond voorlees. De volgende ochtend douchen we ons naast de zich scherende agenten, en op weg naar de bus knipogen we vriendelijk tegen een geteisterd hoofd achter een deur met tralies. Patrick vroeg gisteravond angstig of het een moordenaar was, maar de commandant heeft hem gerustgesteld dat de man slechts teveel gedronken had."

En als de kinderen ergens mee vertrouwd zijn geraakt, dan is het wel met dronkenschap. Ik denk niet dat ze ooit de beelden zullen vergeten van dronken Indianen hoog in de Andes, ondersteund door hun geduldige vrouw, wankelend naar een wereld die ze juist in de dronkenschap hebben willen vergeten.

REIS VOORBIJ

Wachtend voor de Ferry die ons naar Curacao zal brengen horen we het eerste Nederlands. Nog wel met het Antilliaanse accent, maar het is Nederlands. En wanneer we de eerste bebaarde onderwijzer tegen zijn vrouw horen roepen "Jo, ik regel de paspoorten wel effe", weten we dat de reis voorbij is. Dertigduizend kilometer hebben we met z'n vijven door een grenzeloos mooi continent gereden. Nog tien minuten en we rijden weg uit die wereld, maar gelukkig zullen we die wereld nooit meer los kunnen laten. Komen we er ooit weer terug?

Johanneke wil later in de ontwikkelingshulp. Patrick heeft zijn plannen om bakker te worden opgegeven en denkt hier nu terug te keren als dokter, en Charlotte verwacht te trouwen met iemand die"ook van reizen houdt".

En Lout en ik? Ach, de wereld is klein. In Chili ontmoetten we een Hollander, één van die toevallige ontmoetingen langs de weg. Gewoon op de Pan American Highway still blijven staan en door het geopend raam met elkaar praten. We roepen elkaar voor de grap toe ,,we zien jullie wel op Curacao"... en wie is de eerste die we op Curacao in de koffiebar van Zuikertuintje tegen het lijf lopen? Juist! Waarmee ik wil zeggen ,,de hartelijke groeten en tot onze volgende reis!"

DOLF DE VRIES

Zelfverbranding in de kerk

Geloofstwijfel brengt dominee tot wanhoop

OOST-BERLIJN — In Oost-Duitsland heeft een predikant zich door zelfverbranding in het openbaar van het leven beroofd. De bond van evangelische kerken, die dit dinsdag bekendmaakte liet weten dat de 41-jarige predikant Rolf Guenther tijdens een kerkdienst in Falkenstein een brandbare vloeistof over zich heen goot en zich daarna met een altaarkaars in brand stak. Hulp kwam te laat.

Guenther is de tweede Oostduitse dominee die zich in de afgelopen jaren door zelfverbranding vrijwillig van het leven heeft beroofd. In augustus 1976 stak de evangelische dominee Oskar Bruesewitz zich op het marktplein van Zeitz in Saksen in brand. Met zijn tragische daad hekelde Bruesewitz het gebrek aan bewegingsvrijheid voor de kerk in Oost-Duitsland, in het bijzonder met betrekking tot het jeugdwerk.

Alvorens tot zelfverbranding over te gaan had dominee Bruesewitz voor de kerk in Zeitz een bord neergezet met de tekst: De kerk beschuldigt het communisme van het vervolgen van de christelijke jeugd. Wat de mogelijke motieven betreft die dominee Guenther tot zijn daad gedreven hebben, merkte het bureau van de kerkprovincie Saksen op dat een van de kernproblemen voor de spanningen tussen Guenther en zijn omgeving lag in de verschillen in de geloofspraktijk die hij niet de baas is geworden en in de nerveuze verhouding tot het leven in zijn gemeente. Guenther was in toenemende mate vereenzaamd. De motieven voor zijn daad waren niet van politieke aard geweest. Daarvoor had men geen aanknopingspunten gevonden.

Volgens officiele mededelingen was alles zondag zo snel in zijn werk gegaan, dat de gelovigen in de kerk geen hulp meer konden bieden. De 300 tot 400 gelovigen hadden de kerk verlaten zonder dat er paniek was ontstaan. De brandweer wist de brand snel te blussen. Dominee Gunther was sinds 1968 als zielzorger werkzaam in de gemeente Falkenstein. Het was zijn eerste predikantenplaats in dienst van de kerkprovincie Saksen. Een woordvoerder van de Saksische kerkprovincie verklaarde dat Guenther zich kennelijk van het leven heeft beroofd uit wanhoop over het ontbreken van echt christelijke vroomheid in de maatschappij.

De leiders van de kerkprovincie hebben een verklaring gestuurd naar alle predikanten in het land. Daarin zeggen zij dat er vele pogingen zijn gedaan om dominee Guenther in zijn geloofstwijfels te helpen.

Raketpionier Nebel overleden

DUSSELDORP — Ingenieur Rudolf Nebel, raket- en ruimtevaartpionier, is maandag op 84-jarige leeftijd in Dusseldorp overleden.

Al in september 1930 had hij in Berlijn-Reinickendorf de eerste raketlanceerplaats ter wereld opgericht, waar de ontwikkeling van raketmotoren met vloeibare brandstof als voorloper van de ruimtevaart begon.

Tot zijn medewerkers behoorde toen de student Wernher von Braun, die later in Peenemuende en na de oorlog in de VS de ideeen van Rudolf Nebel en Hermann Obert, een andere raketpionier, voortzette en verwezenlijkte.

In de tweede wereldoorlog vond Nebel het systeem uit waarmee gebundelde raketten met een hels lawaai worden afgevuurd om de tegenstander schrik aan te jagen. De Sovjets aapten het na met hun ,,Stalinorgels".

Hoge Israelische beambte veroordeeld

JERUZALEM — De rechtbank van Jeruzalem heeft dr. Alexander Tal, ouddirecteur van het Israelische bureau voor onderzoek en ontwikkeling, veroordeeld tot twee maanden gevangenisstraf en 10.000 pond boete wegens fraude en bedrog.

Dr. Tal zou declaraties hebben ingediend voor het bijwonen van een wetenschappelijk congres, dat hij niet had bijgewoond. In die tijd was hij met zijn gezin op vakantie in Italie.

Tal zou ook gelden verkregen hebben uit een fonds voor wetenschappelijk onderzoek. Daarmee betaalde hij de reis van zichzelf en zijn gezin naar Italie.

De rechter overwoog, dat de grote militaire en wetenschappelijke carriere van Tal niet opwoog tegen de vergrijpen die hij pleegde tijdens de bekleding van een belangrijke overheidsfunctie.

AMERICA LATINA

SAN JOSE — In Costa Rica is een OAS-commissie aangekomen om een onderzoek in te stellen naar eventuele grensschendingen door Nicaragua bij de bestrijding van de leden van het Sandinistische bevrijdingsfront. Volgen hun eerste indrukken is er inderdaad sprake van herhaalde schending geweest van Costarikiens grondgebied. De OAS-commissie werd ontvangen door president Rodrigo Carazo. De commissie bestond uit de ambassadeurs van Barbados, de Dominicaanse Republiek en Colombia bij de OAS.

*****

MEXICOSTAD — Als gevolg van een actie van de Mexicaanse luchtverkeersleiders waren de vliegvelden in Mexico gedeeltelijk lam gelegd. De Mexicaanse piloten hebben ook met een actie gedreigd, hetgeen zou betekenen dat de bedrijvigheid op de vliegvelden dan nagenoeg stil komen te liggen. Veel mensen zijn als gevolg van de actie al vast komen te zitten doordat hun vliegtuig niet vertrok of doordat men de aansluiting miste.

*****

CARACAS — De Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez heeft meegedeeld, dat hij van plan is naar de VN te gaan om daar duidelijk te maken wat er werkelijk aan de gang is in Nicaragua. Hij noemde de situatie in het Middenamerikaanse land een van de ergste gebeurtenissen in de lange geschiedenis van het Amerikaanse continent.

*****

PANAMA—STAD — Drie Sandinistische leiders die asiel hebben gevraagd in Panama, onder wie een Spaanse priester, die negen jaar in Nicaragua heeft gewerkt, hebben verklaard, dat generaal Anastasio Somoza Debayle nog voor het einde van het jaar als president van Nicaragua zal vallen. De krachten van de Sandinisten zijn volgens hen intact gebleven.

*****

VERENIGDE NATIES — De regering van Nicaragua heeft met klem de Cubaanse beschuldiging tegengesproken van het bedrijven van genocide (volkerenmoord). De Nicaambassadeur bij de VN zei, dat er inderdaad moeilijkheden in zijn land voordoen, maar dat is het gevolg van de strijd tussen de democratie en het terrorisme. De regering van generaal Somoza is aan de macht gekomen, niet door terreur-acties noch door een staatsgreep, maar na vrije en democratische verkiezingen, aldus de ambassadeur.

*****

GUATEMALASTAD — Politici en advocaten hebben toegezegd te zullen strijden tegen een wetswijziging waarbij aan allen die zich beklagen over rechterlijke uitspraken een boete of zelfs gevangenisstraf kan worden opgelegd. Dit noemt men een aanslag op de grondwet van de republiek. Men is van mening, dat de bedoeling van deze wet is de mensen bang te maken. Kennelijk willen zij daarna manipuleren in hun eigen voordeel zonder de kans te lopen bekritiseerd te worden, zo meent men.

*****

BRASILIA — De economische situatie in Brazilie is moeilijker dan de overheid toe wil geven. Zo is de nieuwe president — nog niet gekozen — generaal Joao Batista de Figueiredo tot de ontdekking gekomen, dat hij dadelijk met een inflatie-cijfer zit van zestig procent in plaats van veertig zoals officieel was berekend door het ministerie van Financien. Verder staat het land voor de opdracht jaarlijks acht miljard dollar aan te wenden voor de betaling van zijn buitenlandse schulden. Daar komt nog bij, dat er duidelijk sporen van onrust onder de arbeiders te bespeuren zijn. Wil de toekomstige president de rit uitzitten dan zal hij volgens waarnemers gebruik moeten maken van de mogelijkheden welke gedurende het militaire bewind in het kader van de uitzonderingstoestand zijn gecreeerd. In het andere geval zit hij zijn termijn niet uit. De opvolger van generaal Ernesto Geisel zou echter toch willen blijven vasthouden aan de politieke hervormingen, welke hij heeft toegezegd.

MANAGUA — President generaal Somoza van Nicaragua heeft in een gesprek met het Colombiaanse radiostation RCN gezegd, dat hij de Latijns-amerikaanse staatshoofden uitnodigt voor een bezoek aan zijn land om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de situatie. Hij zei dat hij niet geloofde dat president Jimmy Carter wil, dat hij aftrad. De CIA is volgens Somoza in deze kwestie niet in het geding geweest. De door de Sandinisten gebruikte wapens zijn afkomstig uit de Sovjet-Unie en via de Russische satelliet Cuba in Latijns-Amerika aangekomen. Zij zijn het land binnengesmokkeld vanuit Costa Rica. De buitenlandse politiek tenslotte van de Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez noemde Somoza een vergissing.

Canada trekt weg uit Libanon

OTTAWA — Met ingang van 1 oktober trekt Canada zijn contingent van het V.N.- leger in Libanon terug. De Canadese minister van Defensie, Barney Danson, heeft dit bekendgemaakt. Op het ogenblik zijn er 117 Canadezen in zuid-Libanon.

De Canadese regering wil zo een herhaling van ,,de ervaringen opgedaan op Cyprus vermijden", zo wordt uit Ottawa vernomen. Op Cyprus zijn sinds 1960 een paar honderd Canadezen gestationeerd.

Vandaag loopt het mandaat voor de V.N.- vredesmacht in zuid-libanon af. De Veiligheidsraad van de V.N. moet zich nog uitspreken over een verlenging van het mandaat.

Mirage voortaan ook in Egypte in produktie

BONN — Zondag zijn de luchtvaartbesprekingen tussen West-Duitsland en de Verenigde Staten opnieuw vastgelopen.

Er werd geen datum voor hervatting vastgesteld.

De Amerikanen willen in het kader van hun luchtvaartpolitiek ,,de hemel openbreken" boven beide landen, in die zin dat luchtvaartmaatschappijen van elk land op elke luchthaven in de bondsrepubliek of de Verenigde Staten kunnen vliegen en hun tarievenregeling soepeler kunnen aanpassen.

JUBILEUM CAMPAGNE

meer dan fls 5.000,-- aan prijzen

TWEE TREKKINGEN, t.w.: op 16 Oktober en 15 November a.s.

PRIJZEN : 1e: AUTO-AIRCO compleet geïnstalleerd
2e: AUTO RADIO CASSETTESPELER met AM- en FM-band
3e: 5 AUTOBANDEN
4e t/m 6e: BENZINEBONBOEKJES (Fls. 50,— elk)
7e & 8e: TUNE UP KIT (voor het onderhoud van de motor van Uw auto)
9e & 10e: PAKKET voor onderhoud karosserie

Elke bij ons bestede vijf gulden geeft recht op een lot. Ekstra kans voor degenen die hun auto van onze sticker voorzien!

VIER MET ONS MEE:

5 jaar

GALMEYER'S AUTO PARTS

Schottegatweg Oost 169

Domper op Camp David

(Vervolg van pag. 1) –

bezette westelijke Jordaanoever en in de Gazastrook komt het resultaat van de topconferentie in Camp David enkel neer op een apart vredesplan tussen Egypte en Israel.

De positie van de Egyptische president Anwar Sadat is uitermate moeilijk geworden en de vraag kan worden gesteld of hij zich niet volledig isoleert van de Arabische wereld als hij doorgaat met zijn plannen.

De Amerikaanse president Carter is hoe dan ook als winnaar uit de bus gekomen. Ook al zouden de plannen voor het Midden Oosten mislukken, hij is in ieder geval bij de Amerikanen naar voren gekomen als een waar staatsleider die op een spectaculaire manier de politiek naar zijn hand kan zetten. Zijn overwinning zou alleen nog groter worden als Saoedi-Arabie en Jordanie hun afwijzende houding zouden laten varen.

De kans dat Vance enig succes zal behalen in Syrie is nagenoeg nihil. Syrie keurde de resultaten van Camp David maandagmorgen in felle bewoordingen af. Carter vertelde congresleiders dat de Syrische president Hafez Assad toch had ingestemd met het bezoek van Vance.

In de Syrische hoofdstad Damascus begint vandaag een conferentie van de harde Arabische landen, die van de uitkomsten van Camp David geen spaan hebben heel gelaten. De delegatie uit Zuid-Jemen was dinsdag al in Syrie aangekomen en de leiders uit Algerije en Libie worden vandaag verwacht, evenals een delegatie van de PLO.

Waarnemers verwachten dat deze landen als gevolg van de topconferentie in Camp David zich meer zullen orienteren op de Sovjet-Unie. De Syrische minister van Buitenlandse Zaken Abdel Halim Khaddam verklaarde onlangs na een bezoek aan Moskou dat de Arabische landen zullen mobiliseren en defensieverdragen zullen sluiten met de Sovjet-Unie, als Egypte en Israel een overeenkomst zouden sluiten en als het zou komen tot een defensieverdrag tussen de Verenigde Staten en Israel. Zo'n verdrag bestaat formeel niet maar de Amerikanen hebben Israel de bouw van twee vliegbasis beloofd in de Negev-woestijn.

Arabische waarnemers verwachten een toespitsing van de machtsstrijd tussen de supermachten in het Midden-Oosten met aan een kant het confrontatie-front achter de Sovjet-Unie en aan de andere kant Israel en Egypte achter de Verenigde Staten.

Voor gematigde Arabische landen als Jordanie en Saoedi-Arabie wordt het dan moeilijk een keuze te maken.

Het confrontatie-front kent echter veel problemen. Het feit dat de gematigde Arabische landen nog niet gekozen hebben voor hun standpunten verzwakt zijn positie. Bovendien zijn er moeilijkheden tussen Irak en de PLO. Irak woonde de laatste zitting van de frontstaten in Tripoli bij, maar heeft zich daarna verwijderd en is van mening dat het confrontatie-front nog niet hard genoeg is.

Na Saoedi-Arabie heeft ook Koeweit de in Camp David tussen Israel en Egypte gesloten akkoorden verworpen.

De regering van Koeweit liet dinsdag na een buitengewone kabinetszitting weten dat er alleen een rechtvaardige en blijvende vrede in het Midden-Oosten mogelijk is als Israel zich terugtrekt uit alle bezette Arabische gebieden.

In de officiele verklaring wordt gezegd dat een vredesverdrag ook die waarborgen moet bevatten die nodig zijn opdat het Palestijnse volk, geleid door de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), zijn nationale rechten volledig kan uitoefenen.

Solidariteit tussen de Arabische landen, aldus de verklaring, is de enige mogelijkheden voor de Arabieren om in hun rechten hersteld te worden. Koeweit blijft bij de besluiten van de Arabische topconferentie van 1975 in Rabat, waarop de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) erkend werd als de enige, wettige vertegenwoordigster van de Palestijnen.

Tenslotte wordt in de verklaring opgemerkt dat een volledige terugtrekking van de Israelis ook de ontruiming van Jeruzalem inhoudt.

Ok de Golfstaat Qatar heeft woensdag het in Camp David gesloten kaderakkoord voor vrede in het Midden-Oosten verworpen. In een officiele verklaring, uitgegeven na een kabinetsbijeenkomst, wordt gezegd dat de akkoorden van Camp David geen geschikte basis vormen voor een rechtvaardige en veelomvattende vrede. Als belangrijke redenen voor de teleurstelling over het resultaat van Camp David worden genoemd het ontbreken van de verplichting van Israel zich volledig uit de bezette Arabische gebieden terug te trekken en het niet erkennen van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) als de wettige vertegenwoordigster van het Palestijnse volk.

Sadat zal nieuwe regering vormen

CAIRO. – President Sadat heeft in Washington bekendgemaakt dat er na zijn terugkeer in Cairo een nieuwe Egyptische regering gevormd zal worden.

Sadat gaat zaterdag naar zijn land terug. De Egyptische president deelde voorts mee dat de Egyptische staatsorganen grondig hervormd zullen worden. Volgens het Egyptische blad Al Achram heeft Sadat dit onthuld op een bijeenkomst in Washington met de vertegenwoordigers van de Egyptische gemeenschap in de VS. Sadat had verklaard dat de hervorming van de Egyptische staatsinstellingen grondig zal zijn en bestemd is om aan de behoeften van het volk tegemoet te komen, een eind te maken aan de administratieve rompslomp en het elan van het Egyptische volk in de nieuwe fase van zijn ontwikkeling te stimuleren. De Egyptische president had ook nog gezegd dat met de wederopbouw van de Sinai begonnen zal worden na de vestiging van de vrede.

Geheimakkoord Egypte-VS?

KOEWEIT. – Het Koeweitse dagblad Al Anba schrijft dat op de top in Camp David een geheim akkoord is gesloten tussen president Carter en president Sadat van Egypte. De krant zegt dit te hebben vernomen in Arabische diplomatieke kringen in Washington.

Krachtens het akkoord zal Egypte van de Verenigde Staten omvangrijke militaire hulp ontvangen. Het gaat daarbij met name om zeer modern [illegible]. Ook zullen Amerikaanse deskundigen Egypte helpen zijn strijdkrachten te [illegible], aldus Al Anba.

Het dagblad Al Qabas schrijft dat het vredesakkoord tussen Egypte en Israel, op 19 november [illegible] ondertekend, [illegible] precies één jaar [illegible] president Sadat [illegible] bracht aan [illegible] baseert [illegible] in [illegible] uitwisselen, aldus het dagblad.



WILLEMSTAD – Op initiatief van de jeugdsport-organisatie Orfic is begonnen met een slagbal-competitie tussen de verschillende wijken op Curacao. De eerste slag werd geleverd door Sport-gedeputeerde Frank Rozendal (zie foto). Een en ander gebeurde bij het Buurtcentrum Brievengat, waar bij die gelegenheid ook een aanvang werd gemaakt met het voetbaltoernooi om de Wereld-mini-cup, waarbij Coca Cola als sponsor optreedt en waaraan zestien elftallen meedoen.

Gijzeling op Cyprus vreedzaam afgelopen

Daders geven zich aan autoriteiten over

NICOSIA – Negen gewapende gevangenen in de centrale gevangenis van Nicosia op Cyprus die na een mislukte uitbraakpoging op zaterdag zeven gijzelaars – vier cipiers en drie politiemannen – hadden gemaakt, hebben zich gisteren onvoorwaardelijk aan de politie overgegeven. De Cyprische regering die dit bekendmaakte, liet weten dat zij hun wapens hebben afgegeven en de zeven gijzelaars in vrijheid hebben gesteld. Dezen zijn ongedeerd. De overgave kwam nadat twee advocaten vier uur lang met de gedetineerden in de gevangenis hadden gesproken.

Leden van de uiterst rechtse organisatie Eoka-B die streeft naar aansluiting van Cyprus bij Griekenland, hadden zaterdag gepoogd uit te breken. De gevangenen stonden onder leiding van een zekere Vassos Pavlides. Diens verloofde wist hem tijdens een bezoek aan de gevangenis een pistool in handen te spelen. Bij een korte schietpartij werd een politieman gewond, maar de uitbraakpoging mislukte. Een sterke politiemacht, gesteund door pantserwagens, omsingelde toen de gevangenis. Pavlides en zijn verloofde kregen de steun van nog acht gedetineerde leden van de Eoaka-B. Zij dreigden de gijzelaars te doden als hun eisen – paspoorten en vrije aftocht – niet ingewilligd zouden worden. De Cyprische regering bleef de eisen echter verwerpen. Wij zullen niet buigen voor de chantage van terroristen, zo zei president Kyprianoe van Cyprus.

Congres soepeler met Carters energiewet

Aardgasprijsontwerp komt in stemming

WASHINGTON – De Amerikaanse senaat heeft het voorstel verworpen dat beoogde de wet op de gasprijzen terug te verwijzen naar een bijzondere senaatscommissie. De verwerping die het aannemen van het voorstel tot gevolg zou hebben gehad, zou een belangrijke nederlaag hebben betekend voor het energieprogramma van president Carter.

Het wetsvoorstel van de regering-Carter behelst het geleidelijk afschaffen van de federale beheersing van de aardgasprijzen in de Verenigde Staten. Deze beheersing voorkomt dat het gas duurder wordt en draagt daarom niet bij aan de beperking van het energieverbruik.

Het wetsvoorstel op de aardgasprijzen zal nu op 27 september aan het oordeel van de senaat worden onderworpen. Daarna zal het Amerikaanse Huis van afgevaardigden een definitieve stemming mogen houden.

De strijd om de aardgaswet is er de oorzaak van dat andere delen van het energieprogramma van Carter (besparing, omschakelen van olie op steenkool in de industrie) nog niet aan bod hebben kunnen komen. Het gehele pakket is al op 20 april vorig jaar aan het congres voorgelegd.

Geboren 78
13:40
Advent Ziekenhuis

E'n biro mucha muhé
Dianthe Rosanne
nos a jamk.
3200 gram i 52 cm e ta.
I e ta parse Nicôle masha.
Edward i Helen Citrino

SEGUROSCA N.V.
VERZEKERINGSMAKELAARS
roept sollicitanten op voor de functie van:
DIREKTIE SEKRETARESSE
Vereisten: MAVO;
sekr. opl. + steno;
nederlands, engels, alsmede [illegible]
[illegible]
Voor deze vertrouwensfunctie bieden wij [illegible]
[illegible]
Sollicitaties [illegible] J. VERDAM,
Direkteur, Postbus [illegible]

WEST-END WOENSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
Hier is hij weer CHARLES BRONSON in:
"STREET FIGHTER" JAMES COBURN – JILL IRELAND
Meedogenloos verhaal, Bronson als de knokker.
f. 3.00 – f. 2.00 Engels/Hollands. BOVEN 18 JAAR



BEKENDMAKING
Het Hoofd van Dienst maakt hierbij bekend dat de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij met ingang van **donderdag, 21 september 1978** bereikbaar is onder telefoonnummer:
34288 (5 netlijnen)
Het Hoofd voornoemd
Ing. R. Winkel.



OPENBARE AANBESTEDING
Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek 78-48:
HET ASFALTEREN VAN WEGEN NAAR DIVERSE BAAIEN IN HET 3DE DISTRIKT
De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: bestek 78-48, uiterlijk op 28 september 1978 voor 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd.
De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
Bestek is vanaf 20 september a.s. te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken Parera, tegen betaling van f. 25,– per stuk.
Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.

Te koop:
GROOT WOONHUIS
op ± 3000 m2 eigendomsterrein aan de Santa Rosaweg no. 51.
Geschikt voor directiewoning of zakenpand.
Direct leeg te aanvaarden.

Zwembadeigenaren
Dit is Uw kans!
Neem nu een voorraad chloortabletten (bevat stabilizer) en/of chloorpoeder (bevat algendod)
Stofzuigers, P.V.C. slang etc.
Mepool Inc.
Sta Rosaweg 125
tel.: 37179
Knip deze advertentie uit en leg hem in Uw telefoonboek

VREUGDENHIL'S SUPERMARKETS
DE RUYTERKADE MARIE - POMPOEN
SPECIAL'S

HOLLANDSE SPARE RIBS per ½ kilo	F. 3,00
VARKENSROLLADE per ½ kilo	F. 6,00
LEVERWORST PER STUK per 100 gram	F. 0,50
RED & WHITE CAKE MIX ALLE SMAKEN per 18½ oz. pak	F. 1,75
HOLLANDSE AARDAPPELS per 2½ kilo	F. 1,95
"NOEL" BISCUIT "GLORIA CON CREMA" per 18 stuks	F. 2,75
"PLANTERS" PRETZEL STICKS per blik van 7 oz.	F. 2,15

Hoogleraar in ontwikkelings- planning tot Lambeth-conferentie:

Waarden-systeem aanpakken samen met de structuren

CANTERBURY- Een vergadering in de structuren of het systeem op zich is niet voldoende zo hield prof. dr Charles Elliot van ontwikkelingsplanning onlangs de Lambeth-conferentie van vierhonderd Anglicaanse bisschoppen voor. Hij legde er de nadruk op, 'dat de noodzakelijk geachte verandering in het oordeel van alle mensen, ook de armen, slechts mogelijk is als men samen met de verandering van de structuren ook het waarden-systeem aanpakt, welke achter het systeem ligt en waarop dit gebaseerd is. Volgens hem is een revolutie noodzakelijk.

Hij wees de verzamelde bisschoppen van de Anglicaanse kerken uit de gehele wereld er op, dat vooral voor de bevolking van de landbouwgebieden de armoede in de voorbije tien jaar groter is geworden. De explosie van de capaciteit kwam volgens hem ten goede aan een betrekkelijk klein gebied van menselijke verlangens en kon niet tegemoet komen aan een uitgebreid gebied van menselijke behoeften.

Zowel op nationaal als op internationaal vlak was er een aantal mechamismen in werking om de rijkdom van de armen naar de reeds rijken over te dragen. Studies van Tanzanie, Ghana, Banglades en Bihar in India hebben aangetoond, dat de situatie van de plattelandsbevolking verslechterd is.

Dit maakt slechts één conclusie mogelijk: armoede en dan in het bijzonder landbouwarmoede is geen natuurlijk levensfeit. Het is het gevolg van een bijzonder stel relaties, welke de rijken rijker maakt en de armen nog armer maakt. De vraag is dus: wat voor een soort radikale verandering er nodig is, aldus prof, Elliot. Een verandering in de structuren op zich is onvoldoende. De revolutie welke er nodig is, is een revolutie vóór of tegelijk met die der structuren en wel een revolutie met betrekking tot de waarden, waarin de structure ingebed zijn. Wordt er niets gedaan aan dit waardensysteem dan verplaatst men de ellende slechts van de ene naar de andere groep en zullen veel mensen ten onder gaan in dit proces

De groene revolutie, aldus prof Elliot heeft ondanks het feit, dat hij een aanzienlijke technologische verandering betekende, niet alleen de bestaande ongelijkheden doen toenemen, maar heeft ook het aantal mensen dat in absolute armoede leeft doen toenemen. Dat had te maken met het waarden-systeem; namelijk de waarde welke men hechtte aan de bevordering van de efficiency, een heilige(waarden) koe van onze cultuur, aldus prof. Elliott. Een bijzondere waardenschaal heeft en had dus een vernietigend effect wanneer hij wordt toegepast in een niet daarvoor bedoelde omgeving of op intensieve wijze.

De waarden welke de gemeenschap hecht aan een en ander worden op de eerste plaats bepaald door de markt. De arbeids-ethiek, de bezitsthiek, het bewieroken van de technologie, het in de lucht steken van de effeciency waren de waarden van de economisch sterkeren, de goed geintegreerden, de sociaal krachtigen, aldus de Anglicaanse hoogleraar.

Maar wat hebben zij van doen met de Blijde boodschap, zo vroeg hij zich af? Of met de speciale symbolische paats van de arme in het Oude en het Nieuwe testament? Waarden moeten namelijk beoordeeld worden tegenover twee overwegingen: wat betekenen zij voor de armen van Christus en wat betekenen zij voor hun het diepste goed van alle mensen? We kunnen niet langer meer de pretentie hebben dat de huidige sociale en economische structuur van onze beschaving in staat zal zijn de zeshonderd miljoen mensen die gebrek hebben aan voedsel, onderdak, water en kleding genoeg aan te bieden zodat zij in deze fundamentele behoeften kunnen voorzien. Als wij het evangelie serieus nemen, aldus prof. Elliot, dan zijn we naar mijn mening verplicht ons te engageren bij het veranderen, het revolutionair maken van deze structuren. Daar kunnen we ons niet aan onttrekken.

Maar dit alleen is dus niet voldoende. Want zonder een begeleidende revolutionaire verandering in de waarden welke onze moderne economie reflecteren, zal een revolutie van link's of rechts niet veel uitrichten en als het wat oplevert gebeurt dat ten koste van een hoge prijs. Wij moeten ons als christenen daarom afvragen hoe wij echt voorbereid zijn en geugageerd in beide revoluties- niet alleen van de structuren, maar die van de structuren en de waarden. Dit is niet alleen, misschien nog niet een primair, een pastorale taak maar een diepgaande theologische en spirituele taak en het zal een kostbare prijs vragen. Want om de heerende waarden-orthodoxie van een verrotte beschaving aan te vallen, kost veel, en om een alternatieve waardensysteem te beleven, dat ten volle gebaseerd is op de zorg voor de armen van Christus en de zorg voor alle mensen, dat kost meer. Aldus prof. dr Charles Elliott op de Lambeth-conferentie, welke eind juli vierhonderd bisschoppen uit de gehele Anglicaanse wereld bijeenbracht voor bezinning en overleg. Hij werd samengeroepen door de Anglicaanse primaat, aartsbisschop dr Coggan.



..... de in aanbouw zijnde reactorenfabriek nabij Angra dos Reis....

Poolse rk kerk eist afschaffing censuur

WARSCHAU — De roomskatholieke leiders in Polen hebben zondag geeist dat de censuur wordt afgeschaft en dat de kerk meer toegang krijgt tot de massamedia. De eisen waren vervat in een herderlijk schrijven dat zondag in alle roomskatholieke kerken in Polen werd voorgelezen. „Censuur van overheidswege was en is een wapen van totalitaire regimes", aldus de brief.

Aartsbisschop van Trinidad:

Suggesties over trouwen in kerk

PORT OF SPAIN — In een circulaire aan de geestelijkheid van Trinidad en Tobago heeft aartsbisschop mgr Anthony Pantin zijn bezorgdheid uitgesproken over het feit, dat zoveel huwelijken schipbreuk leiden. Het kan nauwelijks een troost worden, aldus de aartsbisschop, als men weet dat dit niet alleen in ons land het geval is, maar dat dit verschijnsel zich ook elders voordoet. Wij moeten serieus discussieren met elkaar welke stappen wij kunnen zetten zodat er zoveel mogelijk zekerheid bestaat dat degenen die in de kerk hun huwelijks beloften uitspreken ook werkelijk weten dat het gaat om een belofte welke hun hele leven van kracht moet blijven. In zijn brief legt mgr Pantin een aantal ontvangen suggesties voor aan de geestelijkheid en vraagt om hun reacties daarop.

De opmerking van mgr Pantin, dat dit probleem zich ook elders voordoet is zeker van kracht voor de Nederlandse Antillen. Zowel op Curacao als op Aruba is het aantal echtscheidingingen onrustbarend toegenomen en bedraagt een derde of meer van het aantal huwelijken dat jaarlijks wordt gesloten. Het gaat om de volgende suggesties Elk koppel dat wil gaan trouwen is verplicht een voorbereidingscursus te volgen van twee uur per week over een periode van zes maanden; als men daartoe niet bereid is, dan wordt een kerkelijke inzegening geweigerd. Dit standpunt moet niet hard en bruut worden aangehouden, maar wel krachtig en vriendelijk omdat men anders niet genoeg voor bereid is op de kerkelijke inzegening. Wat het burgelijk huwelijk betreft; dat is een andere zaak. Daar hoeft men geen oordeel over te geven.

Elke parochie dient een geeigende vorm voor de uiterlijke viering van de huwelijksinzegening te hebben, wat betreft versiering, zang, manier van kleding enz. Wanneer wij de trouwlustigen dwingen een meer eenvoudige standaard ten aanzien van uiterlijke dingen in te nemen, kunnen zij er aan herinnerd worden, wat de kerk in feite is.

We moeten voorbereid zijn op protest en op kwade gezichten, wanneer eventueel mensen geweigerd worden de kerk te betreden in niet passende kleding. Maar men moet het wel beleefd en discreet aanpakken. Aldus mgr Pantin.

Bij het onderzoek door de pastor voor het huwelijk moet probeerd worden eventuele mogelijke oorzaken voor nietigverklaring uit te schakelen door de toekomstige bruid en bruidegom en hun ouders de geeigende documenten daaromtrent te laten ondertekenen. Aldus een andere suggestie.

Puebla-thema Evangelisatie: dwingende plicht

DE EVANGELISATIE nu en in de toekomst van Latijns Amerika, is het thema van de in oktober in Mexico te houden Celam-vergadering. Over dit thema zegt een officiele Celam-publicatie: evangelisatie is de essentiele missie van de kerk en de reden van zijn bestaan in de wereld.

De kerk is voortgekomen uit de evengeliserende actie van Jezus en zijn apostelen. Zonder evangelisatie zal er geen opkomst zijn van de kerk. Gaat en onderwijst alle volkeren zo staat te lezen in Mathheus 28,19.

De evangelisatie is geen uitnodiging, welke de kerk kan afslaan of afwijzen maar een dwingende plicht, zo heeft de nu overleden paus Paulus in 1974 bij de opening van de bisschoppensynode over dit thema gezegd. Deze paus had ook het thema bepaald van deze Celam - vergadering.

Kerk en wereld

Celam-voorzitter:

Puebla gaat weerspiegelen wat er leeft

DE VERGADERING VAN PUEBLA in Mexico wordt niet alleen . bijgewoond door gemijterden (bisschoppen, kardinalen en abten), maar ook door leken en religieuzen. Op de Celam conferentie zullen ook aanwezig zijn 22 diocesane priesters, vier permanente diaken en tien leken, die voorgedragen zijn door de bisschoppenconferenties , maar die door de paus moeten zijn benoemd. Verder zijn present eventuele hulporganisaties voor Latijns Amerika en wel via hun voorzitters. Ook vertegenwoordigers van christelijke godsdiensten, die in Latijns Amerika aanwezig zijn worden verwacht en tenslotte het bestuur van de Latijns amerikaanse organisatie voor religieuzen die komt met zestien man: vier voor elke regio. Ook van buiten latijns Amerika komen er bisschoppen naar Puebla toe en wel de voorzitters en de secretaressen-generaal van de bisschoppenconferentie van de VS en Canada en daarnaast die van de werelddelen Europa, Azie en van Afrika-Madagascar.

Kegelen en tuinwerk

SPANJE — Het Spaanse persbureau EFE vernam uit Rome dat de nieuwe paus en hobby heeft en wel kegelen. Tijdens zijn jaarlijkse vakantie — zeven dagen — in een zusterskiooster in Pietrabalda in het noordelijke Italie beoefent hij deze sport. Tegenover het klooster is een eethuis anex een kegelbaan. Daar gaat hij dan heen om wat te kegelen. In het eethuis zelf maakt hij vooraf en na het kegelen een vriendelijk praatje met de aanwezigen. Dit past bij het beeld dat ook uit andere berichten bekend werd: hij is geen man van het protocol. Als patriarch ging hij vaak incognito op stap. Wat de vakanties betreft: toen zag men hem vaak met een sikkel in de tuin bezig.

Ondernemers in Mexico:

Confrontatie met Celam

MEXICOSTAD — Invloedrijke ondernemers in Mexico zijn vast van plan een confrontatie uit te lokken met de Latijns-amerikaanse bisschoppenconferentie, Celam, wanneer deze in volgende maand oktober in Puebla, Mexico, bijeenkomt, en vast blijft houden aan sociale thema's zoals tien jaar geleden ook het geval was in Medellin. De ondernemers hebben begin september een studie gemaakt van het ontwerp-document voor deze conferentie.

Ook bekeek men de mogelijkheden om te kunnen voorkomen, dat de Celam-conferentie weer een verklaring opstelt met sociale uitspraken er in. De werkgevers-organisatie van Puebla zelf is kort en krachtig: men is van mening, dat de verklaring van Medellin bereikt werd door manipulaties van enige bisschoppen en socialisten, die de klassenstrijd in Latijns Amerika wilden invoeren.

Overigens zijn niet alle Mexicaanse ondernemers het hiermee eens en zijn er talrijke ondernemers die niet gelukkig zijn met dit soort uitspraken en die willen voorkomen dat het inderdaad tot een confrontatie komt met de kerk. Ook hebben verschillende bisschoppen te kennen gegeven dat zij niet gediend zijn van deze ongewenste druk van de kant van ondernemers. Zij verwerpen ook de stellingname van deze Puebla-ondernemers,. Laatsgenoemden echter voelen nog steeds voor een samenkomst, welke nagenoeg gelijkvalt met die van de Celam in Puebla.

Brazilie:

Vijf proc. kerk katholiek

BRASILIA — Dertig procent van de Brazilianen is volgeling van Macumba of andere van Afrika afkomstige riten; nauwelijks vijf procent bezoekt de katholieke kerk. Zo heeft de nationale bisschoppenconferentie van Brazilie recentelijk vast gesteld. Een en ander is gebaseerd op een uitvoerige studie waarin men concludeert, dat men dan wel Brazilie het grootste katholieke land van de wereld noemt, maar dat de meerderheid van de Brazilianen niet als practicerend katholiek mag worden genoemd, omdat zijn hang naar de Macumba-rite groter is dan naar het katholicisme. Een van de oorzaken hiervan, aldus deze studie, is het steeds toenemende en groeiende bewustzijn van zijn Afrikaanse oorsprong bij de Braziliaans bevolking. De studie is opgesteld met het oog op de komende Celam-conferentie in het Mexicaanse Puebla.

Fysiek portret

VATICAANSTAD — Niet lang na het bekend worden van de uitslag werd ook een "fysiek portret" van paus Johannes Paulus gepubliceerd. Hij blijkt last te hebben gehad van zijn longen. Hij is bevattelijk voor kou en zit opgescheept met een niet helemaal geslaagde amandelbehandeling, waardoor zijn stem de neiging heeft om in kracht af te nemen. Dat bleek al meteen bij zijn eerste zegen als paus. Voor zijn longkwaal heeft Albino Luciana een jaar lang in een sanatorium gelegen. Het zeeklimaat van Venetie heeft hem naar zijn zeggen niet bevattelijker gemaakt voor verhoudheid. Zijn gezicht is dat van een minnaar van het leven. Van zichzelf zegt hij dat hij ,,eet als een kanarie". Onder het eten converseert hij meer dan hij tot zich neemt.

Promotor

TEL AVIV — Volksvertegenwoordigers van de regeringspartij van Begin in Israel, Guala Cohen die de nieuwe paus in 1972 heeft leren kennen, was enthousiast over zijn uitverkiezing. Zij is correspondente geweest van Maariv in Rome. Hij had op haar indruk gemaakt door zijn duidelijke en geestelijke opvattingen. Volgens haar is de nieuwe paus indertijd samen met kardinaal Bea de grote promotor geweest voor weglating van de discriminerende omschrijving van het Joodse volk in de vroegere katholieke Goede Vrijdag-liturgie. Paus Johannes heeft er toen een eind aan gemaakt. De kardinaal had haar toen ook als zijn mening gegeven, dat het hem een goede zaak scheen, dat het Joodse volk na een eeuwenlange vervolging naar Palestina is teruggekeerd om er zijn eigen huis te vestigen.

Vaticaanstad erkent Israel niet, maar desondanks was Israel een van de eerste staten die zijn delegatie bekend maakte bij de inhuldiging van de nieuwe paus.

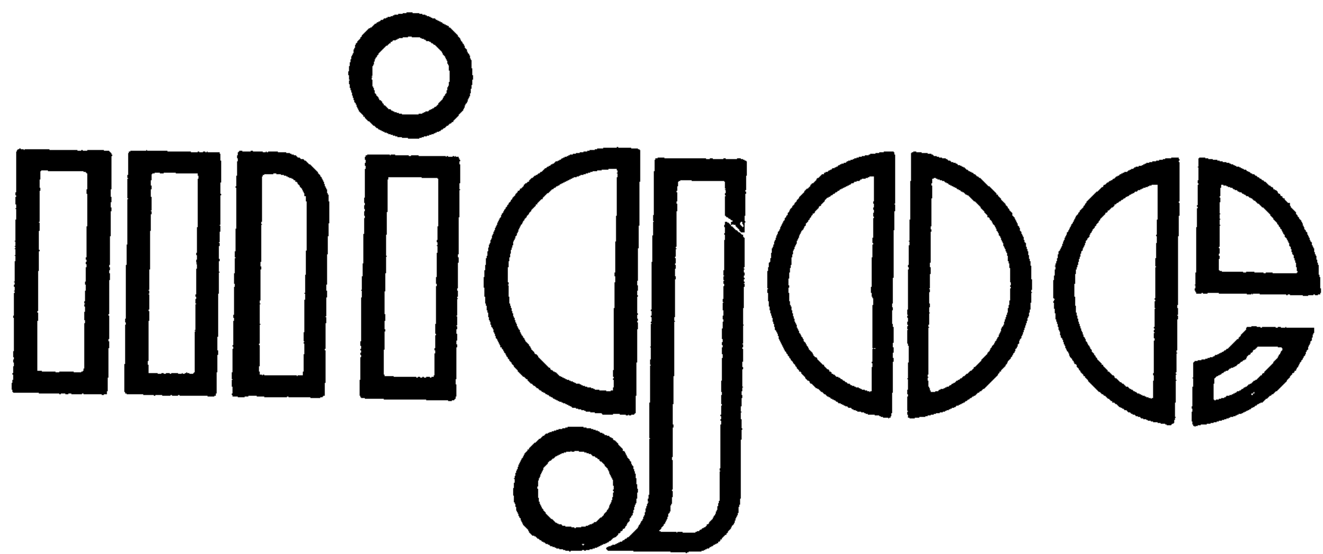
Kortste preek?

DE KORTSTE PREEK, welke ik ooit heb gehoord, zo noemt Kerkinformatie-redacteur. Ton van der Hammen, de preek, welke hij zonder veel moeite uit zijn hoofd kon onthouden en welke hij publiceerde met een korte aantekening in genoemd gereformeerd maandblad.

De preek luidde als volgt: Zusters en broeders, we zingen gezang 473 helemaal. Over het vierde vers zou ik u één vraag willen stellen. Kunt u dat eigenlijk allemaal wel meezingen: "Neem mijn zilver en mijn goud, dat ik niets aan U onthoud". Wie daar moeite mee heeft, raad ik aan dat vers dan alleen maar aandachtig mee te lezen" (Einde preek).

De toepassing kon onmiddellijk in praktijk worden gebracht, aldus Van der Hammen. U begrijpt al wel wat er gebeurde: vers 4 werd een solo van de organisatie, terwijl iedereen nadenkend de ogen over bedoeld regels in zijn liedboek liet gaan..........



English Companio

Mexican CP demands reports on missing

MEXICO CITY — The Mexican Communist Party has called on the government to present hundreds of persons missing after police kidnappings.

In an official commentary on the report delivered to the country by President Jose Lopez Portillo on the second anniversary of his Administration, the Mexican communists praised the government decision to enact an amnesty law.

However the CP voices reservations on a limitation excluding persons indicted, sentendec or wanted for "crimes against human life or physical integrity."

That limitation will water down the political effects of the amnesty law stated the Communist Party.

The organization demanded that along with the amnesty, an end be brought to torture and abuses used by the police in their repressive activities.

The amnesty measure was announced by President Lopez Portillo some days ago but thus far no information is available on its scope and when it is to be sent to congress.

Local political observers say that in Mexico there are over a thousand persons who have been indicted for political reasons. Of the total about 600 are being held in prisons in this country.

According to these analysts 300 are actually serving sentences while 300 others are being held in illegal jails and are juridically inexistent, although their fate is in the hands of the political police.

The second group of 300 are the "disappeared" in favor of whom ninety women staged a four day hunger strike in the Mexico City cathedral at the end of August.

A national committee made up of numerous political, labor and popular organizations is staging an active campaign in favor of an amnesty, the presentation of 367 "disappeared" prisoners and the return to the country of 57 young exiles.

Almost all the political prisoners whose release is requested were captured or disappeared in the course of repressive actions unleased by the army and police between 1970 and 1976 during the Administration of President Luis Echeverria.

The director of the Mexico City penitentiary, Javier Trujillo, said that none of the 25 young political activitists serving sentences there will be released under the Lopez Portillo amnesty measures.

"All of them committed crimes against physical integrity and thus will have to continue in prison despite their irreproachable conduct", he stated.

The Communist Party, in its statement on the presidential report criticized the "government silence on the abuses of which Mexicans in the United States are the victims." The CP blamed this on United States pressures.

GEORGETOWN, GUYANA — , special court up to try seventeen Guyanese citizens accused of conspiring to defraud the state of more than six million Guyana dollars began sitting last week.

Among other charged but out of the country are former Minister of State and Foreign Trade, William Haynes.

Links with all international stockmarkets enable us to provide you with fast & efficient investment information and advice. Call:

Aad van der Pol — Tel. 36653
Ricardo Halabi Tel. 12511
Maduro & Curiel's Bank N.V.



SEABROOK (NEW HAMPSHIRE) — World famous Dr Benjamin Spock being led away by National Guard troops after his arrest, together with other demonstrators, at Seebrook atomic center for illegal trespassing. The doctor was later released on bail pending court action.

WASHINGTON — Cuban leader Dr Fidel Castro has told a US congressional committee that Cuba played no part in the killing of John F. Kennedy, according to a taped interview released today.

In fact, Dr Castro said President Kennedy's death had left him bitter and sad.

In a recent four-hour meeting in Havana with the House of representative's assassinations committee, Dr Castro praised his former adversary.

Pooper Scoopers

NEW YORK — A reporter asked Mayor Koch on his return from Paris, "What did the French think of the new law forcing New Yorkers to clean up after their dogs?"

Koch replied that the mayor of Paris, Jacques Chirac, was envious of the New york system but said that it would never work in Paris. Why? Because the Parisians would probably defy the law.

I agree. Having lived in France for eight years, I can testify — as many observers have before me — that Paris is merely a convenient housing area for several million notorious individualists whose indifference to the law is in inverse proportion to their passion for wine, women, song, and stormy protests.

A poster campaign has been launched in Paris in an effort to get dog owners to curb their canines. That may work, but, like Mayor Chirac, I can't imagine Parisians putting up with pooper scoopers.

I'll illustrate:

"Attention, monsieur! Regard what your dog has made on
sidewalk!"

"Yes, I am regarding it."

"It is not sufficient to regar
it, monsieur. The dog
prohibited from making th
things on the sidewalk. It m
leave them in the gutter,
you must pick them up."

"Monsieur the policem
surely you are making a biz
joke!"

"No, my friend, I do not m
a bizarre joke! Is it that you
going to pretend that you h
not read in the newspap
about the new law, wh
explains what you must do
your dog goes what it
do?"

"I detest newspapers!
newspapers of Paris are
with scandal, calumny, ru
gossip, the movements of m
stars, and now, if I unders
you, the movements of dogs.

"Perhaps one can dis
newspapers on anot
occasion? That which int
me at this moment is whe
you are going to obey the law

"And if I refuse to obey
idiotic law?" "Eh, alors,
consequences of such a st
response would in effect
grave! I would be oblig
issue a summons that call
you to pay a fine of 500 fran

"Five hundred francs!
those miniscule objects?
are not worth five fra

"Punishment under the Fr
legal code, monsieur, do
concern itself with weight
New York City, where citi
obey this same law, the fi
also the same."

"The people of New York
imbeciles! When they bend
to pick up what the dogs
done they probably
blows on the head
gangsters. I detest New Yor

"A crowd is commencin
gather, monsieur, and yo
exercising my patience! I
give you official notice!"

"And I must give you no
monsieur the cop! My dog
comes wicked when someo
hostile toward me!"

"If that mangy beast tou
even the tip of my shoe
will be grave consequences
for the rest of you onloo
get moving!"

"No fellow citizens,
where you are! A man and
dog are loosing their freed
You are seeing yet ano
assault on your liberties.
you, too, be forced to pick
your dog's doings? And
next? Will the bureau
buffoons make us put dia
on cats?"

"Enough, son of a Sp
cow! You are under arrest!
the rest of you, move back!

"Quiet down, old cop! Now
cannot arrest me!" "And
not, you species of a
Angolan goat?"

"Because my angry fe
citizens have with their
made it disappear the evid
against me and my dog!"

"Merde"! shouts the fu
gendarme as the crowd ma
off toward the Arc de Triom
singing the French nati
anthem.

ROBERT YOAK

The world in a nutshell

MANAGUA — Government troops have swept into the northern Nicaraguan town of Esteli, last major stronghold of rebels trying to overthrow President Anastasio Somoza, informed sources here said today.

The sources said the National Guard went into the town last night after a heavy rocket bombardement by specially equipped reconnaissance planes.

WASHINGTON — President Carter won a major victory for his energy programme yesterday when the Senate refused to delay action in a provision that would phase out federal controls on natural gas prices. Supporters of the bill had said any further delay in the programma would kill it and the rest of the energy package for the year.

UNITED NATIONS — The general assembly opened its 33rd regular session yesterday by admitting its 150th member — the Solomon Islands. It also elected Colombian Foreign Minister Indalecio Lievano, 61, as its President.

NEW YORK — Nicaraguan President Anastasio Somoza said in an American television interview last night he planned to stay in office until he could turn over power to a properly elected government.

"I am not going to chicken out... I have a moral responsibility to those that follow me to stay in power", he said in the interview conducted by satellite.

PRETORIA — South African Prime Minister, John Vorster, will today announce two decisions which could have a major impact on the future of southern Africa. The first is whether he will step down after 12 years as Premier because of ill health. The second is the government's decision on United Nations proposals for the independence of South West Africa (Namibia).

WASHINGTON — The US government, as part of its programme to shore up the dollar, auctioned another 300,000 ounces of gold yesterday. Bids came from 16 banks, metalworking companies and individuals for 772,000 ounces. The highest was 213.21 dollars an ounce from the Republic National Bank of New York.

ROME — Italy announced a record balance of payments surplus for August which provided new evidence of the recovery in its external finances. The overall surplus totalled 1,415 billion lire (1.7 billion dollars).

MOSCOW — Two Soviet cosmonauts a board the orbiting Salyut-6 laboratory today set a space endurance record on their 97th day in space.

Just after 0917 hours Moscow time (0617 GMT) mission commander Vladimir Kovalyonok and flight engineer Alexander Ivanchenkov can start celebrating man's longest space flight.

They will have surpassed the record of 96 days and 10 hours set aboard the Salyut-6 station last March by two other Soviet cosmonauts, Yuri Romanenko and Georgy Grechko.

Colonel Kovalyonok, 36, a former parachuting instructor, and Mr Ivanchenkov, 37, an aircraft design engineer, boarded Salyut on June 17, just over three months after the previous record-setting crew returned to earth.

GENOA/ITALY — A magistrate issued an arrest warrant against a lorry driver charging multiple manslaughter after three workers died in a freak accident that produced poisonous gas in a Genoa tannery yesterday.

The accident happened when the driver mistakenly unloaded a large amount of chrome sulphate into a container at the tannery filled with sodium sulphide, police said.

LONDON — The British government faced mounting pressure today for a public inquiry to establish how much politicians knew about Rhodesian oil sanctions-busting.

"Brotain's honour is at strike", said a former Labour Minister, Mr Arthur Bottomley as a political scandal grew. He was joined in urging a wide-ranging inquiry by liberal partyleader David Steel, while opposition Conservative spokesman, John Davies said: "A fuller revelation has got to be made to public and parliament about what went on".

CAIRO — Egypt today went ahead with plans to give President Anwar Sadat a hero's welcome following the Camp David summit as Arab hard-liners gathered in Damascus to oppose his peace overtures to Israel.

Egyptian officials said preparations were underway for massive demonstrations to welcome the President home on Friday.

In Damascus, an anti-Egyptian summit opens today bringing together representatives from Syria, Algeria, the Libyan Jamahiriyah, South Yemen and the Palestinian Liberation Organisation (PLO), all strong critics of President Sadat's peace moves.

BUENOS AIRES — A two-week United Nations conference on technical cooperation among developing countries (TCDC) has ended here with the unanimous approval of a 38-point plan of action, aimed a general atmosphere of elation.

"A miracle happened in Buenos Aires: UNANIMITY WAS ACHIEVED FOR THE FIRST TIME IN A North-South dialogue", Abdel Meguid, Planning Minister of Egypt and chairman of the conference's main committee, told the assembly of delegates from 138 countries at the closing session last week.

St Lucia minister invites investments

CASTRIES — St. Lucia, "the Caribbean's newest investment frontier", will be discussed by Deputy Premier W. George Mallet at a meeting of business and financial executives at the Harvard Club in New York today.

Mr. Mallet, who is minister of trade, industry and tourism, will speak about the role of U.S. investment in St. Lucia. Currently an associated state with Great Britain, St. Lucia is expected to become fully independent during the next few months. "St. Lucia is now on the threshold of a major investment boom, as a result of our long-time political, social and economic stability," said Mr. Mallet.

The basic advantage and special incentives to potential investors from North America, according to Mr. Mallet, include enthusiastic English-speaking workers of high dexterity, excellent transportation, modern communications and a package of wide-ranging financial incentives.

Wall Street

NEW YORK — Persistent interest rate worries pushed stocks broadly lower for a sixth session in moderately active trading.

Analysts noted the market pais little notice to a narrowing of the U.S. second quarter current account deficit or to a victory for the natural gas bill on a key senate vote.

The D-J industrials lost nine points and declines led advances five to two on volume of 31 ml shares, off from the 35.86 mln traded monday.

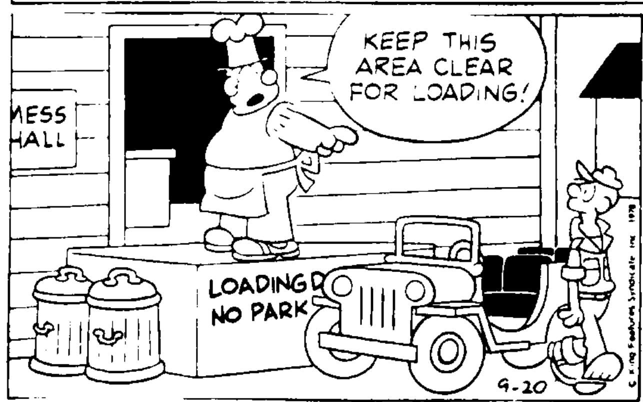
Major league

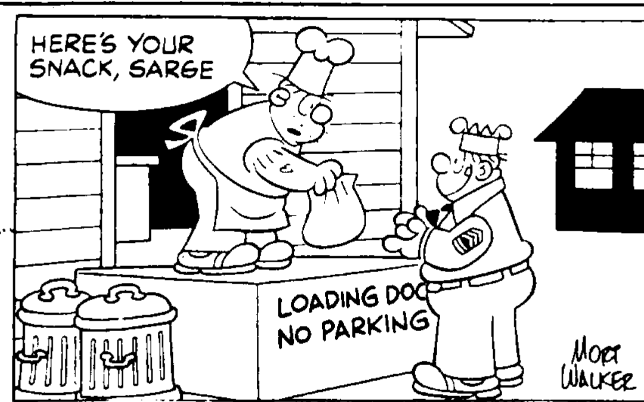
NEW YORK — Result
Major League baseball ga
played on Tuesday:

AMERICAN LEAGUE
Cleveland Indians 2 Balti
Orioles 1; Milwaukee Brew
New York Yankees 0; Bo
Red Sox 8 Detroit Tiger
California Angels 4 Minne
Twins 1; Kansas City Roya
Seattle Mariners 8; (1st)
cago White Sox 8 Oak
Athletics 4; (2nd) Chi
White Sox 7 Oakland Athl
3.

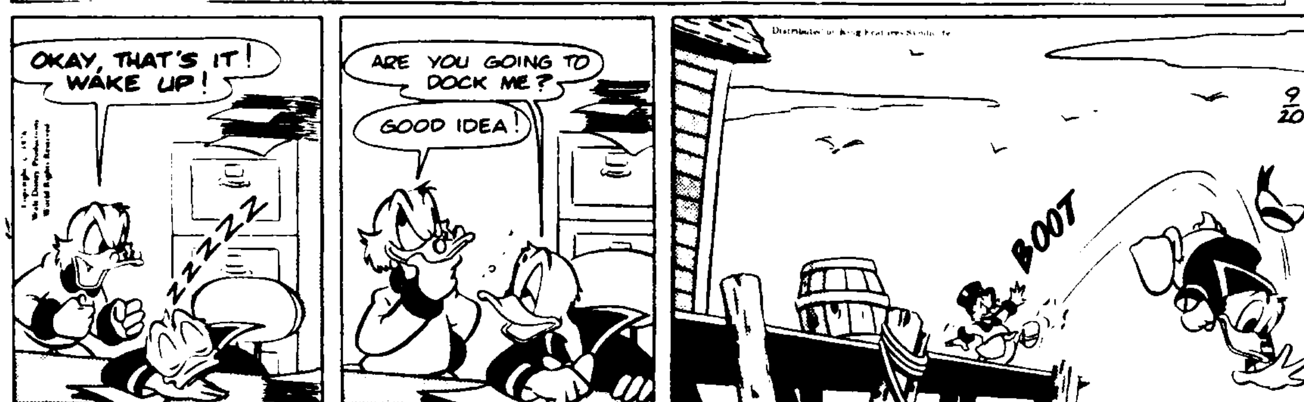
NATIONAL LEAGUE
Pittsburgh Pirates 12 Chic
Cubs 11; Montreal Expo
Philadelphia Phillies 2;
Louis Cardinals 5 New
Mets 3; Atlanta Braves 3 H
ton Astros 2; San Diego P
4 San Francisco Giants 1;
Angeles Dodgers 8 Cincin
Reds 0.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

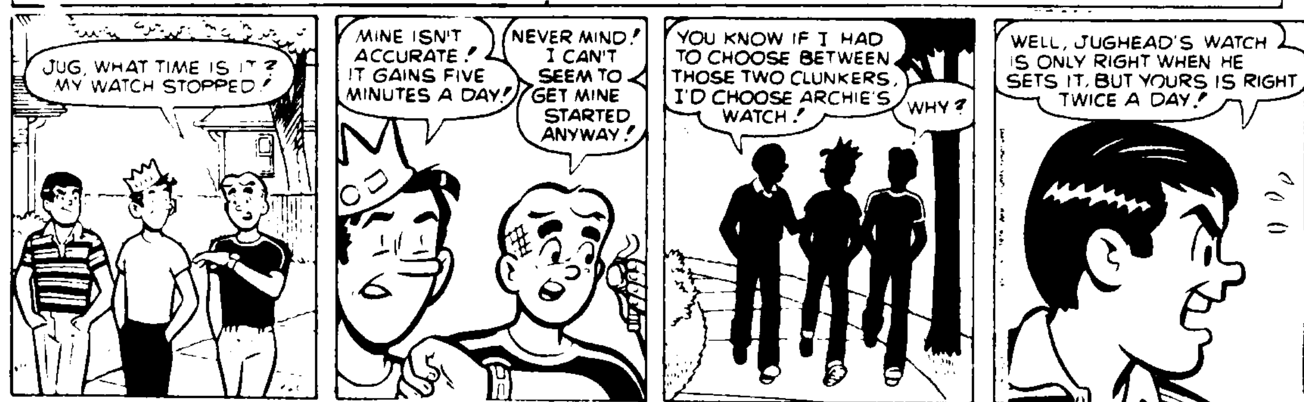




Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

